EBERTH

BENZIN-MOTORSENSE 2 IN 1



BEDIENUNGSANLEITUNG

GW2-MS02

DE EN FR IT ES

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang 4
Restrisiken 4
Bestimmungsgemäße Verwendung 5
Zeichenerklärung 6
Warnhinweise: 6
Gebots-und Verbotszeichen: 7
Symbole und Abbildungen: 7
Symbole auf dem Gerät: 8
Sicherheit von Personen: 9
Allgemeine Sicherheitshinweise 9
Arbeitskleidung: 10
Sicherheit am Arbeitsplatz: 10
Betriebsstoffe, Flüssigkeiten und Dämpfe: 12
Nach der Lieferung 13
Gerätebeschreibung 14
Montage 17
Montage Zweihandgriff: 18
Montage Antriebswelle und Schultergurt: 20
Vor der Inbetriebnahme 22
Betriebsmittel und Betriebsstoffe: 22
Doppelfadenkopf 22
Dickichtmesser: 22
Kraftstoff: 22
Montage Doppelfadenkopf: 23
Montage Dickichtmesser: 24
Einstellen des Traggurts und Zweihandgriffs: 26
Tanken 27
Inbetriebnahme 28
Kaltstart: 28
Warmstart: 28
Stopp des Motors: 29
Arbeiten mit dem Gerät 30
Doppelfadenkopf: 30
Dickichtmesser: 30

Wartung und Pflege 31
Zündkerze reinigen: 32
Antriebswelle fetten und pflegen: 32
Wechsel des Mähfadens: 33
Schärfen des Dickichtmessers: 34
Transport und Lagerung 35
Transport: 35
Lagerung des Gerätes: 35
Fehlersuche 36
Technische Daten 37
Entsorgung 37
Gewährleistung 38
Kundenservice 38
Notizen 40



Lesen Sie die Bedienungsanleitung in jedem Fall durch.

Die Bedienperson muss zur Gewährleistung der sicheren Handhabung die Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Auch Bediener mit Erfahrung mit Motorgeräten müssen die Bedienungsanleitung lesen und verstehen.
Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch lebensgefährlich gefährden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung in greifbarer Nähe auf.
Das Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal muss die Bedienungsanleitung lesen. Falls das Gerät an Dritte weitergegeben wird, händigen Sie die Bedienungsanleitung ebenfalls aus.

Lieferumfang

Neueste technische Änderungen können von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

Im Lieferumfang sind enthalten:

- Benzin-Motorsense 2 in 1
- Doppelfadenkopf
- Dickichtmesser (3-Zahnmesser)
- Mischbehälter

Restrisiken

Auch bei Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen und der vom Hersteller genannten bestimmungsgemäßen Verwendung, kann es aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion zu Risiken kommen.
Sofern Sicherheitshinweise, die Bestimmungsgemäße Verwendung und alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anleitungen eingehalten werden, können Risiken minimiert werden. Restrisiken manifestieren sich durch übermäßige Belastung durch Vibrationen und können zu Verletzungen von Blutgefäßen oder Nerven führen.
Beispiele für solche Symptome sind Taubheitsgefühl, Gefühllosigkeit, Schmerzmangel oder eine Abnahme der normalen Kraft, Veränderungen der Hautfarbe.
Wenn Sie eine solche körperliche Erfahrung machen, sollten Sie den Arzt aufsuchen. Diese Symptome treten normalerweise in den Fingern, Händen oder Handgelenken auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Bedienungsanleitung gewährleistet. Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende, andersartige Verwendung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

- ◊ Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Schneiden von Gras und zum Schneiden von Buschwerk und dünnem Unterholz.
- ◊ Niemals das Gerät zum Schneiden von Wuchs mit mehr als 2 cm Stammdicke oder Sägen von Astwerk, Mulchen usw. verwenden. Der Einsatz des Motorgerätes für andere Zwecke ist nicht zulässig und kann zu Unfällen oder Schäden am Gerät führen.
- ◊ Verwenden Sie niemals andere Aufsätze und Messer, als die von EBERTH für die Benzin-Motorsense 2 in 1 mitgeliefert wurden. Verwenden Sie ausschließlich Messer und Aufsätze, die von EBERTH für dieses Gerät zugelassen sind oder technisch gleichartige Teile. EBERTH empfiehlt EBERTH- Original Aufsätze und Messer zu verwenden. Diese sind in ihren Eigenschaften optimal auf das Produkt und die Anforderungen des Benutzers abgestimmt.
- ◊ Verwenden Sie das Gerät mit Doppelfadenkopf ausschließlich für einen „weichen Schnitt" zum Mähen von Gras bei zerklüfteten Rändern um Bäume, Zaunpfähle und Kanten. Verwenden Sie ausschließlich speziell für den Fadenkopf geeigneten Faden in Stärke von 3mm.
- ◊ Verwenden Sie das Gerät mit 3-Zahnmesser (Dickichtmesser) ausschließlich zum Schneiden von verfilzten Gras, Auslichten von Wildwuchs und Gestrüpp und Durchforsten junger Bestände mit maximal 2 cm Stammdurchmesser. Verwenden Sie keine Aufsätze und Messer deren Durchmesser größer als der für das Gerät zugelassene Durchmesser des Schneidwerkzeugs ist.
- ◊ Verwenden Sie ausschließlich ein Benzin- Ölgemisch in einem Verhältnis von 25:1.
- ◊ Verwenden Sie ausschließlich Zweitaktöl für die Mischung.
- ◊ Niemals E10 Kraftstoff oder Diesel verwenden.
- ◊ Verwenden Sie ausschließlich bleifreies Benzin wie Super, Super Plus für die Mischung.
- ◊ Verwenden Sie ausschließlich Zündkerzen wie im Gerät mitgeliefert oder Zündkerzen technisch gleicher Bauart. Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Bedienungseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor. Sollten Sie Ersatzteile benötigen, verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile!

Zeichenerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Zeichen gekennzeichnet. Befolgen Sie die Hinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Warnhinweise:

⚠ GEFAHR

Dieses Zeichen macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

⚠ WARNUNG

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.

⚠ VORSICHT

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und Zerstörung des Gerätes zur Folge haben können.



Warnung vor allgemeiner Gefahr. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor heißen Oberflächen. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor explosionsgefährlichen Stoffen. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor dem Einatmen giftiger Dämpfe und Abgase. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor Stolpergefahr. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor Kontakt mit Schneidmessern. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor Einzug von Körperteilen und Haaren. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor Nachlaufeffekt. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor Rückschlag. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.

Gebots-und Verbotszeichen:



Gehörschutz, Augenschutz und Schutzhelm benutzen.



Schutzhandschuhe benutzen.



Schutzschuhe benutzen.



Schutzkleidung tragen.



Rauchen verboten.



Offenes Feuer verboten.

Symbole und Abbildungen:



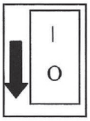
Bitte lesen! Lesen Sie vor der Benutzung die Bedienungsanleitung.



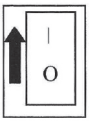
Tipp! Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.



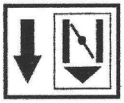
Kraftstofftank; Kraftstoffgemisch aus Benzin und Motoröl



Schalten Sie den Motor aus, indem Sie den Kombischalter auf „O“ (OFF) stellen.



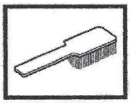
Schalten Sie den Motor an, indem Sie den Kombischalter auf “I“ (ON) stellen.



Choke Symbol. Der Choke ist in der offenen Position.



Choke Symbol. Der Choke ist in der geschlossenen Position.



Reguläre Reinigung ist erforderlich.

Symbole auf dem Gerät:



Warnung vor heißer Oberfläche. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr!



Offenes Feuer verboten.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Sicherheit von Personen:

- Als Erstbenutzer lassen Sie sich von einem Fachmann einweisen.
- Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren dürfen das Gerät nicht verwenden.
- Wird ein Jugendlicher über 16 Jahren von einem Fachmann unter Aufsicht ausgebildet, ist er von dem Verbot ausgenommen. Das Bedienungspersonal ist gegenüber Dritten verantwortlich.
- Verleihen oder geben Sie das Motorgerät ausschließlich an Personen, die mit seiner Handhabung vertraut sind. Liefern Sie die Bedienungsanleitung mit aus.
- Ändern Sie niemals das Gerät. Es kann Ihre Sicherheit gefährden.
- Nehmen Sie niemals Änderung an den Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen vor. Lebensgefahr!
- Niemals Motorgeräte in Betrieb nehmen, die nicht betriebssicher sind.
- Niemals das Gerät weiterbenutzen, wenn es nicht betriebssicher ist. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
- Sichern Sie das Gerät vor unbefugtem Zugriff. Der Benutzer ist für Unfälle und Schäden verantwortlich, die gegenüber anderen Personen und deren Eigentum auftreten.
- Führen Sie alle Arbeiten ruhig und umsichtig durch. Arbeiten Sie niemals unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen, die sie sensorisch einschränken können.
- Für Träger von Herzschrittmachern:
  Die Zündanlage des Gerätes erzeugt ein geringes elektromagnetisches Feld. Eine Einwirkung auf einzelne Herzschrittmacher-Typen können wir nicht vollständig ausschließen.
  Vermeiden Sie gesundheitlichen Risiken. EBERTH empfiehlt den behandelnden Arzt und den Hersteller des Herzschrittmachers zu fragen.

Arbeitskleidung:



- Lange Haare zusammenbinden und sichern.
- Tragen Sie niemals Ringe, Uhren, Schals, Krawatten oder Körperschmuck während des Arbeitens.
- Vermeiden Sie Verletzungen durch das Tragen von Körperschutzausrüstungen.



- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten einen Schutzhelm
- Überprüfen Sie regelmäßig den Schutzhelm mit Gesichtsschutz auf Beschädigungen. Tauschen Sie den Schutzhelm spätestens nach fünf Jahren aus. Verwenden Sie nur geprüfte Schutzhelme.
- Der Gesichtsschutz des Helmes hält weggeschleuderte Gegenstände und Partikel ab.
- Oder tragen Sie immer eine entsprechende Schutzbrille um Verletzungen des Gesichts und der Augen zu vermeiden. Um die Gefahr von Augenverletzungen zu reduzieren, eine eng anliegende Schutzbrille tragen. Auf richtigen Sitz der Schutzbrille achten.
- Vermeiden Sie Gehörschäden durch Tragen eines Gehörschutzes.



- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten rutschfestes Sicherheitsschuhwerk mit Stahlkappe.



- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten feste Arbeitshandschuhe aus Leder.
- Tragen Sie immer Kleidung, die zweckmäßig und eng anliegend, aber nicht hinderlich ist.



- Tragen Sie bei allen Arbeiten stets Kleidung aus festem Material und ausreichender Flammenhemmung.

Sicherheit am Arbeitsplatz:



- Prüfen Sie den Arbeitsbereich auf verdeckt liegende elektrische Leitungen, Gas- und Wasserrohre. Außenteile am Gerät können einen elektrischen Schlag verursachen, wenn Sie versehentlich eine Stromleitung beschädigen.
- Falls das Gerät Anzeichen von Störungen oder Defekten zeigt- sofort außer Betrieb nehmen.



- Während des Arbeitens wird der Motor und Schalldämpfer sehr heiß. Gerät abkühlen lassen-nicht mit bloßer Hand berühren.

- Bei drohender Gefahr oder Notfall sofort Motor abstellen – Kombischieber auf STOP oder „0“ stellen.
- Arbeiten Sie niemals bei ungünstigem Wetter wie Schnee, Eis, Regen und Glätte. Es besteht erhöhte Unfallgefahr.



- Sorgen Sie immer für einen festen und sicheren Stand. Arbeiten Sie niemals kopfüber, schulterüber oder auf Leitern.



- Beim Arbeiten mit dem Dickichtmesser kann das Gerät durch Kontakt mit festen Gegenständen rückschlagen. Lebensgefahr!



- Vermeiden Sie während des Arbeitens Kontakt mit dem Messer oder Getriebeaufsatz.
- Beim Arbeiten mit dem Dickichtmesser können durch Kontakt mit festen Gegenständen Funken entstehen. Brandgefahr.
- Stellen Sie bei Arbeiten in leicht entzündlicher Vegetation einen Feuerlöscher bereit.
- Wenn der Gashebel losgelassen wird, läuft das Messer oder der Getriebeaufsatz noch für kurze Zeit weiter. Nachlaufeffekt.
  Arbeiten Sie nur in guter körperlicher Verfassung. Müdigkeit führt zu Verringerung der Aufmerksamkeit. Achten Sie besonders zum Ende der Arbeitszeit auf Ihre Verfassung.



- Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät in geschlossenen Räumen.
- Das Gerät erzeugt giftige Abgase. Die Abgase können geruchlos und unsichtbar sein und unverbrannte Kohlenwasserstoffe und Benzol enthalten. Vergiftungsgefahr. Bei Übelkeit, Kopfschmerzen, Sehstörungen, Hörstörungen, Schwindel, die Arbeit sofort einstellen.



- Achten Sie bei Arbeiten in Einbuchtungen, Senken oder Gruben auf ausreichende Belüftung. Die Abgase des Geräts sind giftig. Lebensgefahr.
- Arbeiten Sie niemals allein. Eine Person muss für Notfälle in Rufweite bereit stehen.
- Beachten Sie die Lärmschutzvorschriften bei einem Einsatz des Motorgerätes in Wohngebieten.
- Das Motorgerät darf nicht in der Nähe leicht entzündlicher Materialien oder explosionsfähiger Gase eingesetzt werden.



•

- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich im betriebssicheren Zustand.
- Personen einschließlich Kinder und Tiere müssen einen Mindestabstand von 15 m zum Arbeitsbereich einhalten.
- Räumen Sie den Arbeitsplatz frei. Achten Sie auf Gruben, Senken, Hindernisse und Löcher.
- Der Schutz schützt den Benutzer nicht vollständig vor weggeschleuderten Gegenständen (Steine, Glas; Draht usw.). Diese Gegenstände können abprallen und den Benutzer treffen.





Betriebsstoffe, Flüssigkeiten und Dämpfe:





- Rauchen ist verboten.
- Offenes Feuer ist verboten.
- Niemals in geschlossenen Räumen tanken. Die Kraftstoffdämpfe sammeln sich am Boden.
- Die Kraftstoffe können lösungsmittelähnliche Substanzen enthalten. Vermeiden Sie Haut-und Augenkontakt mit den Kraftstoffen.
- Niemals die Kraftstoffe einatmen. Vergiftungsgefahr.



- Transportieren Sie den Kraftstoff ausschließlich in zugelassenen und gekennzeichneten Behältern. Kraftstoff für Kinder unzugänglich machen.



- Füllen Sie beim Herstellen des Benzin-Ölgemisches, immer zuerst Öl und dann Benzin in den Mischbehälter. Nach dem Tanken den Schraub-Tankverschluss so fest wie möglich anziehen.
- Bestehender Überdruck muss sich leicht abbauen und kein Kraftstoff darf herausspritzen- öffnen Sie den Tankverschluss vorsichtig.
- Tanken Sie ausschließlich an gut belüfteten Orten. 3m Abstand zum Arbeitsbereich.
- Suchen Sie vor dem Betanken einen sicheren und ebenen Ort auf. Gefahr von Verschüttungen.
- Schalten Sie immer as Motorgerät vor dem Betanken aus.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Betanken abkühlen.
- Niemals Kraftstoff in das Erdreich gelangen lassen. Verwenden Sie eine geeignete Unterlage.
- Falls Kraftstoff über die Schutzkleidung oder über das Gerät verschüttet wurde, wechseln Sie die Schutzkleidung und reinigen Sie das Gerät.

Nach der Lieferung

- Entfernen Sie vor der dem Aufstellen das gesamte Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.
- Falls Sie die Verpackung entsorgen, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.
- Führen Sie wiederverwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.
- Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind.
- Falls Teile fehlen, nehmen Sie Kontakt mit unserem Kundenservice auf.
- Halten Sie hierfür bitte Angaben über Kundennummer, Belegnummer und Auftragsnummer bereit.

Gerätebeschreibung

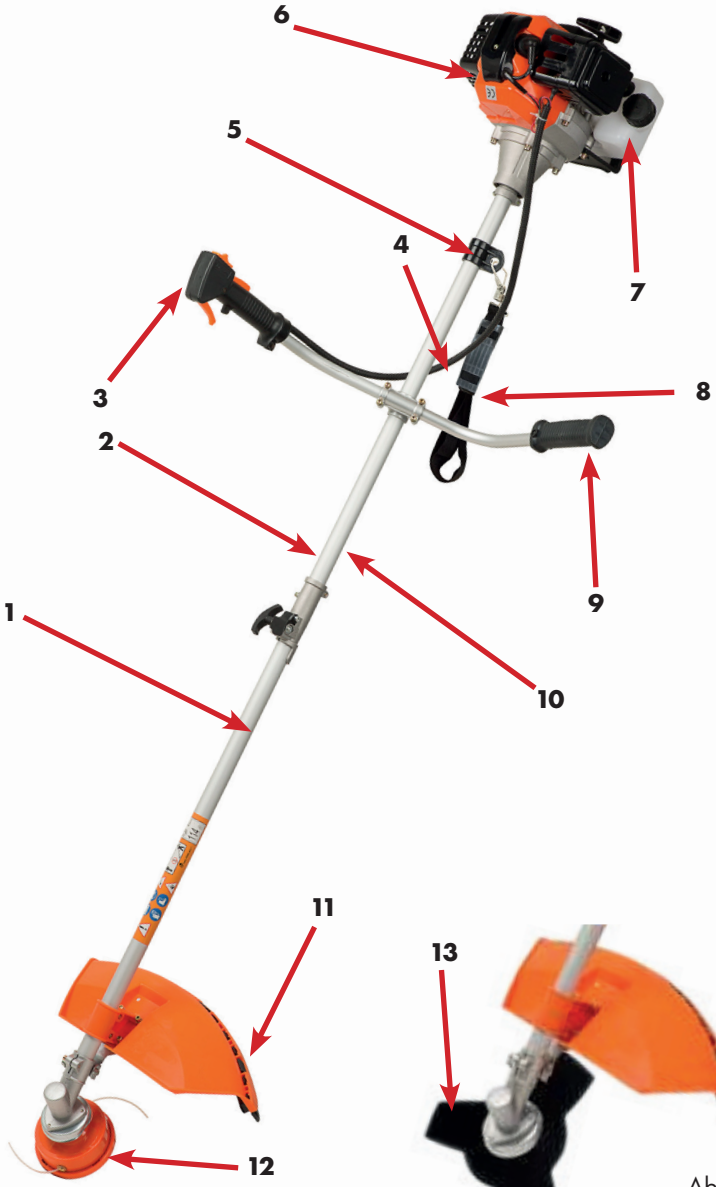


Abb. 1

Abb. 2

Tabelle 1

Legende Abbildung 1 und 2
Bauteil
1. Verlängerung Schaft
2. Flügelgriff
3. Steuergriff
4. Gaszug
5. Tragöse
6. Antriebsmotor
7. Tank
8. Schultergurt
9. Handgriff
10. Schaft
11. Schutz
12. Doppelfadenkopf
13. Dickichtmesser (3-Zahnmesser)



Abb. 3

Tabelle 2

Legende Steuergriff Abbildung 3
Bauteil
14. Gashebelfixierung
15. Kombischieber
16. Rastknopf Gashebel
17. Gashebel

Abb. 4

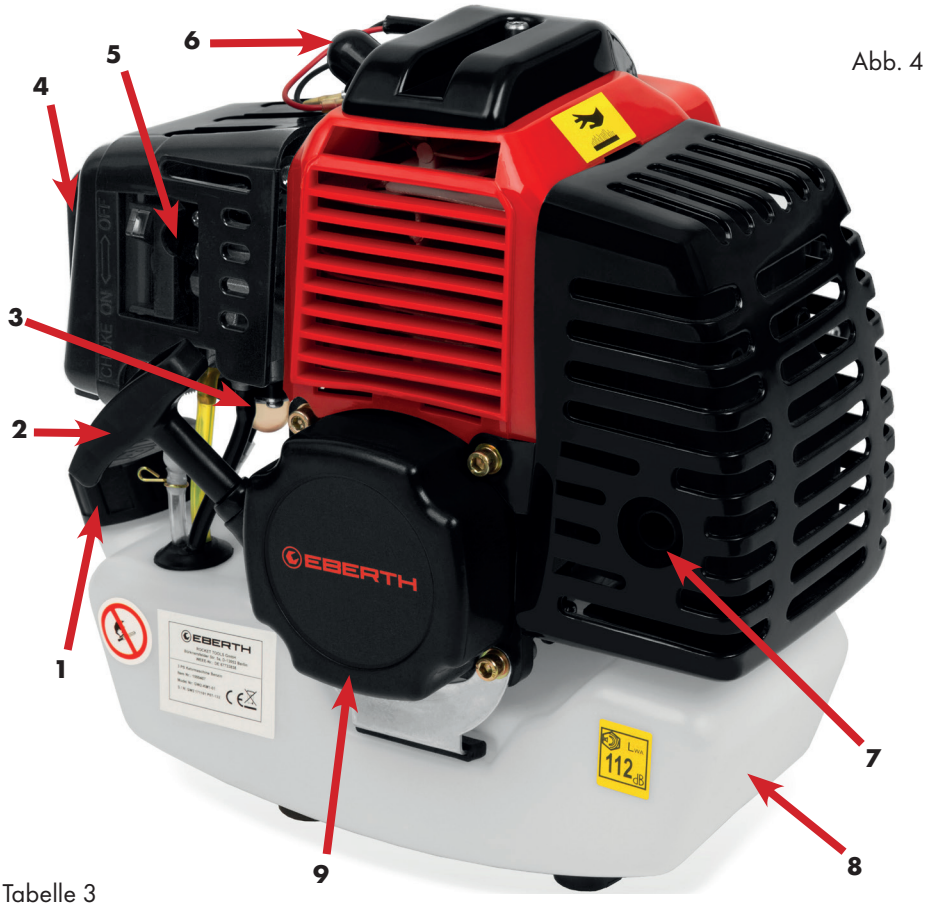


Tabelle 3

Legende Antrieb Abbildung 4	
1.	Tankdeckel
2.	Seilzuggriff
3.	Primärpumpe
4.	Luftfilterabdeckung
5.	Choke-Hebel
6.	Zündkerzenstecker
7.	Auspuff
8.	Tank
9.	Seilzug

Montage

Abbildung 4 zeigt den mitgelieferten Montagebausatz einschließlich des Montagekits.
Für die Montage ist nur eine Person erforderlich.

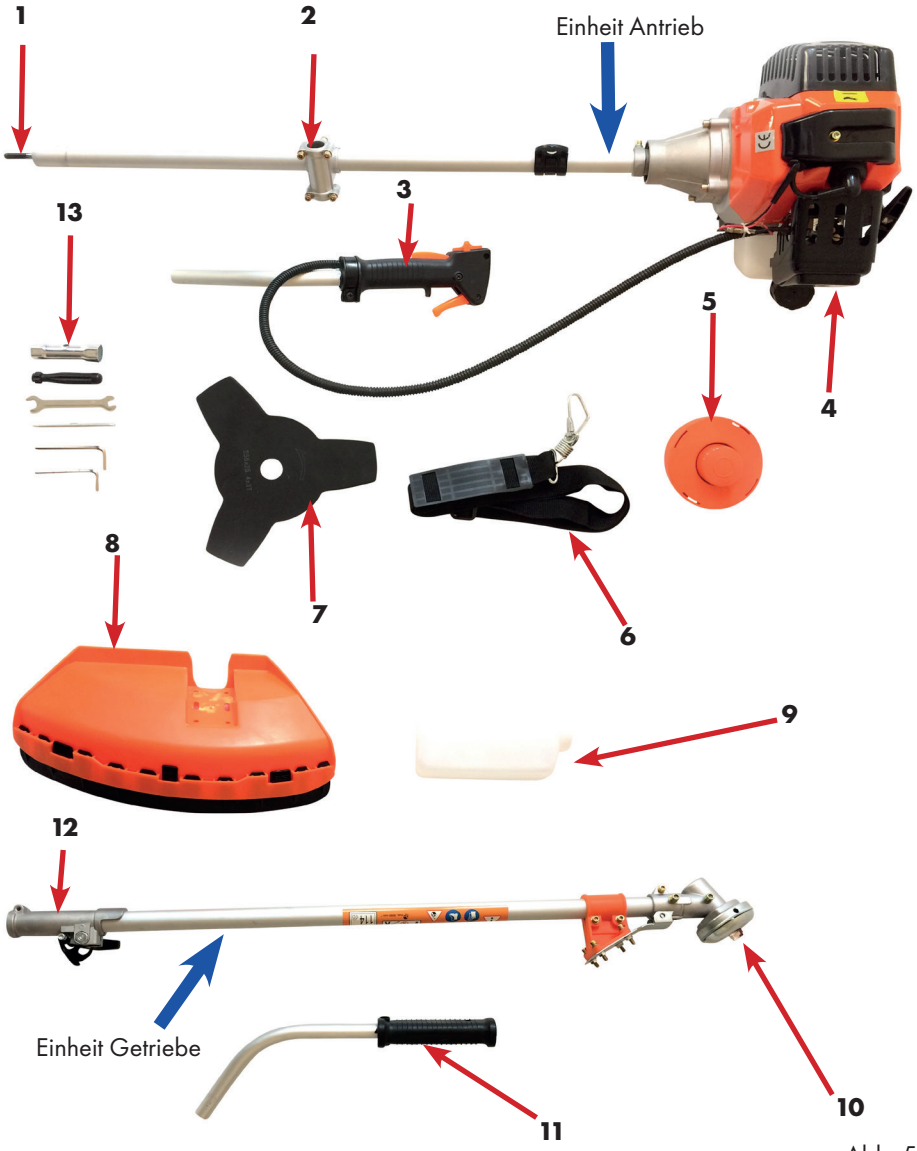


Abb. 5

Tabelle 4

Legende Montage Abbildung 5
1. Antriebswelle
2. Griffhalterung
3. Steuergriff
4. Antrieb
5. Fadenkopf
6. Traggurt
7. 3-Zahnmesser (Dickichtmesser)
8. Schutz
9. Mischbehälter
10. Winkelgetriebe
11. Handgriff
12. Verbindung mit Flügelgriff
13. Montagekit

Montage Zweihandgriff:



Abb. 6

- Lösen Sie die vier Schrauben der Griffhalterung leicht.
  Stecken Sie den Steuergriff in die Griffhalterung der Antriebseinheit.



Abb. 7

- Stecken Sie den Handgriff in die gegenüber liegende Seite der Griffhalterung.

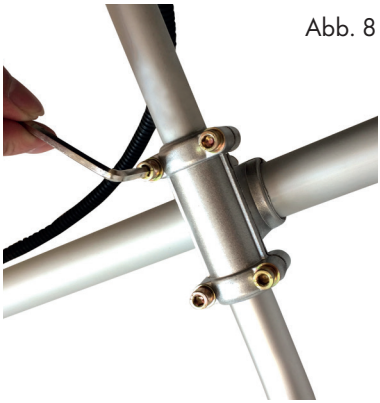


Abb. 8

- Fixieren Sie die Schrauben Sie die vier Schrauben der Griffhalterung.
  Ihr Zweihandgriff ist montiert.

Montage Schutz:

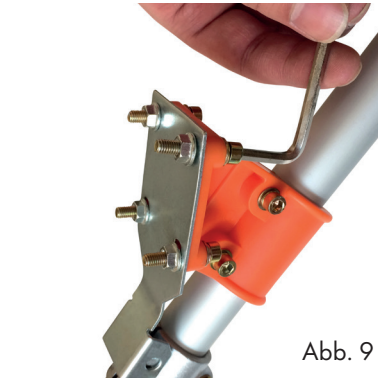


Abb. 9

- Entfernen Sie die vier Schrauben an der Schutzhalterung. Lockern Sie die fünfte Schraube am Hals des Verbindungsstücks aus Metall leicht.



Abb. 10

- Legen Sie die Schutzabdeckung zwischen die Schutzhalterung und das Verbindungsstück.

Abb. 11



- Setzen Sie alle vier Schrauben wieder ein. Schrauben Sie die vier Schrauben lose fest, indem Sie die Mutter mit dem Maulschlüssel festhalten und mit dem Inbusschlüssel festziehen.



Abb. 12

- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile in Position sind und schrauben Sie die vier Schrauben sowie die fünfte Schraube am Hals des Verbindungsstück fest.

Montage Antriebswelle und Schultergurt:



Abb. 13

- Verbinden Sie die Einheit Antrieb mit der Einheit Getriebe. Stecken Sie den Antriebswelle in die Aufnahme. Achten Sie darauf, dass die Zentrierbohrung in der Aufnahme in Flucht mit der Bohrung in der Antriebswelle steht.



Abb. 14

- Ziehen Sie alle drei Schrauben mit dem Inbusschlüssel fest. Ziehen Sie den Flügelgriff fest.

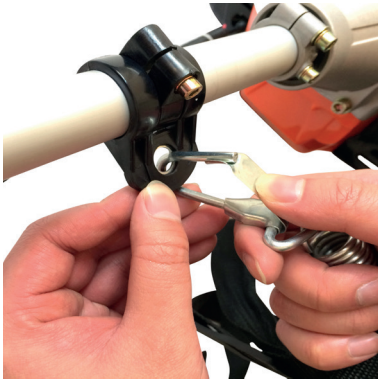


Abb. 15

- Haken Sie anschließend den Schultergurt in die Tragöse.
  Prüfen Sie alle Schraubenverbindungen auf festen Sitz, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Abbildung 16 zeigt den montierten Traggurt.



Abb. 16

Vor der Inbetriebnahme

Abb. 17



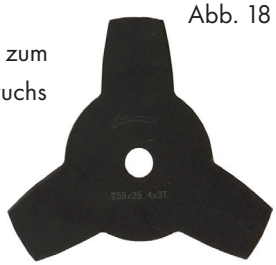
Betriebsmittel und Betriebsstoffe:
Doppelfadenkopf

- Der Doppelfadenkopf eignet sich für einen „weichen Schnitt
- Der Getriebeaufsatz eignet sich besonders zum sauberen Schneiden von Gras um Bäume und Zaunpfähle.
  Der Doppelfadenkopf enthält 3mm starken Mähfaden aus Kunststoff.
- Der Mähfaden ist austauschbar und verbraucht sich während des Arbeitens.

	⚠ WARNUNG
	Verletzungsgefahr! Mähfaden niemals durch metallische Drähte oder Seile ersetzen.

Dickichtmesser:

Abb. 18



- Das Dickichtmesser (3 -Zahnmesser) eignet sich besonders zum Schneiden von verfilztem Gras, dem Auslichten von Wildwuchs und Gestrüpp und dem Durchforsten junger Bestände mit maximal 2 cm Stammdurchmesser.

Ein Pfeil auf dem Schutz kennzeichnet die Drehrichtung der Aufsätze und Messer.

.

	⚠ WARNUNG
	Verletzungsgefahr! Niemals stärkere Hölzer als 2 cm mit dem Dickichtmesser schneiden.

Kraftstoff:

Das Gerät besitzt einen Zweitaktmotor.

- Verwenden Sie ein Gemisch aus Benzin und Zweitaktöl für luftgekühlte Motoren.
- Verwenden Sie ausschließlich ein Mischungsverhältnis von 1:25.
  Ein Anteil Öl entfällt auf 25 Anteile Benzin. Ein Mischbehälter ist im Lieferumfang enthalten.

Beachten Sie die entsprechenden Markierungen auf dem Mischbehälter. Sie dienen als Hilfe für das richtige Mischungsverhältnis.

	⚠VORSICHT
	Verwenden Sie niemals Öl für Viertaktmotoren. Der Motor kann beschädigt werden. Ausschließlich Zweitaktmotorenöl verwenden.

Stellen Sie immer das richtige Mischungsverhältnis durch Abmessen her. Bei kleineren Mengen an Kraftstoffmischung können schon kleine Missverhältnisse die Mischung stark beeinflussen.

- Gerät erst nach komplettem Zusammenbau und Prüfung in Betrieb nehmen.
- Prüfen Sie das Motorgerät auf einwandfreie Funktion und vorschriftsmäßigen betriebssicheren Zustand.
- Das Gerät nur komplett montiert benutzen!
- Prüfen Sie die vor dem Arbeiten die Getriebeaufsätze und Messer auf festen Sitz.

Sie haben die Auswahl zwischen dem Doppelfadenkopf und dem Dickichtmesser zur Montage auf das Getriebe.

Montage Doppelfadenkopf:

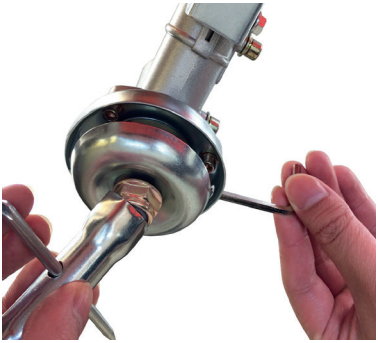
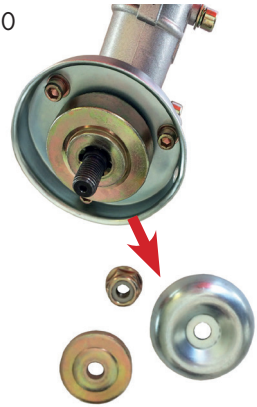


Abb. 19

- Blockieren Sie das Gewinde, indem Sie den Inbusschlüssel durch die Bohrungen bis auf Anschlag schieben.
- Schrauben Sie die Mutter mit Hilfe des T-Schlüssels im Uhrzeigersinn ab (Linksgewinde).
- Entnehmen Sie den Aufsatz.

Abb. 20



- Nehmen Sie die Mutter, den Aufsatz und die Scheibe vom Gewinde.

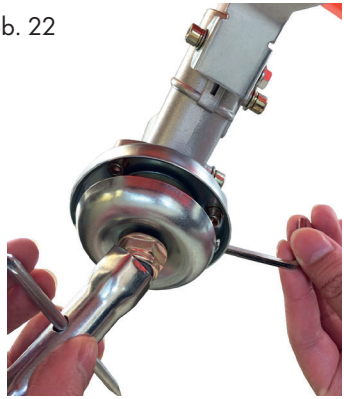
Abb. 21



- Blockieren Sie weiterhin das Gewinde mit dem Inbusschlüssel.
- Schrauben Sie den Doppelfadenkopf entgegen den Uhrzeigersinn auf das Gewinde bis auf Anschlag (Linksgewinde).
- Ihr Fadenkopf ist montiert.

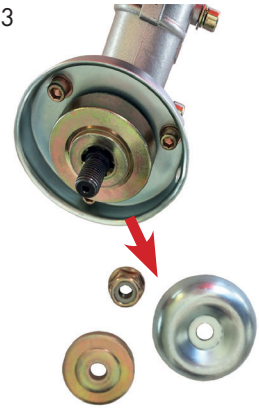
Montage Dickichtmesser:

Abb. 22



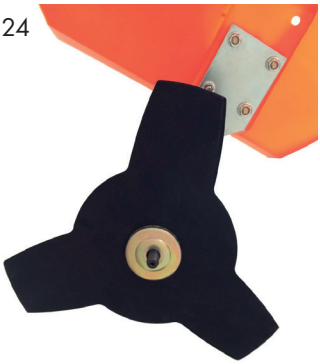
- Blockieren Sie das Gewinde, indem Sie den Inbusschlüssel durch die Bohrungen bis auf Anschlag schieben. Schrauben Sie die Mutter mit Hilfe des T-Schlüssels im Uhrzeigersinn ab (Linksgewinde).
- Entnehmen Sie den Aufsatz.

Abb. 23



- Nehmen Sie die Mutter, den Aufsatz und die Scheibe vom Gewinde.

Abb. 24



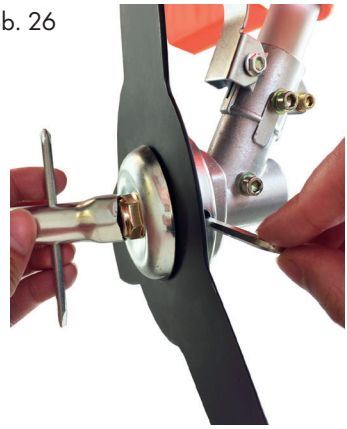
- Legen Sie das Messer auf das Gewinde. Der Richtungspfeil und die Beschriftung des Messers zeigt nach oben in Richtung Winkelgetriebe.
- Legen Sie die Scheibe mit der flachen Seite in Richtung Messer.

Abb. 25



- Legen Sie den Aufsatz und die Mutter auf das Gewinde.

Abb. 26



- Schrauben Sie das Messer mit dem T-Schlüssel unter weiterer Blockade des Gewindes, gegen den Uhrzeigersinn fest (Linksgewinde).

- Um das Messer zu demontieren, drehen Sie die Mutter mit Hilfe des T-Schüssels und des Inbusschlüssels im Uhrzeigersinn.

Einstellen des Traggurts und Zweihandgriffs:

- Stellen Sie den Traggurt und den Zweihandgriff auf dem jeweilige Körperstatur ein. Siehe auch S.18-19 um Einstellen des Zweihandgriffs.

Stellen Sie sich montierter Motorsense aufrecht. Traggurt und Zweihandgriff sollten so eingestellt werden, dass der Steuergriff gut zu betätigen ist und bei gehaltenem Gerät das Schneidwerkzeug knapp über dem Boden schwebt.

Tanken



⚠ WARNUNG

Schalten immer Sie den Motor des Gerätes vor dem Betanken aus.



⚠ WARNUNG

Halten Sie mindestens 3 m Abstand beim Tanken zum Arbeitsbereich.

- Tanken Sie ausschließlich an gut belüfteten Orten.
- Mischen Sie den Kraftstoff, das Zweitaktöl-Benzingemisch im Verhältnis 1:25, durch Schütteln des Mischbehälters.
- Bringen Sie das Gerät am Boden in eine stabile Lage.
- Öffnen Sie den langsam den Kraftstofftank, indem Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen.





⚠ VORSICHT

Vergiftungsgefahr. Niemals den Kraftstofftank schnell öffnen. Kraftstoff kann durch Überdruck herausspritzen! Tank langsam öffnen.

- Füllen Sie den Kraftstoff langsam über einen Trichter ein.
- Schließen Sie den Kraftstofftank, indem Sie den Deckel aufsetzen und im Uhrzeigersinn drehen.
- Schließen Sie den Kraftstoffbehälter.



⚠ WARNUNG

Die Kraftstoffe können lösungsmittelähnliche Substanzen enthalten. Vermeiden Sie Haut-und Augenkontakt mit den Kraftstoffen.



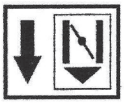
⚠ VORSICHT

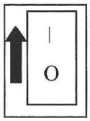
Betanken Sie niemals das Gerät auf einem Gerüst, einem Materialhaufen oder ähnlichem. Suchen Sie vor dem Betanken einen sicheren und ebenen Ort auf. Gefahr von Verschüttungen!

Inbetriebnahme

Kaltstart:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät betankt ist.
2. Betätigen Sie mehrmals die Primärpumpe, S.16 (3), bis sich die Primärpumpe mit Gemisch gefüllt hat.
3. Bringen Sie den Choke Hebel, S.16 (5) in die ON- Position auf „I".
4. Stellen Sie den Kombischieber S.15 (15) in die ON- Position auf "I".
5. Betätigen Sie die Gashebelfixierung S.15 (14) und den Gashebel (17) gleichzeitig auf Halbgasstellung.





6. Drücken Sie den Rastknopf Gashebel S.15 (16), um die Halbgasstellung beizubehalten.
7. Ziehen Sie mehrmals langsam und kräftig den Seilzug S.16 (2) durch, bis der Motor läuft.

	⚠VORSICHT
	Das Gerät kann Schaden nehmen Ziehen Sie niemals das gesamte Seil heraus. Lassen Sie den Seilzug niemals plötzlich in herausgezogener Position los. Führen Sie den Seilzug immer langsam zurück.

Der Motor besitzt eine Fliehkraftkupplung. Die Kraftübertragung auf die Aufsätze erfolgt durch Erhöhen der Drehzahl.

- Erhöhen Sie die Drehzahl durch weiteres Durchdrücken des Gashebels. Der Rastknopf springt wieder in seine Ausgangsstellung. Der Aufsatz beginnt zu rotieren.

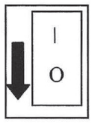
Warmstart:

1. Folgen Sie ab Punkt 3 wie im Abschnitt „Kaltstart" beschrieben.

Die Kupplung ist nach ca. zwei Betriebsstunden eingefahren. Bis dahin kann es zu Kupplungsrutschen kommen. Halten Sie die Kupplung für eine optimale Leistung von Öl und anderer Feuchtigkeit frei.

Stopp des Motors:

1. Reduzieren Sie die Drehzahl durch langsames Loslassen des Gashebels S.15 (17).
2. Stellen Sie den Kombischieber auf die OFF- Position auf „0“.



Im Fall von starker Belastung, lassen Sie das Gerät eine Minute bei geringer Drehzahl nachlaufen. Schalten Sie das Gerät dann aus.

	**⚠ VORSICHT**
	Plötzliches Stoppen des Motors bei hoher Drehzahl kann einen Motorschaden verursachen. Vermeiden Sie plötzliches Stoppen- Ausnahme im Notfall.

	**⚠ WARNUNG**
	Verletzungsgefahr! Legen Sie das Gerät erst ab, wenn der Aufsatz zum Stillstand gekommen ist.

Arbeiten mit dem Gerät

	**⚠ WARNUNG**
	Motorgerät immer mit beiden Händen an den Griffen festhalten. Immer für festen und sicheren Stand sorgen. Gerät am Boden liegend in Betrieb nehmen-nie von Hand anwerfen.

	**⚠ WARNUNG**
	Bei drohender Gefahr bzw. im Notfall sofort Motor abstellen – Kombischieber auf STOP bzw. 0 stellen.

Doppelfadenkopf:

- Fassen Sie mit der linken Hand den Steuergriff und mit der rechten Hand den Handgriff- auch bei Linkshändern.
- Führen Sie das Gerät wie eine Sense dicht über den Boden durch das Gras und Unkraut.



Während des Arbeitens nutzt sich der Mähfaden ab. Verlängern Sie den Mähfaden während des Betriebes durch „Auftippen“ den Doppelfadenkopfs auf den Boden. Durch das Auftippen und die Fliehkraft zieht sich Faden heraus-

Dickichtmesser:

- Führen Sie das Gerät wie eine Sense dicht über den Boden durch das Gras und junge Bestände.
- Beim Auslichten von Wildwuchs und Gestrüpp „tauchen“ Sie das Dickichtmesser von oben in das Gestrüpp. Das Schneidgut wird gehäckselt.

	**⚠ WARNUNG**
	Verletzungsgefahr! Niemals mit dem Dickichtmesser über Hüfthöhe arbeiten. Risiko von Partikelflug und weggeschleuderten Teilen.

	**⚠ WARNUNG**
	Verletzungsgefahr durch Rückschlag an Hindernissen gegen die Drehrichtung des Werkzeugs. Vorsichtig arbeiten.

Wartung und Pflege

Tabelle 5 gibt eine Übersicht über die Wartungsintervalle:

Die Angaben beziehen sich auf normale Arbeitseinsätze. Bei längeren Arbeitszeiten können sich die angegebenen Intervalle verkürzen.		Vor Arbeitsbeginn	Nach Arbeits-ende bzw. täglich	Nach jeder Tankfüllung	Wöchentlich	Monatlich	Jährlich	Bei Störung	Bei Beschädi-gung	Bei Bedarf
Komplette Maschine	Sichtprüfung (Zustand, Dichtheit)	X		X						
	Reinigen		X							
	Kaputte Teile ersetzen	X								
Steuergriff	Funktionsprüfung	X		X						
Luftfilter	Sichtprüfung						X	X		
	Reinigung							X		X
	Ersetzen								X	
Kraftstofftank	Reinigung							X		X
Ansaugöffnung für Kühlluft	Reinigen									X
	Sichtprüfung		X							
Vergaser	Leerlauf kontrollieren –Aufsatz darf nicht mitlaufen	X		X						
	Leerlauf nachregulieren									X
Zündkerze	Elektrodenabstand nachstellen							X		
	Reinigung	Nach 50 Betriebsstunden								
Zugängliche Schrauben und Muttern (außer Einstellschrauben)	Nachziehen									X
Aufsatz und Messer	Sichtprüfung	X		X						
	Ersetzen								X	
	Festsitz prüfen	X		X						

	⚠ WARNUNG
	Niemals das Gerät warten und pflegen, während es noch heiß ist. Gerät vollständig abkühlen lassen.

Zündkerze reinigen:

- Reinigen Sie die Zündkerze alle 50 Betriebsstunden oder einmal im Monat.



Abb. 28

- Entfernen Sie das Zündkerzenkabel.
- Entnehmen Sie die Zündkerze.
- Prüfen Sie die Zündkerze auf Verfärbungen (Standardfarbe hellbraun).

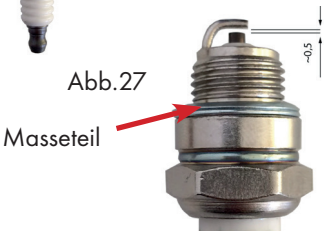


Abb.27

- Entfernen Sie mit Hilfe von Ölkohle die Ablagerungen an der Zündkerze, Abb. 27.
- Stellen Sie den Elektrodenabstand mit einem Sollwert von 0.5mm ein, Abb.28.

Antriebswelle fetten und pflegen:

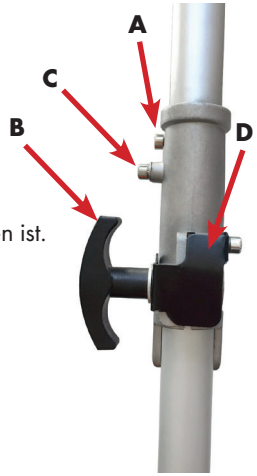


Abb. 29

- Öffnen Sie die Fixierschraube (A)
- Öffnen Sie die Flügelgriff (B).
- Schrauben Sie die Zentrierschraube (C) leicht auf.
- Entfernen Sie die Einheit Getriebe.
- Prüfen Sie in der Einheit Getriebe, ob Fett vorhanden ist.
- Füllen Sie gegebenenfalls Fett nach.
- Fixieren Sie die Verschlussmechanismus und (D) Fixieren Sie den Flügelgriff (B) wieder.
- Schrauben sie die Zentrierschraube wieder in die optimale Position.
- Schrauben Sie die Fixierschraube (A) wieder fest.

Benutzen Sie Maschinenfett zum Fetten. Prüfen und Warten Sie alle 30 Betriebsstunden. Andernfalls kann es zur Überhitzung des Getriebes und der Antriebswelle kommen.



Abb.30

Wechsel des Mähfadens:

Während der Arbeit mit dem Doppelfadenkopf verbraucht sich der Mähfaden. Prüfen Sie während der Arbeit durch „Auftippen“, ob noch Mähfaden im Fadenkopf vorhanden ist.

- An der Seite des Fadenkopfes befinden sich zwei Klemmen. Siehe Abbildung 30.
- Drücken Sie die Klemmen unter leichter Drehbewegung des Deckels zusammen.
- Entnehmen Sie die Fadenspule.

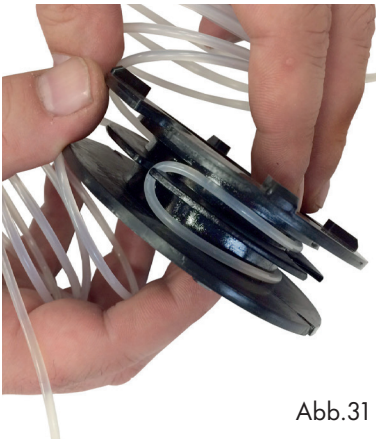


Abb.31

- Fixieren Sie beide Enden des Fadens.
- Markieren Sie die Mitte des Fadens. Beide Seiten des Fadens müssen Sich gleichzeitig aufrollen lassen.
- Haken Sie die Mitte des Fadens im Zentrum der Spule ein, Abb.31.
- Für beide Seiten des Fadens gibt es in der Spule eine extra Führung.

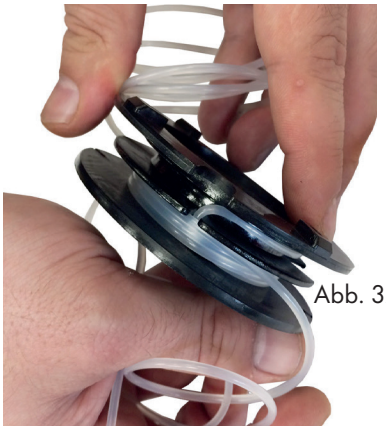


Abb. 32

- Wickeln Sie beide Seiten des Fadens in der jeweiligen Führung fest im Uhrzeigersinn auf. Siehe Abbildung 32.
- Führen Sie beide Enden durch den jeweiligen Schlitz am Rand der Spule.

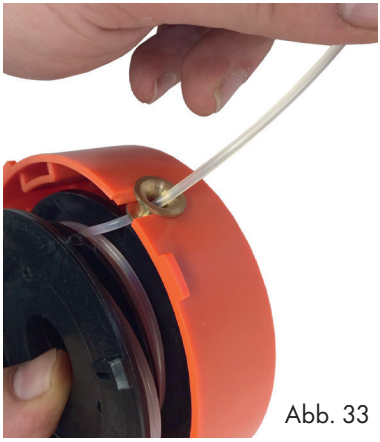


Abb. 33

- Ziehen Sie die Fadenenden durch die Löcher an der Seite des Fadenkopfes, Abb.33.

Abb. 34



- Setzen Sie die Fadenspule wieder in den Kopf ein.

Lassen Sie die Fadenenden ca. 20 cm auf dem Kopf herausragen. Das ist für die Arbeit die optimale Länge. Überschüssiger Faden nutzt sich während der Arbeit leicht ab.



Abb. 35

Schärfen des Dickichtmessers:

- Während des Arbeitens mit dem Dickichtmesser entstehen Kräfte, die auf das Gerät, das Messer und das Schnittgut wirken.
- Dickichtmesser müssen regelmäßig nach Vorschrift geschärft werden.
- Lassen Sie das Dickichtmesser von einem Fachmann schärfen.

Ungleichmäßig geschärfte Messer erzeugen eine Unwucht, die das Gerät belastet.

Transport und Lagerung

Transport:

- Falls Sie das Motorgerät nicht benutzen, stellen Sie es so ab, dass keine Person gefährdet wird.
- Stellen Sie den Motor ab. Motorgerät am Traggurt hängend oder ausbalanciert am Schaft tragen.
- Tragen Sie das Gerät so, dass die heiße Antriebseinheit vom Körper weg zeigt.



⚠ WARNUNG

Vermeiden Sie Kontakt mit heißen Geräteteilen. Antrieb und Aufsatz vom Körper weg tragen!

- Sichern Sie das Gerät in Fahrzeugen gegen Umkippen und Beschädigungen.
- Zum Transport Kraftstoff ablassen.
- Transportieren Sie niemals das Gerät mit angebautem Aufsatz oder Messer.

Lagerung:

Das Paket bis zum Aufstellen verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.

Packstücke nur unter folgenden Bedingungen lagern:

◊ Nicht im Freien aufbewahren.
◊ Trocken und staubfrei aufbewahren.
◊ Keinem aggressiven Staub und Regen aussetzen.
◊ Vor Sonneneinstrahlung schützen.
◊ Mechanische Erschütterungen vermeiden.
◊ Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand alle Teile und der Verpackung kontrollieren. Wenn erforderlich - erneuern!

Bewahren Sie die Verpackung Ihres Gerätes auf.
Sie benötigen die Verpackung eventuell zur Lagerung während der Gewährleistung.
Im Fall von Schäden wenden Sie sich an unseren Kundenservice.

Lagerung des Gerätes:

- Bewahren Sie das Gerät in einem abschließbaren Bereich auf, dass es für Kinder und Unbefugte unzugänglich ist.
- Lagern Sie niemals das Gerät mit angebautem Aufsatz oder Messer.
- Entleeren Sie den Kraftstoffbehälter, wenn das Gerät gelagert wird.

Fehlersuche

Tabelle 6:

Störung	System	Beobachtung	Ursache
Motor kann nicht gestartet werden	Zündanlage	Zündfunke	Prüfen ob Zündfunke entsteht- (Zündkerze raus-Stecker mit Zündkerze an metallisches Teil des Gerätes führen- Masseteil (S.32, Abb.28) der Zündkerze an metallisches Teil des Gerätes führen-Seilzug durchziehen)
		Zündkerze verrußt	Zündkerze reinigen oder ersetzen (Zündkerze herausdrehen und mit einem Tuch trocken reiben)
			Zündkerze durch zu viele Start Fehlversuche zu feucht geworden-Prüfen ob alle Schritte korrekt befolgt worden sind-Zündkerzenstecker auf korrekten Sitz prüfen-Zündkerzen Stecker sitzt nicht auf der Kerze
		Zündfunke entsteht	Choke Hebel in falscher Position, Vergaser defekt, Saugkopf verschmutzt, Kraftstoffleitung geknickt oder unterbrochen
	Luftfilter	Luftfilter verschmutzt	Zuviel Öl im Gemisch- Luftfilter reinigen
	Kraftstoffanlage	Tank leer	Gemisch einfüllen
	Schalldämpfer	Schalldämpfer mit Ölresten verstopft	Zuviel Öl im Gemisch- Schalldämpfer reinigen
Warmstart-schwierigkeiten	Vergaser	Kraftstofftank gefüllt, Zündfunke entsteht	Falsche Vergasereinstellung
Motor startet, aber stirbt sofort wieder ab	Kraftstoffversorgung	Kraftstofftank gefüllt	Choke Hebel zu schnell raus, falsche Gaseinstellung- zu wenig Gas Falsche Leerlaufeinstellung, Saugkopf oder Vergaser verschmutzt, Tankentlüftung defekt, Kraftstoffleitung unterbrochen, Kabel defekt, Stoppschalter defekt, Startventil verschmutzt.
Unzureichende Leistung	Mehrere Systeme können gleichzeitig beteiligt sein	Motor im Leerlauf	Luftfilter verschmutzt, falsche Vergasereinstellung, Schalldämpfer verstopft

Technische Daten

Tabelle 7

Spezifikation für GW2-MS02	
Bauart Motor:	Zweitaktmotor/ Einzylinder/ luftgekühlt
Hubraum:	52cm³
Leistung:	3 PS/2,21 KW
Treibstoff:	1:25 Gemisch
Leerlaufdrehzahl:	2800 U/min
Tankvolumen:	1,2 L
Gewicht: (unbetankt und ohne Schneidwerkzeug)	ca. 7,5 Kg
Zündkerze-Elektrodenabstand:	0.5mm
Gemessener Schallleistungspegel Lwa	111 dB
Garantierter Schallleistungspegel Lwa	112dB

Entsorgung

Entsorgen Sie Ihr altes Gerät am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen.

	**⚠ VORSICHT**
	Machen Sie Ihr Gerät vor der Entsorgung unbrauchbar, um Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren auszuschließen.



Entsorgen Sie niemals das Gerät im Hausmüll.

Für die Entsorgung des Gerätes, beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.

Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften und nach aktuellen technischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.
Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen erstellt.
EBERTH räumt gemäß den gesetzlichen Vorschriften, eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum ein.
Für Gewährleistungsansprüche ist der Kaufbeleg zwingend erforderlich.
Für Geräte, deren Seriennummer verfälscht, verändert oder entfernt wurden, übernimmt EBERTH keine Gewährleistung.

Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei:

- ◊ Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch
- ◊ Schäden, aufgrund von Fremdeinwirkung,Verschleißteilen

Bei Rückfragen wenden Sie sich an den Rocket-Tools Kundenservice.
Halten Sie hierfür bitte Angaben über Artikelbezeichnung, Kundennummer und Rechnungsnummer bereit.

Kundenservice

Rocket-Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Email: service@rocket-tools.de
Website: www.rocket-tools.de

EG- Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir,

Rocket Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.
Bei einer nicht mit uns abgestimmter Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Geräte:	GW2-MS02
Einschlägige EG-Richtlinien:	2006/42/EG 2014/30/EU 2000/14/EG 2012/46/EU
Angewandte Normen:	EN ISO 11806-1:2011 EN 55012:2007 + A1:2009 EN 61000-6-1:2007
Ort, Datum:	Berlin, 08.06.2020

Angaben zum Unterzeichner:



CE

Andreas Hebestreit
Geschäftsführer

Notizen

EBERTH

PETROL BRUSH CUTTER 2 IN 1



OPERATION MANUAL

GW2-MS02

DE EN FR IT ES

EBERTH

Table of contents:

Scope of delivery 4
Residual risks 4
Intended use 5
Explanation of symbols 6
- Warning symbols: 6
- Mandatory signs and prohibition signs: 7
- Symbols and illustrations: 7
- Symbols on the device: 8
- Safety of persons: 9

General safety instructions 9
- Work clothes: 10
- Safety at the workplace: 10
- Operating materials, liquids and vapours: 12

After delievery 13
Device description 14
Assembly 17
- Assembly two-handle: 18
- Drive shaft and shoulder strap assembly: 20

Before commissioning 22
- Resources and operating materials: 22
  - Double thread head 22
  - Thicket knife: 22
  - Fuel: 22
- Assembly of double thread head: 23
- Assembly of thicket knives: 24
- Adjusting the shoulder strap and two-handle: 26

Refueling 27
Commissioning 28
- Cold start: 28
- Warm start: 28
- Stop the engine: 29

Working with the device 30
- Double thread head: 30
- Thicket knife: 30

Maintenance and care 31
Clean the spark plug: 32
Grease and maintain drive shaft: 32
Change of the trimming thread: 33
Sharpen the thicket knife: 34
Transport and storage 35
Transport: 35
Storage of the device: 35
Troubleshooting 36
Technical data 37
Disposal 37
Customer service 38
Notes 40



Always read the operating instructions carefully.

The operator must read and understand the operating instructions to ensure safe handling. Operators with experience with engine devices must also read and understand the operating instructions.
Inadequately informed operators can endanger themselves and other persons by improper use. Keep the operating instructions in reach.
The operating, maintenance and cleaning personnel must read the operating instructions.
If the device is passed on to a third party, also hand over the operating instructions.

Scope of delivery

The latest technical changes may differ from the explanations and drawings described here.

Included in delivery:

- 2 in 1 petrol brush cutter
- double thread head
- thicket knife (3-tooth knife)
- mixing container

Residual risks

Even if all relevant safety regulations are complied with and the intended use specified by the manufacturer, there may be risks due to the construction determined by the intended use. Risks can be minimized if safety instructions, intended use and all instructions described in the operating instructions are observed.Residual risks manifest themselves through excessive exposure to vibrations and can lead to injuries of blood vessels or nerves.
Examples of such symptoms are numbness, numbness, lack of pain or a decrease in normal strength, changes in skin color.
If you have such a physical experience, you should consult your doctor. These symptoms usually occur in the fingers, hands or wrists.

Intended use

The operational safety of the device is only guaranteed if it is used as intended in accordance with the information in the operating instructions. Any other use of the device beyond the intended use is considered to be improper use.

- ◊ Use the device only for cutting grass, bushes and thin undergrowth.
- ◊ Never use the device to cut growth with a thickness of more than 2 cm or to saw branches, mulches, etc. The use of the motor device for other purposes is not permitted and can lead to accidents or damage to the device.
- ◊ Never use attachments or knives other than those delivered by EBERTH for the 2 in 1 petrol brushes cutter. Only use knives and attachments approved by EBERTH for this device or technically similar parts. EBERTH recommends using EBERTH original attachments and knives. Their properties are optimally matched to the product and the requirements of the user.
- ◊ Use the double thread head implement only for a "soft cut" to mow grass with fissured edges around trees, fence posts and edges. Only use thread with a thickness of 3 mm that is especially suitable for the thread head.
- ◊ Use the device with 3-tooth knife (thicket knife) exclusively for cutting matted grass, thinning out wild growth and undergrowth and thinning young stands with a maximum trunk diameter of 2 cm. Do not use attachments or knives whose diameter is larger than the diameter of the cutting tool permitted for the device.
- ◊ Only use a petrol/oil mixture in a ratio of 25:1.
- ◊ Only use two-stroke oil for the mixture.
- ◊ Never use E10 fuel or diesel.
- ◊ Only use unleaded petrol such as Super, Super Plus for the mixture.
- ◊ Only use spark plugs as supplied in the device or spark plugs of the same technical design. We reserve the right to make technical changes to the product in the course of improving operating characteristics and further development.If you need spare parts, only use original spare parts!

Explanation of symbols

Important safety and technical information in these operating instructions is indicated by symbols. Follow the instructions to avoid personal injury and property damage.

Warning symbols:

⚠ DANGER

This symbol draws attention to an imminent danger that could lead to serious physical injury or death.

⚠ WARNING

This symbol indicates dangerous situations which can lead to serious physical injury or death.

⚠ CAUTION

This symbol indicates dangerous situations which can lead to minor injuries or damage, malfunctions and destruction of the device.



Warning of general danger. Non-observance can endanger life!



Warning of hot surfaces. Non-observance can endanger life!



Warning of dangerous electrical voltage. Non-observance can endanger life!



Warning of explosive substances. Non-observance can endanger life!



Warning against inhalation of toxic vapours and exhaust gases. Non-observance can endanger life!



Warning of danger of tripping. Non-observance can endanger life!



Warning against contact with cutting blades. Non-observance can endanger life!



Warning of ingestion of body parts and hair. Non-observance can endanger life!



Warning of continued-running effect. Non-observance can endanger life!



Warning of kickback. Non-observance can endanger life!

Mandatory signs and prohibition signs:



Hearing protection, eye protection and safety helmet.



Use protective gloves.



Use protective shoes.



Wear protective clothing.



No smoking.



No open fire.

Symbols and illustrations:



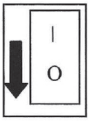
Please read!Read the operating instructions before use.



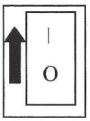
Tip! This symbol highlights tips and information for efficient and trouble-free operation of the device.



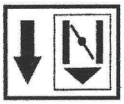
Fuel tank; fuel mixture of petrol and engine oil



Switch off the motor by setting the combination slide to "O" (OFF).



Switch on the motor by setting the combination slide to "I" (ON).



Choke symbol.The choke is in the open position.



Choke symbol.The choke is in the closed position.



Regular cleaning is required.

Symbols on the device:



Warning of hot surfaces. Non-observance can endanger life!



No open fire.

General safety instructions

Safety of persons:

- Get trained by an expert when you are a first user.
- Children and adolescents under the age of 18 are not allowed to use the device.
- If a adolescent over the age of 16 is trained by an expert under supervision, he is exempted from the prohibition. The operating personnel is responsible to third parties.
- Only lend or give the motor device to persons who are familiar with its operation. Please include the operating instructions in the delivery.
- Never change the device. It may compromise your safety.
- Never make any changes to the operating and safety devices. Danger to life!
- Never operate engine devices that are not safe to operate.
- Never continue to use the device if it is not safe to operate. In case of doubt please contact our customer service.
- Secure the device against unauthorized access. The user is responsible for accidents and damages that occur to other persons and their property.
- Perform all work calmly and carefully. Never work under the influence of alcohol, drugs, medication or other substances that may restrict your senses.
- For wearers of pacemakers:
  The ignition system of the device generates a low electromagnetic field. We cannot completely rule out an effect on individual pacemaker types. Avoid health risks. EBERTH recommends to consult the treating doctor and the manufacturer of the pacemaker.

Work clothes:



- Tie and secure long hair.
- Never wear rings, watches, scarves, ties or body jewelry while working.
- Avoid injury by wearing personal protective equipment.
- Wear a safety helmet for all work.



- Regularly check the safety helmet with face protection for damage. Replace the helmet after five years at the latest. Only use tested protective helmets.
- The face protection of the helmet keeps away thrown away objects and particles.
- Or always wear safety glasses to avoid injury to the face and eyes. To reduce the risk of eye injury, wear tight-fitting safety glasses. Ensure that the protective glasses are seated correctly.
- Avoid hearing injuries by wearing hearing protection.



- Wear non-slip safety footwear with steel toe cap for all work.



- Wear sturdy leather gloves for all work.
- Always wear clothing that is functional and close-fitting, but not inconvenient.



- Always wear clothing made of solid material with sufficient flame resistance.

Safety at the workplace:



- Check the working area for hidden electrical lines, gas and water pipes.External parts on the device can cause an electric shock if you unintentionally damage a electrical line.
- If the device shows any signs of malfunction or defect, take it out of operation immediately.



- While working, the engine and silencer become very hot. Let the device cool down, do not touch it with your bare hand.

- In case of imminent danger or emergency, switch off engine immediately - Set combination slide to STOP or "0".
- Do not work in unfavourable weather conditions such as snow, ice, rain and icy.There is an increased risk of accidents.
- Always ensure a firm and secure position. Never work upside down, shoulder over or on ladders.



- When working with the thicket knife, the device may kick back due to contact with solid objects.Danger to life!
- Avoid contact with the knife or gear attachment while working.



- When working with the thicket knife, contact with solid objects can cause sparks. Fire hazard.
- When working in flammable vegetation, provide a fire extinguisher.
- When the throttle is released, the blade or gear attachment continues to run for a short time. Continued-running effect.
  Work only in good physical condition.Fatigue leads to reduced attention. Pay particular attention to your constitution at the end of working hours.



- Never work with the device in closed rooms.
- The device produces toxic gases. The exhaust gases may be odourless and invisible and may contain unburned hydrocarbons and benzene. Risk of poisoning. In case of nausea, headache, impaired vision, hearing, dizziness, stop working immediately.



- Ensure adequate ventilation when working in indentations, depressions or pits. The exhaust gases from the device are toxic. Danger to life.
- Never work alone. A person must be available within calling distance for emergencies.
- Observe the noise protection regulations when using the device in residential areas.
- The engine device must not be used near flammable materials or explosive gases.







- Operate the device only in a safe operating condition.
- Persons, including children and animals, must maintain a minimum distance of 15 m from the work area.
- Clear the workplace.Look out for pits, sinks, obstacles and holes.
- The protection does not completely protect the user from objects thrown away (stones, glass, wire, etc.). These objects can bounce off and hit the user.

Operating materials, liquids and vapours:





- Smoking is prohibited.
- Open fire is prohibited.
- Never refuel in closed rooms. The fuel vapours accumulate on the ground.
- Fuels may contain dissolvent-like substances. Avoid skin and eye contact with the fuels.
- Never inhale the fuel. Risk of poisoning.



- Only transport the fuel in approved and marked tanks.Make fuel inaccessible to children.



- When preparing the petrol/oil mixture, always fill the mixing container with oil first and then petrol.After refuelling, tighten the screw cap as tightly as possible.
- Existing overpressure must be reduced easily and no fuel must splash out - open the fuel filler cap carefully.
- Refuel only in well ventilated places. 3m distance to working area.
- Before refuelling, go to a safe and level place. Risk of fuel leakage.
- Always switch off the engine device before refuelling.
- Let the device cool down before refuelling.
- Never allow fuel to get into the ground. Use a suitable underlay.
- If fuel is leaked on the protective clothing or on the device, change the protective clothing and clean the device.

After delievery

- Before installation, completely remove all packaging material from the device.
- If you dispose of the packaging, observe the regulations applicable in your country.
- Recycle recyclable packaging materials.
- Please check that the device and accessories are complete.
- If any parts are missing, please contact our customer service.
- Please have information about customer number, receipt number and order number ready.

Device description



Fig. 1

Fig. 2

Table 1

Legend Figure 1 and 2
structural component
1. extension shaft
2. wing grip
3. control handle
4. throttle cable
5. lifting lug
6. drive motor
7. tank
8. shoulder strap
9. handle
10. shaft
11. protection
12. double thread head
13. thicket knife (3-toothed knife)



Fig. 3

Table 2

Legend control handle Figure 3
structural component
14. throttle fixing
15. combination slider
16. ratchet button throttle
17. throttle

Fig. 4

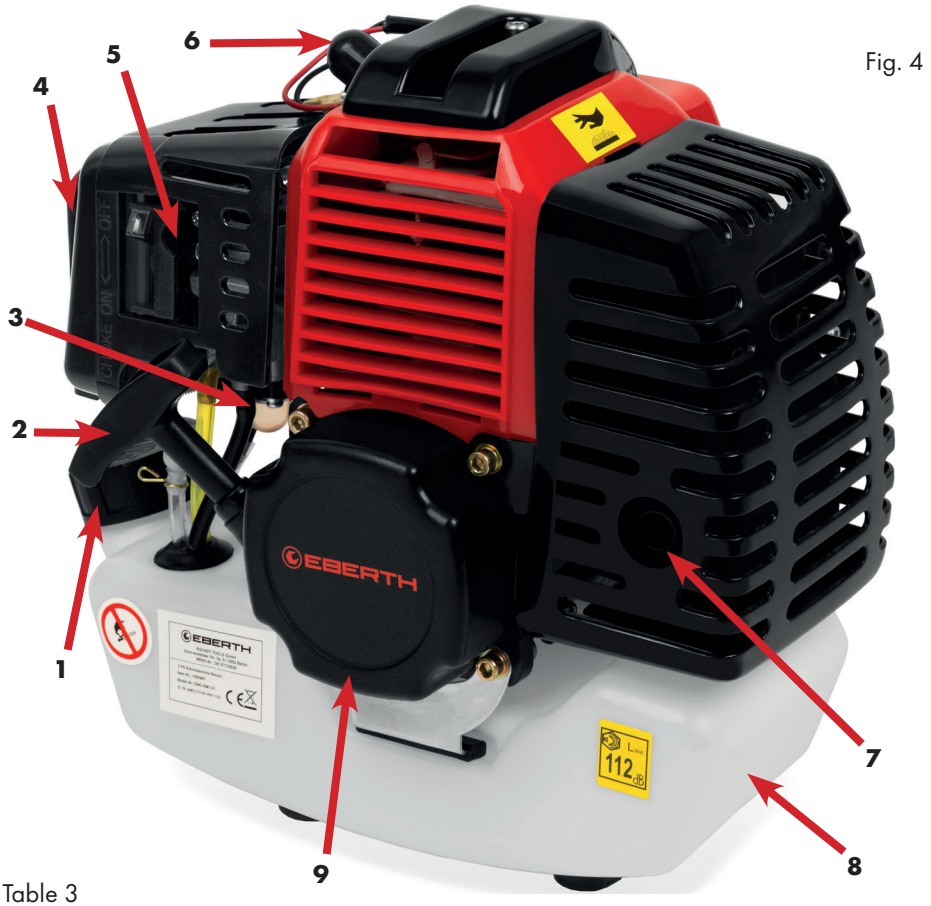


Table 3

Legend drive Figure 4
1. tank cap
2. rope pull handle
3. primary pump
4. air filter cover
5. choke-lever
6. spark plug connectors
7. exhaust
8. tank
9. rope pull

Assembly

Figure 4 shows the supplied mounting kit including the installation kit.
Only one person is required for assembly.

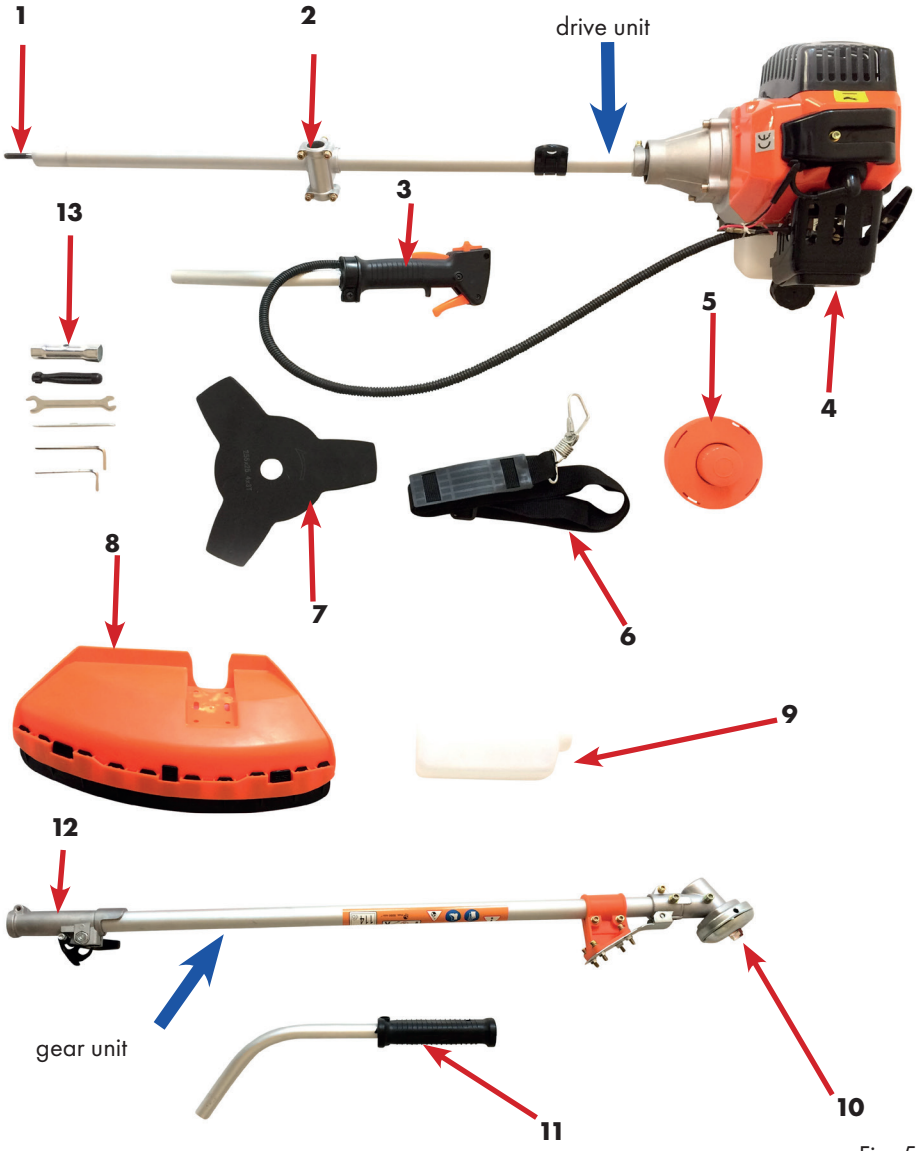


Fig. 5

Table 4

Assembly legend Figure 5
1. driving shaft
2. handle holder
3. control handle
4. drive
5. thread head
6. shoulder strap
7. 3-tooth knife (thicket knife)
8. protection
9. mixing container
10. angular gear
11. handle
12. connection with wing handle
13. installation kit

Assembly two-handle:



Fig. 6

- Slightly loosen the four screws of the handle holder.
  Insert the control handle into the handle holder of the drive unit.



Fig. 7

- Insert the handle into the opposite side of the handle holder.

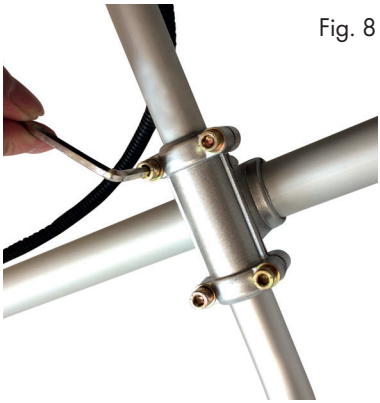


Fig. 8

- Fasten the four screws of the handle holder. Your two-handle is assembled.

Assembly protection:

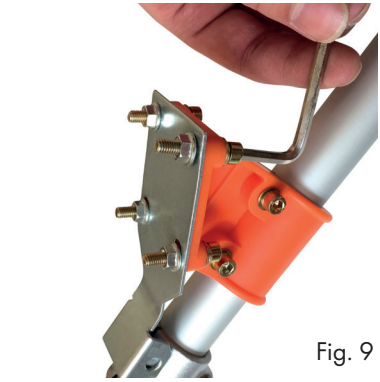


Fig. 9

- Remove the four screws from the protective holder. Slightly loosen the fifth screw on the neck of the metal connector.



Fig. 10

- Place the protective cover between the protective holder and the connector.

Fig. 11



- Replace all four screws. Tighten the four screws loosely by holding the nut with the wrench and tightening with the Allen key.



- Make sure that all parts are in position and tighten the four screws and the fifth screw at the neck of the connector.

Fig. 12

Drive shaft and shoulder strap assembly:



- Connect the drive unit to the gear unit. Insert the drive shaft into the opening. Make sure that the centering hole in the opening is in line with the hole in the drive shaft.

Fig. 13



Fig. 14

- Tighten all three screws with the Allen key. Tighten the wing handle.



Fig. 15

- Then hook the shoulder strap into the lifting lug.
  Check all screw connections for tightness before using the device.



Fig. 16

- Figure 16 shows the mounted shoulder strap.

Before commissioning

Fig. 17



Resources and operating materials:
Double thread head

- The double thread head is suitable for a "soft cut".
- The gear attachment is particularly suitable for clean cutting fence posts.
  The double thread head contains 3mm thick mowing thread made of plastic.
- The trimming thread is replaceable and consumes itself while working.

	⚠WARNING
	Risk of injury! Never replace the trimming thread with metallic wires or ropes.

Thicket knife:

Fig. 18



- The thicket knife (3-tooth knife) is particularly suitable for cutting matted grass, thinning out wild growth and scrub and thinning young stands with a maximum trunk diameter of 2 cm.

An arrow on the protection indicates the direction of rotation of the attachments and knives.

.

	⚠WARNING
	Risk of injury! Never cut wood heavier than 2 cm with the thicket knife.

Fuel:

The device has a two-stroke engine.

- Use a mixture of petrol and two-stroke oil for air-cooled engines.
- Only use a mixing ratio of 1:25. One part oil is used for 25 parts petrol. A mixing container is included in the scope of delivery.

Observe the corresponding markings on the mixing container. They serve as an aid for the correct mixing ratio.

	⚠ CAUTION
	Never use oil for four-stroke engines. The engine may be damaged. Use only two-stroke engine oil.

Always produce the correct mixing ratio by measuring.In the case of smaller quantities of fuel mixture, even small discrepancies can strongly influence the mixture.

- Only put the device into operation after it has been completely assembled and tested.
- Check the engine device for proper function and operation safety conditions.
- Only use the device completely assembled!
- Check the gear attachments and knives for tightness before working.

You have the choice between the double thread head and the thicket knife for assembly on the gear.

Assembly of double thread head:

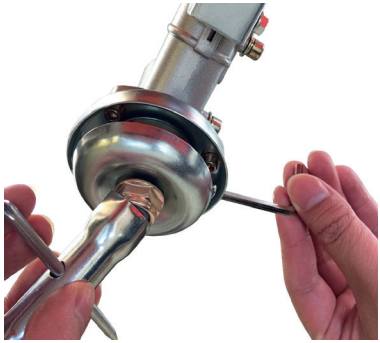
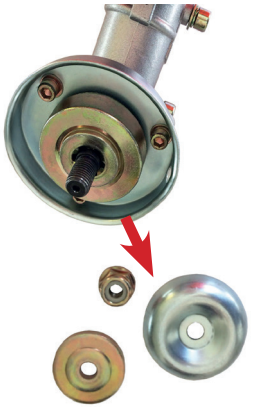


Fig. 19

- Block the thread by pushing the Allen key through the holes until it stops.
- Block the thread by pushing the Allen key through the holes until the stop.
- Remove the attachment.

Fig. 20



- Remove the nut, attachment and washer from the thread.

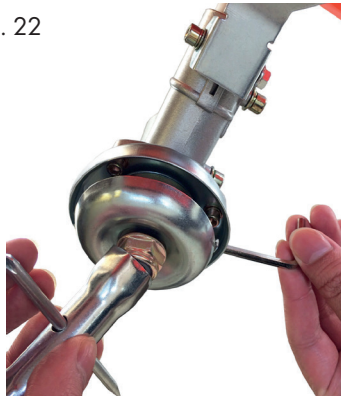
Fig. 21



- Continue to block the thread with the Allen key.
- Screw the double thread head counterclockwise onto the thread up to the stop (left-hand thread).
- Your thread head is mounted.

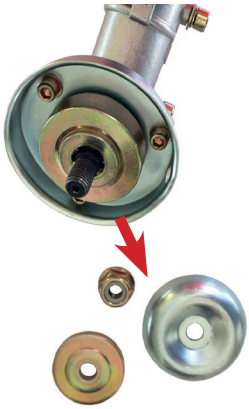
Assembly of thicket knives:

Fig. 22



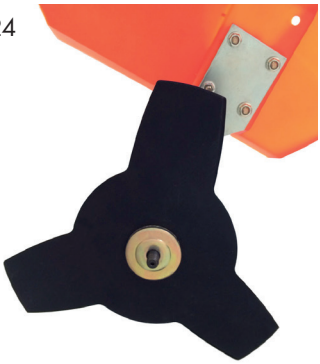
- Block the thread by pushing the Allen key through the holes until the stop. Unscrew the nut clockwise using the T-wrench (left-hand thread).
- Remove the attachment.

Fig. 23



- Remove the nut, attachment and washer from the thread.

Fig. 24



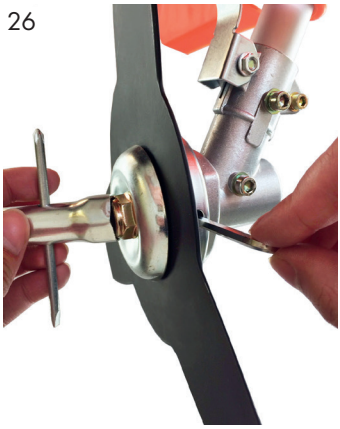
- Place the knife on the thread.
  The direction arrow and the inscription on the knife point upwards in the direction of the angular gear.
- Place the washer with the flat side facing the knife.

Fig. 25



- Place the attachment and nut on the thread.

Fig. 26



- Tighten the knife with the T-wrench under further blocking of the thread, counterclockwise (left hand thread).
- To remove the knife, turn the nut clockwise using the T-wrench and Allen key.

Adjusting the shoulder strap and two-handle:

- Adjust the shoulder strap and the two-handle to the respective physique. See also P.18-19 for adjusting the two-handle.

Stand upright with the brush cutter assembled.The shoulder strap and two-handle should be adjusted so that the control handle is easy to operate and the cutting tool hovers just above the ground when the device is held.

Refueling



⚠ WARNING

Always switch off the engine of the device before refuelling.



⚠ WARNING

Keep at least 3 m distance from the work area when refuelling.

- Refuel only in well ventilated places.
- Mix the fuel, the two-stroke petrol mixture in a ratio of 1:25, by shaking the mixing tank.
- Place the device in a stable position on the floor.
- Slowly open the fuel tank by turning the cap counterclockwise and removing it.





⚠ CAUTION

Risk of poisoning. Never open the fuel tank quickly. Fuel may splash out due to overpressure! Open the tank slowly.

- Fill the fuel slowly through a funnel.
- Close the fuel tank by putting on the cover and turning it clockwise.
- Close the fuel tank.



⚠ WARNING

Fuels may contain dissolvent-like substances. Avoid skin and eye contact with the fuels.



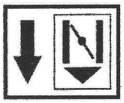
⚠ CAUTION

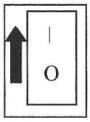
Never refuel the device on a scaffold, pile of material or similar. Before refuelling, go to a safe and level place. Risk of fuel leakage!

Commissioning

Cold start:

1. Make sure that the device is refueled.
2. Press the primary pump several times, page 16 (3), until the primary pump is filled with mixture.
3. Move the choke lever, p.16 (5) to the ON position to "I".
4. Set the combination slider S.15 (15) to the ON position to "I".
5. Actuate the throttle fixing S.15 (14) and the throttle lever (17) simultaneously to half throttle position.
6. Press the ratchet button throttle lever S.15 (16) to maintain the half throttle position.
7. Pull the rope pull S.16 (2) slowly and vigorously several times until the engine is running.





	⚠ CAUTION
	Never pull out the entire rope, the device may be damaged. Never release the rope pull suddenly in the extracted position. Always guide the rope pull back slowly.

The engine has a centrifugal clutch. The force is transmitted to the attachments by increasing the speed.

- Increase the speed by pressing the throttle lever further. The ratchet button returns to its initial position. The attachment begins to rotate.

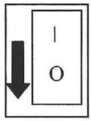
Warm start:

1. Follow from point 3 as described in the section "Cold start".

The coupling is retracted after approx. two operating hours. Until then, coupling slips may occur. Keep the coupling free of oil and other moisture for optimum performance.

Stop the engine:

1. Reduce the speed by slowly releasing the throttle lever p.15 (17).
2. Set the combination slider to the OFF position to "0".



In case of heavy load, let the device run for one minute at low speed. Then switch off the device.

	**⚠ CAUTION**
	Sudden stopping of the engine at high speed can cause engine damage. Avoid sudden stop- exception in an emergency.

	**⚠ WARNING**
	Risk of injury! Do not put down the device until the attachment has stopped moving.

Working with the device

	**⚠ WARNING**
	Always hold the engine device by the handles with both hands. Always ensure a firm and secure footing. Put the device into operation lying on the ground, never start by hand.

	**⚠ WARNING**
	Switch off engine immediately in case of imminent danger or emergency - Set combination slide to STOP or 0.

Double thread head:

- Hold the control handle with your left hand and the handle with your right hand, even if you are left-handed.
- Guide the device like a scythe close to the ground through the grass and weeds.



The trimming thread wears out while working. Extend the trimming thread during operation by "tapping" the double thread head onto the ground. The touch and the centrifugal force pulls the thread out.

Thicket knife:

- Guide the device like a scythe close to the ground through the grass and young stands.
- When thinning out wild growth and undergrowth, you "dip" the thicket knife into the undergrowth from above. The material to be cut is chopped.

	**⚠ WARNING**
	Risk of injury! Never work with the thicket knife above hip height. Risk of particle flight and thrown away parts.

	**⚠ WARNING**
	Risk of injury due to kickback at obstacles against the direction of rotation of the tool. Work carefully.

Table 5 gives an overview of the maintenance intervals:

The data refer to normal work operations. In the case of longer working times, the specified intervals may be shortened.		before work starts	after the end of work or daily	after each tank filling	weekly	monthly	yearly	in case of malfunction	in case of damage	when required
complete device	visual check (condition, tightness)	X		X						
	cleaning		X							
	Replace broken parts	X								
control handle	functional check	X		X						
Airfilter	visual check						X	X		
	cleaning							X		X
	replace								X	
fuel tank	cleaning							X		X
Suction opening for cooling air	cleaning									X
	visual check		X							
carburetor	Check idling - attachment must not run along	X		X						
	readjust idle speed									X
spark plug	readjust electrode gap							X		
	cleaning	After 50 operating hours								
Accessible screws and nuts (except adjusting screws)	nachziehen									X
attachment and knife	visual check	X		X						
	replace								X	
	Check tightness	X		X						

	**⚠ WARNING**
	Never service or maintain the device while it is still hot. Let the device cool down completely.

Clean the spark plug:

- Clean the spark plug every 50 operating hours or once a month.
- Remove the spark plug cable.
- Remove the spark plug.
- Check the spark plug for discoloration (standard colour light brown).
- Remove the deposits on the spark plug with the aid of oil carbon, Fig. 27.
- Adjust the electrode gap with a setpoint of 0.5mm, Fig.28.



Fig. 28

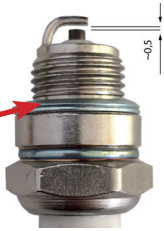


Fig.27

mass part

Grease and maintain drive shaft:

- Open the fixing screw (A).
- Open the wing handle (B).
- Lightly unscrew the centering screw (C).
- Remove the gear unit.
- In the gear unit, check whether grease is present.
- Top up with grease if necessary.
- Fix the locking mechanism and (D) Fix the wing handle (B) again.
- Screw the centering screw back into the optimal position.
- Tighten the fixing screw (A) again.

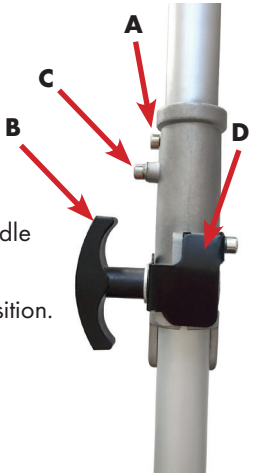


Fig. 29



Use machine grease for greasing.
Check and maintain every 30 operating hours.
Otherwise the gear unit and the drive shaft may overheat.



Fig. 30

Change of the trimming thread:

The trimming thread is used up while working with the double thread head. During work, check by " tapping " whether there is still trimming thread in the thread head.

- There are two clamps on the side of the thread head. See figure 30.
- Squeeze the clamps together while rotating the cover slightly.
- Remove the thread spool.

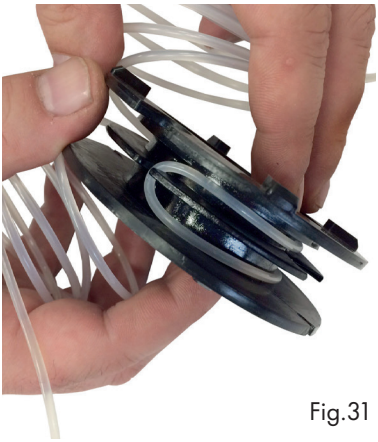


Fig.31

- Fix both ends of the thread.
- Mark the center of the thread. Both sides of the thread must be able to be rolled up at the same time.
- Hook the centre of the thread into the centre of the spool, fig 31.
- There is an extra guide in the spool for both sides of the thread.

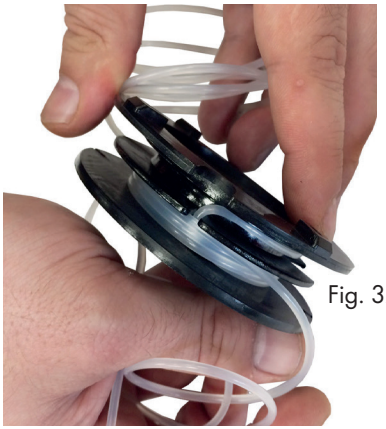


Fig. 32

- Wind both sides of the thread clockwise in the respective guide.
  See figure 32.
- Feed both ends through the respective slot at the edge of the spool.

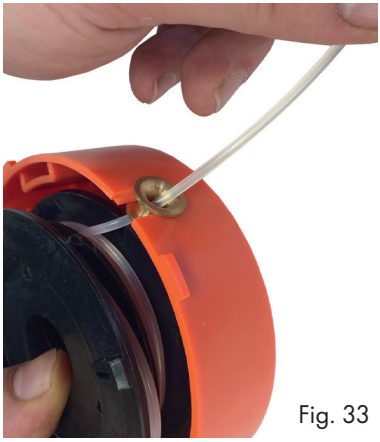


Fig. 33

- Pull the thread ends through the holes on the side of the thread head, Fig. 33.

Fig. 34



- Replace the thread spool in the head.

Let the thread ends protrude approx. 20 cm from the head. This is the optimal length for work. Excess thread wears off easily during work.



Fig. 35

Sharpen the thicket knife:

- While working with the thicket knife, forces are generated which act on the device, the knife and the cuttings.
- Thicket knives must be sharpened regularly according to regulations.
- Have the thicket knife sharpened by a specialist.

Unevenly sharpened knives create an unbalance that strains the device.

Transport and storage

Transport:

- If you do not use the engine device, place it so that no person is endangered.
- Turn off the engine. Carry the power tool hanging from the shoulder strap or balanced on the shaft.
- Carry the device so that the hot drive unit is facing away from the body.



⚠ WARNING

Avoid contact with hot parts of the device. Carry drive and attachment away from the body!

- Secure the device in vehicles against tipping over and damage.
- Drain fuel for transport.
- Never transport the device with the attachment or knife attached.

Storage:

Keep the package closed until it is set up and in accordance with the installation and storage markings on the outside.

Only store packages under the following conditions:

◊ Do not store outdoors.
◊ Store in a dry and dust-free place.
◊ Do not expose to aggressive dust and rain.
◊ Protect from sunlight.
◊ Avoid mechanical vibrations.
◊ In case of prolonged storage (> 3 months) check regularly the general condition of all parts and the packaging. If necessary - replace!

Keep the packaging of your device.
You may need the packaging for storage during the warranty period. In case of damage, please contact our customer service.

Storage of the device:

- Store the device in a lockable area so that it is inaccessible to children and unauthorised persons.
- Never store the device with the attachment or knife attached.
- Empty the fuel tank when the device is stored.

Troubleshooting

Table 6:

disruption	system	monitoring	cause
Engine cannot be started	ignition system	ignition spark	Check if ignition spark is generated- (Guide the spark plug out - plug the spark plug to the metallic part of the device - pull the ground part (p.32, fig.28) of the spark plug through to the metallic part of the device - pull the rope pull)
		Spark plug sooty	Clean or replace spark plug (Unscrew spark plug and rub dry with a cloth)
			Spark plug has become too wet due to too many start attempts failures - Check whether all steps have been followed correctly - check spark plug plug connector for correct fit - spark plugs connector is not seated on the plug
		Ignition spark is generated	Choke control in wrong position, carburetor defective, suction head dirty, fuel line broken or kinked
	Airfilter	Air filter dirty	Too much oil in the mixture - Clean air filter
	fuel system	Tank empty	Fill mixture
	muffler	Silencer clogged with oil residues	Too much oil in the mixture - Clean silencer
warm start difficulties	carburetor	Fuel tank filled, ignition spark is generated	Incorrect carburetor setting
Engine starts, but immediately turns off again	fuel supply	fuel tank filled	Choke lever too fast out, wrong gas setting - too little gas Incorrect idle setting, suction head or carburettor dirty, tank vent defective, fuel line interrupted, cable defective, stop switch defective, start valve dirty.
Insufficient performance	Several systems can be involved at the same time	Motor at idle speed	Air filter dirty, incorrect carburettor setting, silencer clogged

Technical data

Table 7

Specification for GW2-MS02	
Motor type:	Two-stroke motor/ single cylinder/ air cooled
Cubic capacity:	52 cm^3
Power:	3 PS/2,21 KW
Fuel:	1:25 Mixture
Gear speed:	2800 rpm
Tank volume:	1,2 L
Weight: (unfueled and without cutting tool)	approx. 7.5 kg
Spark plug-electrode gap:	0.5mm
Measured sound power level Lwa:	111 dB
Guaranteed sound power level Lwa:	112 dB

Disposal

Dispose of your old device at the end of its service life in accordance with national regulations.

	**⚠ CAUTION**
	Make your device unusable before disposal in order to prevent misuse and the associated dangers.



Never dispose the device in the household waste.

For the disposal of the device, observe the regulations applicable in your country and municipality.

Customer service

Rocket-Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Email: service@rocket-tools.uk
Website: www.rocket-tools.uk

CE- Declaration of Conformity

We hereby declare,

Rocket Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

The fact that the devices described below, due to their design and construction, as well as in the reports which we have placed on the market, meet the relevant, fundamental safety and health requirements of the EC directives.
In the case of a modification of the devices which has not been agreed with us, this declaration loses its validity..

Designation of the devices:	GW2-MS02
Relevant EC Directives:	2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EG 2012/46/EU
Applied standards:	EN ISO 11806-1:2011 EN 55012:2007 + A1:2009 EN 61000-6-1:2007

Place, Date: Berlin, 08.06.2020

Information on the signatory:



CE

Andreas Hebestreit
Managing Director

Notes

EBERTH

ESSENCE DÉBROUSSAILLEUSE 2 EN 1



MANUEL

GW2-MS02

DE EN **FR** IT ES

EBERTH

Table des matières:

Contenu de livraison 4
Risques résiduels 4
Utilisation prévue 5
Déclaratio des symboles 6
- Avertissements : 6
- Panneaux obligatoires et interdits : 7
- Symboles et illustrations : 7
- Symboles sur l'appareil : 8
- Sécurité des personnes : 9

Consignes générales de sécurité 9
- Vêtements de travail : 10
- Sécurité sur le lieu de travail : 10
- Matériaux d'exploitation, liquides et vapeurs : 12

Après la livraison 13
Description des appareils 14
Montage 17
- Montage de deux poignées: 18
- Montage de l'arbre d'entraînement et de la bandoulière : 20

Avant la mise en service 22
- Ressources fonctionnelles et matériaux opérationnels: 22
  - Tête deux-fils 22
  - Lame 3 dents: 22
  - Carburant: 22
- Montage de la tête deux-fils: 23
- Montage de lame 3 dents: 24
- Réglage de la bandoulière et de la deux poignée: 26

Ravitaillement 27
Mise en service 28
- Démarrage à froid : 28
- Démarrage au chaud: 28
- Arrêtez le moteur: 29

Travailler avec l'appareil 30
- Tête deux-fils: 30
- Lame 3 dents: 30

Entretien et maintenance 31
Nettoyer la bougie d'allumage: 32
Graisser et entretenir l'arbre d'entraînement: 32
Changement du fil de coupe: 33
Aiguisez le lame 3 dents: 34
Transport et stockage 35
Transport: 35
Stockage de l'appareil : 35
Dépannage 36
Données Technique: 37
Disposition 37
Service à la clientèle 38
Consignes 40



Lisez toujours attentivement le mode d'emploi.

L'opérateur doit lire et comprendre le mode d'emploi pour garantir une manipulation sûre. Les opérateurs ayant de l'expérience avec les outils électriques doivent également lire et comprendre le mode d'emploi.
Des opérateurs mal informés peuvent se mettre en danger et mettre d'autres personnes en danger en cas d'utilisation non conforme.Conservez le mode d'emploi à portée de main.
Le personnel chargé de l'utilisation, de l'entretien et du nettoyage doit lire le mode d'emploi.
Si l'appareil est transmis à un tiers, remettre également le mode d'emploi.

Contenu de livraison

Les modifications techniques les plus récentes peuvent s'écarter des explications et des dessins décrits ici.

Inclus dans la livraison :

- débroussailleuse 2 en 1
- tête deux-fils
- lame 3 dents
- récipient de mélange

Risques résiduels

Même si toutes les consignes de sécurité pertinentes sont respectées et l'utilisation conforme spécifiée par le fabricant, il peut y avoir des risques liés à la conception déterminée par l'utilisation prévue.
Les risques peuvent être réduits au minimum si les consignes de sécurité, l'utilisation conforme et toutes les instructions décrites dans le mode d'emploi sont respectées. Les risques résiduels se manifestent par une exposition excessive aux vibrations et peuvent entraîner des lésions des vaisseaux sanguins ou des nerfs.
Des exemples de tels symptômes sont l'engourdissement, l'engourdissement, l'absence de douleur ou une diminution de la force normale, des changements dans la couleur de la peau.
Si vous avez une telle expérience physique, vous devriez consulter votre médecin. Ces symptômes se manifestent généralement au niveau des doigts, des mains ou des poignets.

Utilisation prévue

La sécurité de fonctionnement de l'appareil n'est garantie que s'il est utilisé conformément aux consignes du mode d'emploi.Toute autre utilisation de l'appareil au-delà de l'utilisation conforme est considérée comme une utilisation non conforme.

- ◊ Utiliser l'appareil uniquement pour couper l'herbe, les buissons et les sous-bois fins.
- ◊ N'utilisez jamais l'appareil pour couper des branches d'une épaisseur supérieure à 2 cm ou pour scier des branchages, des paillis, etc. L'utilisation de l'appareil électrique à d'autres fins n'est pas autorisée et peut entraîner des accidents ou endommager l'appareil.
- ◊ N'utilisez jamais d'accessoires ou de couteaux autres que ceux fournis par EBERTH pour les débroussailleuse 2 en 1. N'utiliser que des couteaux et des accessoires approuvés par EBERTH pour cet appareil ou des pièces techniquement similaires. EBERTH recommande d'utiliser les accessoires et les couteaux d'origine EBERTH. Leurs propriétés sont adaptées de manière optimale au produit et aux exigences de l'utilisateur.
- ◊ N'utilisez l'appareil avec tête deux-fils que pour une tonte en douceur de l'herbe avec des bords autour des arbres, des poteaux de clôture et des bords.tête deux-fils N'utiliser que des fils d'une épaisseur de 3 mm spécialement adaptés à la tête deux-fils.
- ◊ Utilisez l'appareil avec le lame 3 dents exclusivement pour couper l'herbe emmêlée, éclaircir la végétation sauvage et les sous-bois et éclaircir les jeunes peuplements avec un diamètre de tronc maximum de 2 cm. Ne pas utiliser d'accessoires ou de couteaux dont le diamètre est supérieur au diamètre de l'appareil de coupe autorisé pour l'appareil.
- ◊ Utilisez uniquement un mélange essence/huile dans un rapport de 25:1.
- ◊ N'utilisez que de l'huile à deux temps pour le mélange.
- ◊ N'utilisez jamais de carburant E10 ou de diesel.
- ◊ N'utilisez que de l'essence sans plomb telle que Super, Super Plus pour le mélange.
- ◊ N'utilisez que des bougies d'allumage fournies dans l'appareil ou des bougies d'allumage de même conception technique. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques au produit dans le cadre de l'amélioration des caractéristiques de fonctionnement et du développement ultérieur. Si vous avez besoin de pièces de rechange, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine !

Déclaratio des symboles

Les consignes de sécurité et les informations techniques importantes contenues dans ce mode d'emploi sont signalées par des symboles. Suivez les instructions pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels.

Avertissements :

⚠ DANGER

⚠ ATTENTION

Ce symbole attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
Ce symbole indique des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.

⚠ PRUDENCE

Ce symbole signale des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures légères ou des dommages, des dysfonctionnements et la destruction de l'appareil.



Avertissement de danger général. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement des surfaces chaudes. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement de tension électrique dangereuse. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement de substances explosives. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement contre l'inhalation de vapeurs toxiques et de gaz d'échappement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement de danger de trébuchement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement contre le contact avec les lames de coupe. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement pour entrée de parties du corps et de cheveux. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement d'effet continu. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement de recul. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.

Panneaux obligatoires et interdits :



Utiliser une protection auditive, une protection oculaire et un casque de sécurité.



Utiliser des gants de protection.



Utiliser des chaussures de protection.



Porter des vêtements de protection.



Interdit de fumer.



Interdit de feu ouvert.

Symboles et illustrations :



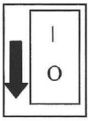
S'il vous plaît, lisez ! Lire le mode d'emploi avant utilisation.



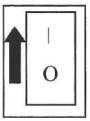
Tip ! Ce symbole attire l'attention sur des conseils et des informations qui doivent être respectés pour un fonctionnement efficace et sans problème de l'appareil.



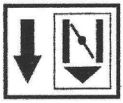
Réservoir de carburant ; mélange d'essence et d'huile moteur



Arrêter le moteur en mettant l'interrupteur combiné sur "O" (OFF).



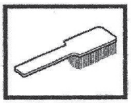
Mettre le moteur en marche en mettant l'interrupteur combiné sur "I" (ON).



Symbole starter.Le starter est en position ouverte.



Symbole starter.Le starter est en position fermée.



Un nettoyage régulier est nécessaire.

Symboles sur l'appareil :



Avertissement des surfaces chaudes. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort !



Interdit de feu ouvert.

Consignes générales de sécurité

Sécurité des personnes :

- En tant que premier utilisateur, vous laisser un spécialiste vous instruire.
- Les enfants et adolescents de moins de 18 ans ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil.
- Si un adolescent de plus de 16 ans est formé par un spécialiste sous surveillance, il est exempté de l'interdiction. Le personnel d'exploitation est responsable envers des tiers.
- Ne prêtez ou ne donnez l'appareil qu'à des personnes familiarisées avec son fonctionnement. Veuillez inclure le mode d'emploi dans la livraison.
- Ne jamais changer l'appareil. Cela pourrait compromettre votre sécurité.
- Ne modifiez jamais les dispositifs de commande et de sécurité. Danger de mort!
- Ne jamais utiliser des appareils électriques qui ne sont pas sécuritaires.
- Ne continuez jamais à utiliser l'appareil s'il n'est pas sûr de l'utiliser. En cas de doute, veuillez contacter notre service clientèle.
- Sécuriser l'appareil contre tout accès non autorisé. L'utilisateur est responsable des accidents et des dommages causés à d'autres personnes et à leurs biens.
- Effectuer tous les travaux en calme et avec soin. Ne travaillez jamais sous l'influence de l'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances qui peuvent restreindre vos sens.
- Pour les porteurs de stimulateurs cardiaques :
  Le système d'allumage de l'appareil génère un faible champ électromagnétique. Nous ne pouvons exclure complètement un effet sur les différents types de stimulateurs cardiaques. Évitez les risques pour la santé. EBERTH recommande de consulter le médecin traitant et le fabricant du stimulateur cardiaque.

Vêtements de travail :



- Attachez les cheveux longs ensemble et fixez-les solidement.
- Ne portez jamais de bagues, de montres, d'écharpes, de cravates ou de bijoux corporels lorsque vous travaillez.
- Éviter de se blesser en portant un équipement de protection individuelle.



- Portez un casque de sécurité pour tout travail.
- Vérifiez régulièrement que le casque de protection avec protection faciale n'est pas endommagé. Remplacez le casque après cinq ans au plus tard. N'utilisez que des casques de protection testés.
- La protection faciale du casque éloigne les objets et les particules jetés.
- Ou portez toujours des lunettes de sécurité pour éviter les blessures au visage et aux yeux. Pour réduire le risque de blessure oculaire, portez des lunettes de sécurité bien ajustées. Veillez à ce que les lunettes de protection soient correctement installées.



- Évitez les dommages auditifs en portant des protections auditives.
- Portez des chaussures de sécurité antidérapantes avec embout en acier pour tous les travaux.



- Porter des gants de travail fermes en cuir pour tous les travaux.
- Portez toujours des vêtements fonctionnels et confortables, mais non obstructifs.



- Portez toujours des vêtements en matériau solide et suffisamment ignifuges lorsque vous effectuez des travaux.

Sécurité sur le lieu de travail :



- Contrôler l'absence de conduites électriques, de conduites de gaz et d'eau dissimulées dans la zone de travail. Les pièces externes de l'appareil peuvent provoquer un choc électrique si vous endommagez accidentellement une ligne électrique.
- Si l'appareil présente des signes de dysfonctionnement ou de défaut, arrêtez-le immédiatement.



- Pendant le travail, le moteur et le silencieux deviennent très chauds. Ne touchez pas l'appareil à mains nues.

- En cas de danger imminent ou d'urgence imminente, coupez immédiatement le moteur - Mettez l'interrupteur combiné sur OFF ou "0".
- Ne travaillez pas dans des conditions météorologiques défavorables telles que la neige, la glace, la pluie et le verglas. Il y a un risque accru d'accidents.



- Assurez-vous toujours d'avoir une stand ferme et sur. Ne jamais travailler à l'envers, sur les épaules ou sur des échelles.



- Lors du travail avec le lame 3 dents, l'appareil peut heurter des objets solides et reculer en raison d'un contact avec eux. Danger de mort!



- Éviter tout contact avec le couteau ou l'accessoire pendant le travail.
- Le contact avec des objets solides peut provoquer des étincelles lors de l'utilisation d'un lame 3 dents. Risque d'incendie.
- Lorsque vous travaillez dans la végétation inflammable facile, prévoyez un extincteur.



- Lorsque l'accélérateur est relâché, le couteau ou l'accessoire continue de fonctionner pendant un court instant. L'effet continue.
  Travailler uniquement en bonne condition physique. La fatigue entraîne une diminution de l'attention. Portez une attention particulière à votre constitution à la fin des heures de travail.



- Ne jamais travailler avec l'appareil dans des pièces fermées.
- L'appareil produit des gaz d'échappement toxiques. Les gaz d'échappement peuvent être inodores et invisibles et peuvent contenir des hydrocarbures non brûlés et du benzène. Risque d'empoisonnement. En cas de nausées, de maux de tête, de troubles de la vue, de l'ouïe, d'étourdissements, cessez immédiatement de travailler.
- Veillez à une ventilation adéquate lorsque vous travaillez dans des échancrures, des dépressions ou des fosses. Les gaz d'échappement de l'appareil sont toxiques. Danger de mort.
- Ne jamais travailler seul. Une personne doit être disponible pour appeler en cas d'urgence.
- Lors de l'utilisation de l'appareil dans des zones résidentielles, respectez les prescriptions en matière de protection contre le bruit.

- L'appareil électrique ne doit pas être utilisé à proximité de matières inflammables ou de gaz explosifs. N'utilisez l'appareil que dans des conditions de fonctionnement sûres.



- Les personnes, y compris les enfants et les animaux, doivent se tenir à une distance minimale de 15 m de la zone de travail.



- Déblayer le lieu de travail. Faites attention aux fosses, aux creux, aux obstacles et aux trous.



- La protection ne protège pas complètement l'utilisateur des objets jetés (pierres, verre, fil de fer, etc.). Ces objets peuvent rebondir et frapper l'utilisateur.

Matériaux d'exploitation, liquides et vapeurs :



- Il est interdit de fumer.
- Les tirs à ciel ouvert sont interdits.



- Ne faites jamais le plein dans des pièces fermées. Les vapeurs de carburant s'accumulent au sol.
- Les combustibles peuvent contenir des substances analogues à des solvants. Éviter le contact de la peau et des yeux avec les carburants.



- Ne jamais inhaler les carburants. Risque d'empoisonnement.
- Ne transporter le carburant que dans des conteneurs homologués et marqués. Rendre le carburant inaccessible aux enfants.



- Lors de la préparation du mélange essence/huile, toujours remplir d'abord le récipient de mélange d'huile et ensuite d'essence. Après le ravitaillement, serrez le bouchon à vis le plus serré possible.
- Ouvrez soigneusement le bouchon du réservoir de carburant de manière à ce que toute surpression puisse être facilement évacuée et qu'il n'y ait pas d'éclaboussures de carburant.
- Ne faites le plein que dans des endroits bien aérés. Distance de 3m de la zone de travail. Avant de faire le plein, cherchez un endroit sûr et plat. Risque de déversement.Toujours éteindre l'appareil électrique avant de faire le plein. Laisser refroidir l'appareil avant de faire le plein.Ne laissez jamais le carburant pénétrer dans le sol. Utiliser une sous-couche appropriée. En cas de déversement de carburant sur les vêtements de protection ou sur l'appareil, changer les vêtements de protection et nettoyer l'appareil.

Après la livraison

- Avant d'installer l'appareil, enlever complètement tout le matériel d'emballage de l'appareil.
- Si vous vous débarrassez de l'emballage, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays.
- Recycler les matériaux d'emballage recyclables.
- Veuillez vérifier que l'appareil et les accessoires sont complets.
- En cas de pièces manquaner, veuillez contacter notre service clientèle.
- Veuillez avoir à portée de main les informations concernant le numéro de client, le numéro de reçu et le numéro de commande.

Description des appareils



Fig. 1

Fig. 2

Tableau 1

Légende Figure 1 et 2
composant
1. extension d'arbre
2. poignée de l'aile
3. poignée de commande
4. câble de papillon
5. patte de levage
6. moteur d'entraînement
7. réservoir
8. bandoulière
9. poignée
10. jarret
11. protection
12. tête deux-fils
13. lame 3 dents



Fig.

Tableau 2

Légende poignée de commande Figure 3
composant
14. fixation manettes des gaz
15. interrupteur combiné
16. bouton à cliquet manettes des gaz
17. manettes des gaz

Fig. 4

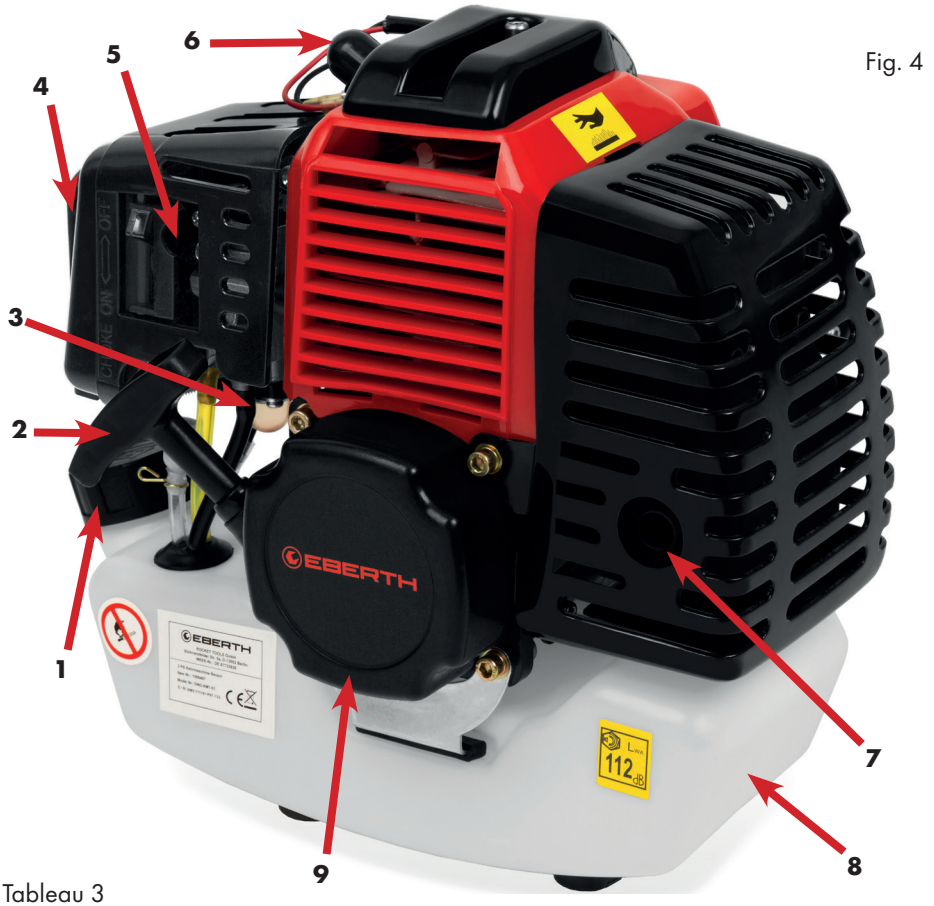


Tableau 3

Legend entraînement Figure 4	
1.	bouchon du réservoir
2.	poignée de tire de corde
3.	pompe primaire
4.	couvercle du filtre à air
5.	levier starter
6.	le connecteur de la bougie d'allumage
7.	tuyau d'échappement
8.	réservoir
9.	tire-corde

Montage

La figure 4 montre le set de montage fourni, y compris le kit de montage.
Une seule personne est nécessaire pour le montage.

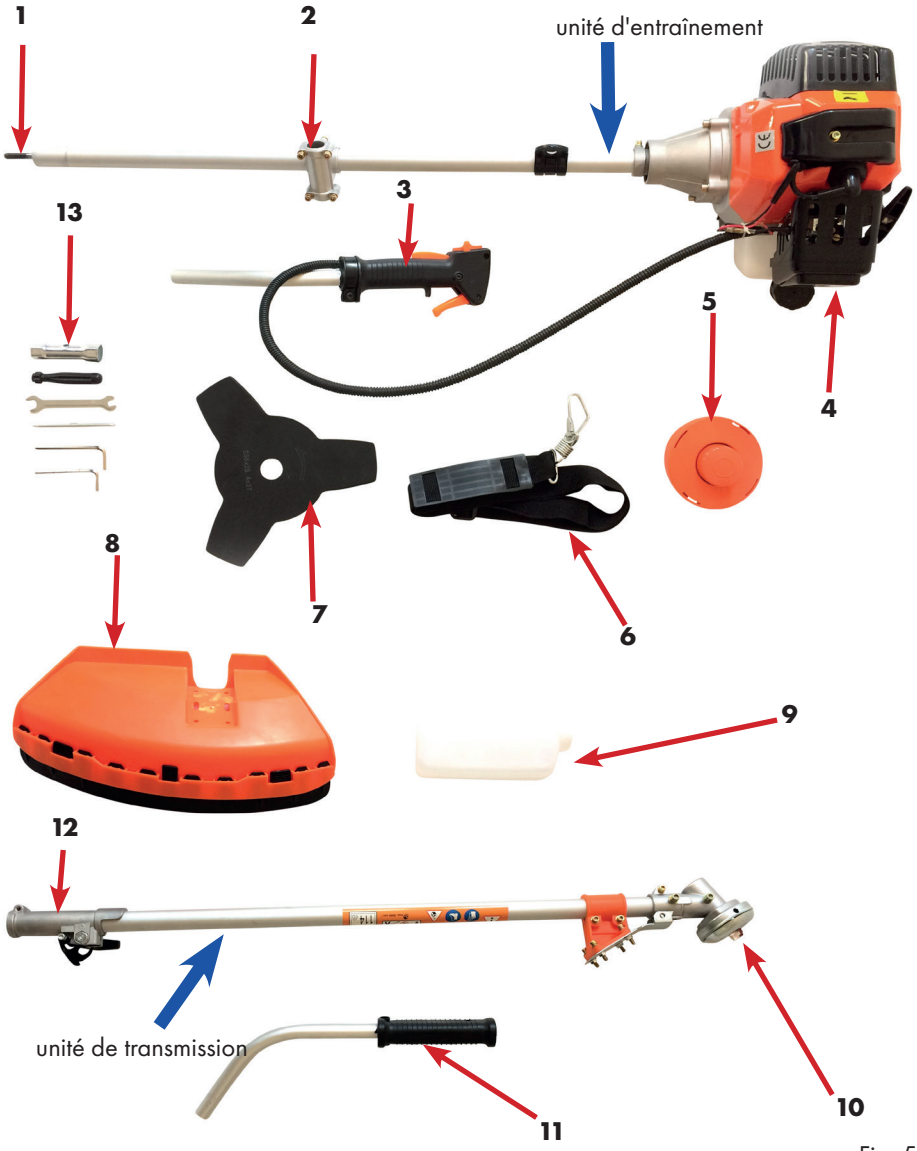


Fig. 5

Tableau 4

Légende de montage Figure 5
1. l'arbre d'entraînement
2. support de poignée
3. poignée de commande
4. entraînement
5. tête deux-fils
6. bandoulière
7. lame 3 dents
8. protection
9. récipient de mélange
10. engrenage angulaire
11. poignée
12. Raccordement avec poignée de l'aile
13. kit de montage

Montage de deux poignées:



Fig. 6

- Desserrer légèrement les quatre vis du support de poignée.
  Insérez la poignée de commande dans le support de poignée de l'unité d'entraînement.



Fig. 7

- Insérez la poignée dans le côté opposé du support de poignée.

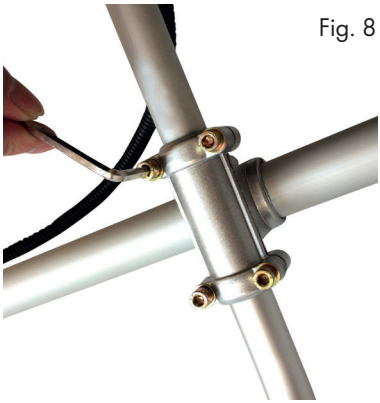


Fig. 8

- Fixez les vis avec les quatre vis du support de poignée.
  Vos deux poignées sont montées.

Protection de montage :

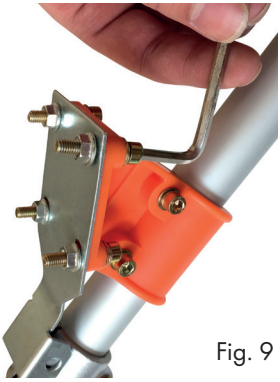


Fig. 9

- Retirez les quatre vis du support de protection. Desserrez légèrement la cinquième vis sur le col du connecteur métallique.



Fig. 10

- Placez le couvercle de protection entre le support de protection et le connecteur.

Fig. 11



- Replacez les quatre vis. Serrez les quatre vis sans serrer en tenant l'écrou avec la clé plate et en serrant avec la clé Allen.



Fig. 12

- Assurez-vous que toutes les pièces sont en place et serrez les quatre vis et la cinquième vis sur le col du connecteur.

Montage de l'arbre d'entraînement et de la bandoulière :



Fig. 13

- Raccorder l'unité d'entraînement au l'unité de transmission. Insérez l'arbre d'entraînement dans le réceptacle. S'assurer que le trou de centrage dans le support est aligné avec le trou de l'arbre d'entraînement.



Fig. 14

- Serrez les trois vis avec la clé Allen. Serrez la poignée de l'aile.

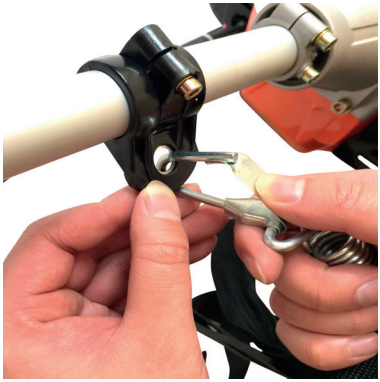


Fig. 15

- Accrochez ensuite la bandoulière dans le patte de levage.
  Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez l'étanchéité de tous les raccords vissés.



Fig. 16

- La figure 16 montre la bandoulière montée.

Fig. 17



Ressources fonctionnelles et matériaux opérationnels:
Tête deux-fils

- La tête deux-fils convient pour une "coupe douce".
- La tête deux-fils est particulièrement adaptée à la tonte en douceur de l'herbe avec des bords autour des arbres, des poteaux de clôture et des bords.
- La tête deux-fils contient un fil de coupe en plastique de 3 mm d'épaisseur.
- Le fil de coupe est remplaçable et se consomme pendant le travail.

	⚠ ATTENTION
	Risque de blessure! Ne remplacez jamais le fil de coupe par des fils ou des câbles métalliques.

Fig. 18



Lame 3 dents:

- Le lame 3 dents est particulièrement adapté à la coupe de l'herbe emmêlée, à l'éclaircissage des pousses et des broussailles et à l'éclaircissage des jeunes peuplements avec un diamètre maximal de 2 cm du tronc.

Une flèche sur le protecteur indique le sens de rotation des accessoires et des couteaux.

.

	⚠ ATTENTION
	Risque de blessure! Ne coupez jamais de bois d'un diamètre supérieur à 2 cm avec le lame 3 dents.

Carburant:

L'appareil est équipé d'un moteur à deux temps.

- Utilisez un mélange d'essence et d'huile deux temps pour les moteurs refroidis par air.
- N'utilisez qu'un rapport de mélange de 1:25. 1 volume d'huile est utilisé pour 25 volumes d'essence. Un récipient de mélange est inclus dans la livraison.

Respecter les marquages correspondants sur le récipient de mélange. Ces marquages servent d'aide pour le rapport de mélange correct.

	⚠ PRUDENCE
	Ne jamais utiliser d'huile pour les moteurs à quatre temps. Le moteur peut être endommagé. N'utilisez que de l'huile moteur à deux temps.

Toujours obtenir le rapport de mélange correct en mesurant.Dans le cas de petites quantités de mélange de carburant, même de petites différences peuvent fortement influencer le mélange.

- Ne mettre l'appareil en service qu'après l'avoir complètement assemblé et testé.
- Vérifier le bon fonctionnement et l'état de l'appareil électrique.
- N'utilisez que l'appareil complètement monté !
- Vérifier l'étanchéité des accessoires et des couteaux avant de travailler.

Vous avez le choix entre la tête deux-fils et le lame 3 dents pour le montage sur la boîte de vitesses.

Montage de la tête deux-fils:

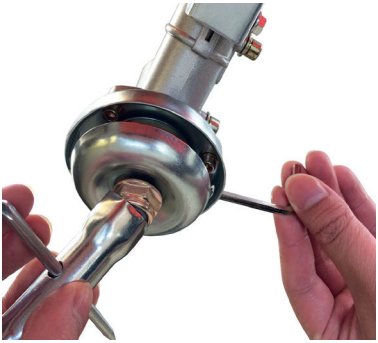
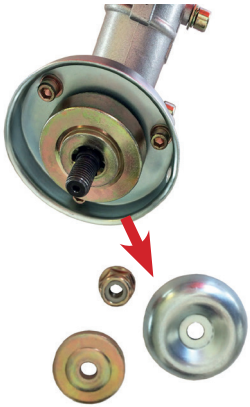


Fig. 19

- Bloquer le filetage en poussant la clé Allen à travers les trous jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
- Dévisser l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé en T (filetage à gauche).
- Retirez l`attache.

Fig. 20



- Retirer l'écrou, les attache et la rondelle du filetage.

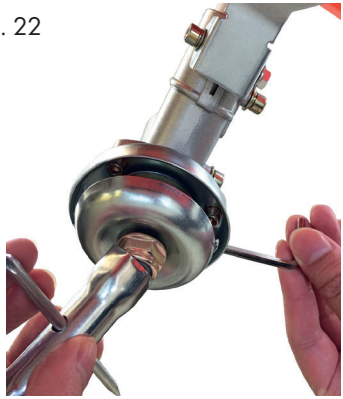
Fig. 21



- Continuer à bloquer le filetage avec la clé Allen.
- Visser la tête deux-fils dans le sens anti-horaire sur le filetage jusqu'en butée (filetage à gauche).
- Votre tête deux-fils est montée.

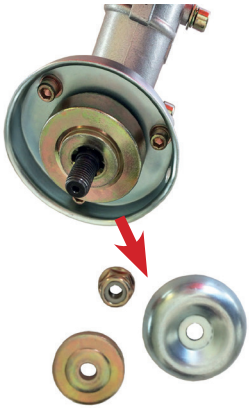
Montage de lame 3 dents:

Fig. 22



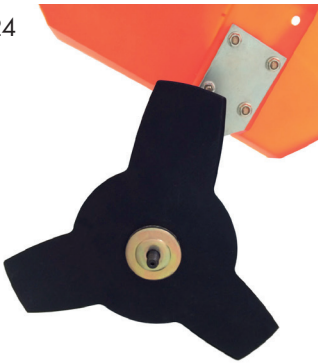
- Bloquer le filetage en poussant la clé Allen à travers les trous jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Dévisser l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé en T (filetage à gauche).
- Retirez l`attache.

Fig. 23



- Retirer l'écrou, les attache et la rondelle du filetage.

Fig. 24



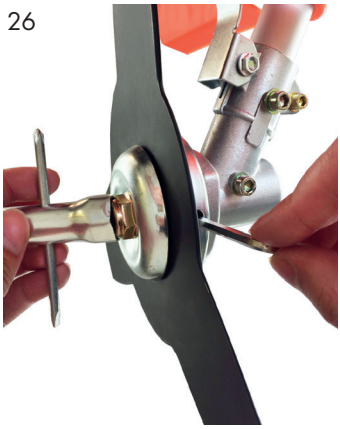
- Placer le lame 3 dents sur le filetage.
  La flèche de direction et l'inscription sur le lame 3 dents pointent vers le haut dans la direction du renvoi d'angle.
- Placez la rondelle avec le côté plat tourné vers le couteau.

Fig. 25



- Placer l'attache et l'écrou sur le filetage.

Fig. 26



- Serrer le couteau avec la clé en T sous le blocage du filetage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (filetage gauche).

- Pour retirer le couteau, tourner l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide du clè en T et de la clé Allen.

Réglage de la bandoulière et de la deux poignée:

- Réglez la bandoulière et la deux poignée en fonction de la taille de votre corps. Voir aussi P.18-19 pour le réglage des deux poignées.

Tenez-vous droit avec le débroussailleuse monté. La bandoulière et la deux poignée doivent être ajustées de manière à ce que la poignée de commande soit facile à utiliser et que l'outil de coupe se trouve juste au-dessus du sol lorsque la machine est tenue.

Ravitaillement

	**⚠ ATTENTION**
	Arrêtez toujours le moteur de l'appareil avant de faire le plein.

	**⚠ ATTENTION**
	Respectez une distance d'au moins 3 m de la zone de travail lors du ravitaillement en carburant.

- Ne faites le plein que dans des endroits bien aérés.
- Mélanger le carburant, le mélange essence deux temps dans un rapport de 1:25, en agitant le réservoir de mélange.



- Placez l'appareil dans une position stable sur le sol.
- Ouvrez lentement le réservoir de carburant en tournant le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en le retirant.

	**⚠ PRUDENCE**
	Risque d'empoisonnement. N'ouvrez jamais rapidement le réservoir de carburant. Le carburant peut éclabousser à cause de la surpression ! Ouvrez lentement le réservoir.

- Remplissez lentement le réservoir à travers un entonnoir.
- Fermez le réservoir de carburant en mettant le couvercle et en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Fermez le récipient de carburant.

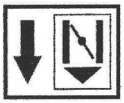
	**⚠ ATTENTION**
	Les combustibles peuvent contenir des substances analogues à des solvants. Éviter le contact de la peau et des yeux avec les carburants.

	**⚠ PRUDENCE**
	Ne faites jamais le plein sur un échafaudage, une pile de matériel ou autre. Avant de faire le plein, cherchez un endroit sûr et plat. Risque de déversement!

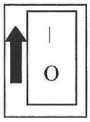
Mise en service

Démarrage à froid :

1. S'assurer que l'appareil est rempli de carburant.
2. Actionner la pompe primaire plusieurs fois, page 16 (3), jusqu'à ce que la pompe primaire soit remplie de mélange.



3. Amenez le levier de starter, p.16 (5) en position ON sur "I".
4. Mettre l'interrupteur combiné S.15 (15) en position ON sur "I".
5. Actionner simultanément le fixation manette des gaz S.15 (14) et le manettes des gaz (17) pour la moitié de la position de l'accélérateur.



6. Appuyer sur la bouton à cliquet de manette des gaz S.15 (16) pour maintenir la moitié de la position de l'accélérateur.
7. Tirer lentement et vigoureusement le tire-corde S.16 (2) plusieurs fois jusqu'à ce que le moteur tourne.

	⚠ PRUDENCE
	Ne tirez jamais sur l'ensemble du câble, vous risqueriez d'endommager l'appareil. Ne jamais relâcher brusquement la traction du tire-corde en position déployée. Toujours guider le tire-corde l'arrière lentement.

Le moteur est équipé d'un embrayage centrifuge. La force est transmise aux accessoires en augmentant la vitesse.

- Augmentez la vitesse en appuyant davantage sur la manette des gaz. Le bouton à cliquet revient à sa position initiale. L'accessoire commence à tourner.

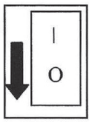
Démarrage au chaud:

1. Suivre à partir du point 3 comme décrit dans la section "Démarrage à froid".

L'embrayage se rétracte après environ deux heures de service. D'ici là, un patinage de l'embrayage peut se produire. Veillez à ce que l'embrayage soit exempt d'huile et d'humidité pour une performance optimale.

Arrêtez le moteur:

1. Réduisez la vitesse en relâchant lentement la manette des gaz p.15 (17).
2. Mettez l'interrupteur combiné en position OFF sur "0".



En cas de charge importante, laisser l'appareil fonctionner pendant une minute à basse vitesse. Ensuite, éteignez l'appareil.

	**⚠ PRUDENCE**
	L'arrêt soudain du moteur à haut régime peut causer des dommages au moteur. Éviter l'arrêt soudain - exception en cas d'urgence.

	**⚠ ATTENTION**
	Risque de blessure! N'enlevez pas l'appareil avant que l'accessoire ne soit à l'arrêt.

Travailler avec l'appareil

	**⚠ ATTENTION**
	Tenez toujours l'appareil électrique par les poignées avec les deux mains. Assurez-vous toujours d'avoir une position ferme et sûre. Démarrez l'appareil allongé sur le sol, ne le démarrez jamais à la main.

	**⚠ ATTENTION**
	En cas de danger imminent ou en cas d'urgence, arrêtez immédiatement le moteur - Mettez l'interrupteur combiné sur OFF ou 0.

Tête deux-fils:

- Saisissez la poignée de commande avec la main gauche et la poignée avec la main droite - même pour les gauchers.
- Guidez l'appareil comme une faux près du sol à travers l'herbe et les mauvaises herbes.



Le fil de coupe s'use pendant le travail. Rallongement le fil de coupe en cours de travail en "tapotant" la tête deux-fils sur le sol. Le tapotant et la force centrifuge tirent le fil vers l'extérieur.

Lame 3 dents:

- Guidez l'appareil comme une faux près du sol à travers l'herbe et les mauvaises herbes.
- En éclaircissant la végétation sauvage et les sous-bois, vous " plongez " le lame 3 dents dans le sous-bois par le haut. Le matériau à couper est haché.

	**⚠ ATTENTION**
	Risque de blessure! Ne jamais travailler avec le lame 3 dents au-dessus de la hauteur des hanches. Risque de fuite de particules et de pièces jetées.

	**⚠ ATTENTION**
	Risque de blessure en cas de recul au niveau d'obstacles dans le sens contraire de rotation de l'outil. Travaillez avec soin.

Le tableau 5 donne un aperçu des intervalles d'entretien:

Les données se réfèrent à des affectations de travail normales. En cas d'allongement de la durée du travail, les intervalles spécifiés peuvent être raccourcis.		Avant le début du travail	A la fin du travail ou tous les jours	Après chaque remplissage du réservoir	hebdomadaire	mensuel	jährlich	En cas de dysfonctionnement	En cas d'avarie	Si nécessaire
Appareil complet	inspection visuelle (état, étanchéité)	X		X			X			
	nettoyez		X							
	Remplacer les pièces cassées	X								
poignée de commande	contrôle de fonctionnement	X		X			X			
Filtre à air	inspection visuelle						X	X		
	nettoyez							X		X
	remplacer								X	
réservoir de carburant	nettoyez							X		X
Ouverture d'aspiration pour l'air de refroidissement	nettoyez									X
	inspection visuelle		X							
carburateur	Vérifier le régime de ralenti - L'accessoire ne doit pas tourner avec lui.	X		X						
	réajuster le régime de ralenti									X
bougie d'allumage	réajuster la distance des électrodes							X		
	nettoyez	Après 50 heures de service								
Vis et écrous accessibles (sauf vis de réglage)	serrer									X
Accessoire et couteau	inspection visuelle	X		X						
	remplacer								X	
	Vérifier l'étanchéité	X		X						

	**⚠ ATTENTION**
	Ne jamais entretenir ou maintenir l'appareil tant qu'il est encore chaud. Laisser l'appareil refroidir complètement.

Nettoyer la bougie d'allumage:

- Nettoyez la bougie d'allumage toutes les 50 heures de service ou une fois par mois.
- Retirez le câble de la bougie d'allumage.
- Retirez la bougie d'allumage.
- Vérifier si la bougie d'allumage est décolorée (couleur standard brun clair).
- Enlevez les dépôts sur la bougie d'allumage à l'aide d'huile carbone, Fig. 27.
- Régler l'entrefer des électrodes avec une consigne de 0,5 mm, Fig. 28.



Fig.27

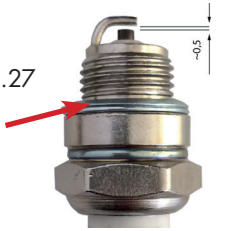


Fig.28

Graisser et entretenir l'arbre d'entraînement:

- Dévisser la vis de fixation (A).
- Ouvrez la poignée de l'aile (B).
- Dévisser légèrement la vis de centrage (C).
- Retirer l'unité de transmission.
- Vérifier la présence de graisse dans l'unité de transmission.
- Faire l'appoint de graisse si nécessaire.
- Fixer le mécanisme de verrouillage (D) et fixer la poignée de l'aile (B).
- Revissez la vis de centrage dans la position optimale.
- Resserrer la vis de fixation (A).

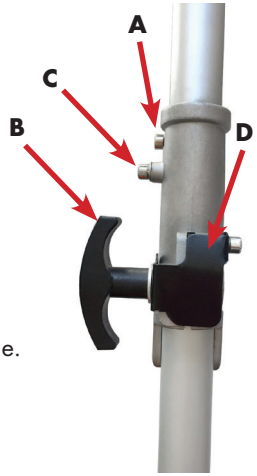


Fig. 29



Utiliser de la graisse machine pour le graissage.
Contrôler et entretenir toutes les 30 heures de fonctionnement. Dans le cas contraire, le réducteur et l'arbre d'entraînement risquent de surchauffer.



Fig. 30

Changement du fil de coupe:

Le fil de coupe est consommé pendant le travail avec la tête deux-fils. Pendant le travail, vérifiez en "tapotant" si le fil de coupe est encore présent dans la tête deux-fils.

- Il y a deux pinces sur le côté de la tête deux-fils. Voir figure 30.
- Serrez les pinces ensemble tout en tournant légèrement le couvercle.
- Retirer la bobine de fil.

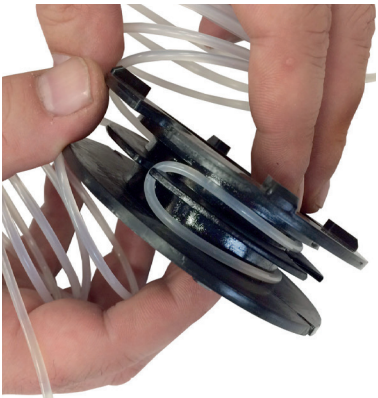


Fig. 31

- Fixer les deux extrémités du fil de coupe.
- Marquer le centre du fil de coupe. Les deux côtés du fil de coupe doivent pouvoir être enroulés en même temps.
- Accrocher le centre du fil au centre de la bobine, fig.31.
- Il y a un guide supplémentaire dans la canette pour les deux côtés du fil de coupe.

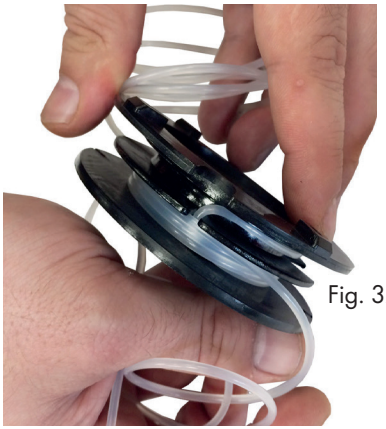


Fig. 32

- Enrouler les deux côtés du fil de coupe dans le sens des aiguilles d'une montre dans le guide respectif.
  Voir l'illustration 32.
- Faire passer les deux extrémités dans la fente respective au bord de la bobine.

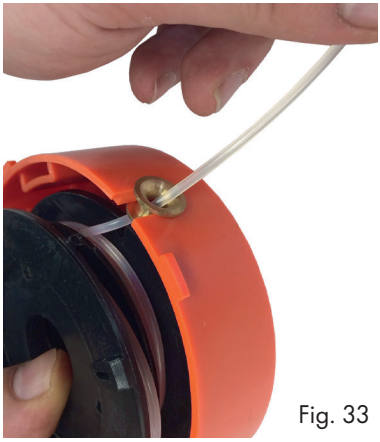


Fig. 33

- Tirer les extrémités de fil de coupe à travers les trous sur le côté de la tête deux-fils, Fig.33

Fig. 34



- Remplacer la bobine de fil dans la tête.

Laisser dépasser les extrémités de fil de coupe d'environ 20 cm sur la tête. C'est la longueur optimale pour le travail. L'excès de fil de coupe s'use facilement pendant le travail.



Fig. 35

Aiguisez le lame 3 dents:

- En travaillant avec le lame 3 dents, des forces sont générées qui agissent sur l'appareil, le couteau et les boutures.
- Lors du travail avec le lame 3 dents, des forces sont générées qui agissent sur l'appareil, le lame 3 dents et le matériau à traiter.
- Faites aiguiser le lame 3 dents par un spécialiste.

Des lame 3 dents inégale créent un déséquilibre qui charge l'appareil.

Transport et stockage

Transport:

- Si vous n'utilisez pas l'appareil électrique, garez-le de manière à ne mettre personne en danger.
- Arrêtez le moteur. Portez l'outil électrique suspendu à la bandoulière ou en équilibre sur le jarret.
- Transportez l'unité avec l'unité d'entraînement chaude tournée vers l'extérieur du corps.



⚠ ATTENTION

Eviter tout contact avec les parties chaudes de l'appareil. Emportez la entraînement et les accesoires loin du corps !

- Sécurisez l'appareil dans les véhicules afin d'éviter qu'il ne bascule et ne soit endommagé.
- Vidanger le carburant pour le transport.
- Ne transportez jamais l'appareil avec l'accessoire ou le couteau monté.

Stockage:

Garder l'emballage fermé jusqu'à sa mise en place. Stocker dans un endroit fermé jusqu'à la mise en place et respecter les repères à l'extérieur pour l'installation et le stockage.

Lagern Sie Pakete nur unter den folgenden Bedingungen:

◊ Ne pas entreposer à l'extérieur.
◊ Entreposer dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.
◊ Ne pas exposer à la poussière agressive et à la pluie.
◊ Protéger de la lumière du soleil.
◊ Éviter les soubresauts mécaniques.
◊ En cas de stockage prolongé (> 3 mois), vérifier régulièrement l'état général de toutes les pièces et de l'emballage. Si nécessaire, remplacez-les !

Conservez l'emballage de votre appareil.
Il se peut que vous ayez besoin de l'emballage pour l'entreposage pendant la période de garantie. En cas de dommage, veuillez contacter notre service clientèle.

Stockage de l'appareil :

- Conservez l'appareil dans un endroit verrouillable, inaccessible aux enfants et aux personnes non autorisées.
- Ne rangez jamais l'appareil avec l'accessoire ou le couteau monté.
- Videz le récipient de carburant lorsque l'appareil est rangé.

Dépannage

Tableau 6

Défaut	système	observation	cause
Le moteur ne peut pas être démarré	système d'allumage	étincelle d'allumage	Vérifiez si une étincelle d'allumage est générée. (Retirer la bougie d'allumage, la connecteur avec la bougie d'allumage sur la partie métallique de l'appareil, mettre à la partie terre la bougie d'allumage (p.32, fig.28)sur la partie métallique de l'appareil, tirer le tire-corde)
		Bougie d'allumage encrasser	Nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage (Dévisser la bougie d'allumage et essuyer avec un chiffon)
		Une étincelle d'allumage est générée	La bougie d'allumage est devenue trop humide à cause d'un trop grand nombre de tentatives de démarrage, vérifiez si toutes les étapes ont été suivies correctement, vérifiez si le connecteur de la bougie d'allumage est correctement fixé, si le connecteur de la bougie d'allumage n'est pas en place.
	Filtre à air	Filtre à air sale	Levier de starter position incorrecte, carburateur défectueux, tête d'aspiration encrassée, conduite de carburant tordue ou interrompue. Trop d'huile dans le mélange - Nettoyer le filtre à air
	système d'alimentation	Réservoir vide	Remplir le mélange
	silencieux	Silencieux obstrué par des résidus d'huile	Trop d'huile dans le mélange - Nettoyer le silencieux
difficultés de démarrage au chaud	carburateur	Le réservoir de carburant est plein, une étincelle d'allumage est générée.	Mauvais réglage du carburateur
Le moteur démarre, mais meurt de nouveau immédiatement	Approvisionnement en combustible	Réservoir de carburant plein	Levier de starter sorti trop vite, mauvais réglage du gaz - trop peu de gaz Réglage de ralenti incorrect, tête d'aspiration ou carburateur encrassé, purgeur de réservoir défectueux, conduite de carburant interrompue, câble défectueux, interrupteur d'arrêt défectueux, soupape de démarrage sale.

Données Technique:

Tableau 7

Spezifikation für GW2-MS02	
Type de moteur:	Moteur à deux temps/ monocylindre/ refroidi par air
Capacité cubique:	52cm³
Puissance:	3 PS/2,21 KW
Carburant:	1:25 mélange
Régime de ralenti	2800 tr/min
Volume du réservoir:	1,2 L
Poids: (sans carburant et sans outil de coupe)	environ 7,5 kg
Bougie d'allumage, entrefer des électrodes :	0.5mm
Niveau de puissance acoustique mesuré Lwa	111 dB
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa	112 dB

Disposition

Jetez votre ancien appareil à la fin de sa durée de vie utile conformément aux réglementations nationales en vigueur.

	⚠ PRUDENCE
	Rendez votre appareil inutilisable avant de le mettre au rebut afin d'éviter toute mauvaise utilisation et les dangers qui y sont associés.

Ne jetez jamais l'appareil avec les ordures ménagères.

Pour l'élimination de l'appareil, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays et votre commune.

Service à la clientèle

Rocket-Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Email: service@rocket-tools.fr
Website: www.rocket-tools.fr

Déclaration de conformité CE

Nous déclarons,

Rocket Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Le fait que les dispositifs décrits ci-dessous, en raison de leur conception et de leur construction, ainsi que dans les rapports que nous avons mis sur le marché, répondent aux exigences pertinentes et fondamentales de sécurité et de santé des directives de la CE.
Dans le cas d'une modification des dispositifs qui n'a pas été convenue avec nous, cette déclaration perd sa validité.

Désignation des appareils:	GW2-MS02
Directives CE pertinentes:	2006/42/CE 2014/30/EU 2000/14/EG 2012/46/EU
Normes appliquées:	FR ISO 11806-1:2011 EN 55012:2007 + A1:2009 EN 61000-6-1:2007

Lieu, date: Berlin, 08.06.2020

Détails du signataire:



Andreas Hebestreit
Directeur Général

CE

Consignes

EBERTH

BENZINA DECESPUGLIATORE 2 IN 1



ISTRUZIONI PER L'USO

GW2-MS02

DE EN FR IT ES

EBERTH

Indice

Volume di consegna 4
Rischi residui 4
Uso previsto 5
Indice simboli 6
Avvertenze: 6
Simboli di obbligo e divieto: 7
Simboli e illustrazioni: 7
Simboli sul dispositivo: 8
Sicurezza delle persone: 9
Indicazioni generali di sicurezza 9
Abbigliamento da lavoro: 10
Sicurezza sul posto di lavoro: 10
Carburanti, liquidi e vapori: 12
Dopo la spedizione 13
Descrizione del dispositivo 14
Montaggio 17
Montaggio impugnatura a due mani: 18
Montaggio albero motore e cinghia da spalla: 20
Prima della messa in funzione 22
Risorse e materiali utilizzati: 22
Testina a doppio filo 22
Coltello da boscaglia: 22
Carburante: 22
Montaggio testina a doppio filo: 23
Montaggio coltello da boscaglia: 24
Regolare la cinghia di trasporto e l'impugnatura a due mani: 26
Fare rifornimento 27
Messa in funzione 28
Avviamento a freddo: 28
Avviamento a caldo: 28
Arresto del motore: 29

Lavorare con il dispositivo 30
Testina a doppio filo: 30
Coltello da boscaglia: 30
Manutenzione e cura 31
Pulire le candele: 32
Lubrificare e pulire l'albero motore: 32
Cambio del filo falciante: 33
Affilare il coltello da boscaglia: 34
Trasporto e conservazione 35
Trasporto: 35
Conservazione del dispositivo: 35
Risoluzione dei problemi 36
Dati tecnici 37
Smaltimento 37
Servizio clienti 38
Notizie 40



Si prega di leggere le istruzioni con attenzione.

Ai fini di un utilizzo sicuro si prega l'utente di leggere le istruzioni molto attentamente. Anche gli utenti con esperienza sono pregati di leggere le istruzioni molto attenatamente.
La mancata osservanza delle istruzioni ed un uso improprio del prodotto possono costituire un pericolo mortale sia per l'utente stesso che per le persone intorno. Tenere le istruzioni sempre a portata di mano.
Le persone addette all'utilizzo, alla manutenzione o alla pulizia del prodotto hanno l'obbligo di leggere le istruzioni.
In caso di passaggio del dispositivo a terzi, consegnare necessariamente anche le istruzioni.

Volume di consegna

Le ultime modifiche tecniche possono differire dalle spiegazioni e dai disegni qui riportati.

La consegna prevede:

- Decespugliatore a benzina 2 in 1
- Testina a doppio filo
- Coltello da boscaglia a 3 denti
- Serbatoio miscela

Rischi residui

Si avverte l'utente che è possibile incorrere in pericoli dovuti a determinati impieghi del prodotto anche osservando le norme di sicurezza e di utilizzo fornite dal produttore.
A condizione che vengano seguite le istruzioni di sicurezza, l'uso previsto e tutte le istruzioni descritte nelle istruzioni operative, i rischi possono essere ridotti al minimo. Altri rischi possono manifestarsi per un'eccessiva esposizione alle vibrazioni o possono provocare lesioni ai vasi sanguini o ai nervi.
Esempi di tali sintomi sono perdità della sensibilità intorpidimento, mancanza di dolore o indebolimento, cambiamenti nel colore della pelle.
In presenza di questi sintomi è necessario consultare il medico. Questi sintomi si manifestano di solito nelle dita, mani o articolazioni.

Uso previsto

La sicurezza operativa del dispositivo è garantita solo se utilizzata secondo le istruzioni contenute nelle istruzioni operative. Qualsiasi altro uso rispetto a quello previsto è considerato un uso improprio.

- ◊ Utilizzare il dispositivo solo per tagliare erba, tagliare cespugli e sottobosco rado.
- ◊ Non utilizzare mai il dispositivo per tagliare vegetazione con ceppi più grandi di 2 cm o per segare intrecci di rami o la pacciamatura. L'utilizzo del dispositivo a motore per altri scopi non è consentito e può provocare incidenti o danni all'apparecchiatura.
- ◊ Non utilizzare mai altri accessori e lame diversi da quelli forniti da EBERTH per il decespugliatore a benzina 2 in 1. Per questo dispositivo utilizzare esclusivamente coltelli e accessori approvati da EBERTH o parti tecnicamente simili. EBERTH raccomanda l'uso di accessori e coltelli originali EBERTH. Questi si abbinano perfettamente al prodotto e alle richieste dell'utente.
- ◊ Utilizzate il dispositivo con la testina a doppio filo esclusivamente per un "taglio morbido" dei bordi irregolari intorno ad alberi steccati e auiole. Specialmente per la testina a filo, utilizzare solo fili adatti con uno spessore di 3mm.
- ◊ Utilizzare il dispositivo con coltello a 3 denti (coltello da boscaglia) esclusivamente per tagliare l'erba infeltrita, diradare la vegetazione selvatica e fitta e sfoltire i popolamenti giovani con un diametro massimo del tronco di 2 cm. Non utilizzare accessori o coltelli il cui diamentro sia superiore a quello dello strumento da taglio consentito per questo dispositivo.
- ◊ Utilizzare solo una miscela di benzina- olio in un rapporto di 25:1
- ◊ Utilizzare per la miscela solo oli a motore a due tempi.
- ◊ Non utilizzare mai carburante E10 o diesel.
- ◊ Utilizzare per la miscela solo benzina senza piombo come Super, Super plus.
- ◊ Utilizzare solo candele di accensione come quelle fornite nel dispositivo o candele con le stesse specifiche tecniche.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto nel processo di miglioramento e sviluppo delle capacità operative. Nel caso di impiego di pezzi di ricambio, utilizzare solo pezzi di ricambio originali!

Indice simboli

Importanti informazioni tecniche e di sicurezza contenute in queste istruzioni sono contrassegnate da simboli. Seguire le istruzioni per evitare lesioni personali e danni materiali.

Avvertenze:

⚠ PERICOLO

⚠ ATTENTION

Questo simbolo richiama l'attenzione su un pericolo imminente che potrebbe causare gravi lesioni fisiche o la morte.
Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare gravi lesioni fisiche o la morte.

⚠ PRUDENZA

Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare lesioni di lieve entità o danni, malfunzionamenti e distruzione del dispositivo.



Avviso di pericolo generale. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Avviso di superfici calde. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Avviso di tensione elettrica pericolosa. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Avviso di sostanze esplosive. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Avviso di pericolo inalazione di vapori tossici e gas di scarico.La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Avviso di pericolo di inciampare.La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Avviso di pericolo contatto con coltelli da taglio.La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Avviso pericolo ingestione di parti di corpo e capelli.La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Avviso di pericolo ripercussioni.La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Avviso di periocolo di battuta d'arresto.La mancata osservanza potrebbe causare la morte.

Simboli di obbligo e divieto:



Utilizzare protezioni per l'udito, per gli occhi e casco di sicurezza.



Utilizzare guanti protettivi.



Utilizzare scarpe di protezione.



Utilizzare abiti di protezione.



Vietato fumare.



Vietato fuoco aperto.

Simboli e illustrazioni:



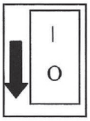
Leggere attentamente! Leggere le istruzioni prima dell'uso.



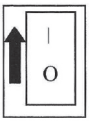
Suggerimento! Questo simbolo evidenzia suggerimenti e informazioni che devono essere osservati per un funzionamento efficiente e senza problemi del dispositivo.



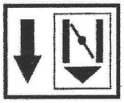
Serbatoio del carburante; Miascela di benzina e olio motore



Spegnere il motore portando l'interruttore bipolare su "O" (OFF).



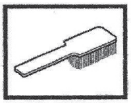
Accendere il motore portando l'interruttore bipolare su "I" (ON).



Simbolo dello starter. Lo starter è in posizione aperta.



Simbolo dello starter. Lo starter è in posizione chiusa.



È necessaria una pulizia regolare.

Simboli sul dispositivo:



Avviso di superfici calde. La mancata osservanza potrebbe causare la morte!



Vietato fuoco aperto.

Indicazioni generali di sicurezza

Sicurezza delle persone:

- In caso di primo utilizzo chiedere aiuto ad uno specialista.
- Vietato l'utilizzo del dispositivo da bambini e ragazzi al di sotto dei 18 anni
- Ragazzi al di sopra dei 16 anni possono utilizzare il prodotto solo se in presenza di uno specialista. Le persone addette all'utilizzo sono responsabili nei confronti di terzi.
- Prestare o affidare il dispositivo solo a persone che ne conoscano bene il funzionamento. Si prega di includere le istruzioni per l'uso nella fornitura.
- Non apportare mai modifiche al dispositivo. Potrebbe compromettere la vostra sicurezza.
- Non apportare mai modifiche alle istruzioni d'uso e di sicurezza. Pericolo di morte!
- Non mettere mai in funzione dispositivi a motore che non sono sicuri.
- Non continuare ad utilizzare il dispositivo se non é sicuro. In caso di dubbio si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- Proteggere il dispositivo da accessi non autorizzati. L'utente è responsabile in caso di incidenti e danni nei confornti di altre persone e cose.
- Eseguire tutti i lavori con calma e attenzione. Non lavorare mai sotto l'effetto di alcool, droghe, farmaci o altre sostanze che possano limitare le vostre capacità sensoriali.
- Per chi porta i pacemaker:
  Il sistema di accensione del dispositivo genera un basso campo elettromagnetico. Non possiamo escludere del tutto la possibilità di effetti su alcuni tipi di pacemaker.
  Evitare i rischi per la salute. EBERTH raccomanda di consultare il medico e il produttore del pacemaker.

Abbigliamento da lavoro:



- Raccogliere i capelli lunghi con un elastico.
- Non indossare mai anelli, orologi, sciarpe, cravatte o gioielli durante il lavoro.



- Evitare lesioni indossando dispositivi di protezione individuale.
- Indossare sempre un casco di sicurezza durante il lavoro.
- Controllare regolarmente che il casco di sicurezza con protezione facciale non presenti danni. Sostituire il casco al più tardi ogni cinque anni. Utilizzare solo caschi di protezione collaudati.
- Il casco di sicurezza con protezione facciale protegge da schegge e oggetti.
- Oppure indossare sempre occhiali di protezione per evitare lesioni al viso e agli occhi. Per ridurre il rischio di lesioni oculari, indossare occhiali di protezione aderenti. Assicurarsi che gli occhiali di protezione siano posizionati correttamente.
- Evitare danni all'udito indossando paraorecchi.



- Indossare scarpe di sicurezza antiscivolo con puntale in acciaio durante il lavoro.



- Indossare guanti in pelle rigidi durante il lavoro.
- Indossare sempre indumenti funzionali e conformi, ma non ostacolanti.



- Indossare sempre indumenti di materiale solido e resistenti al fuoco.

Sicurezza sul posto di lavoro:



- Controllare che nell'area di lavoro non siano presenti cavi elettrici, tubazioni di gas o d' acqua nascoste. In caso di danno ad uncavo elettrico elettrico, le parti esterne del dispositivo possono causare una scossa elettrica.
- Se il dispositivo mostra segni di malfunzionamento o di difetto, spegnerla immediatamente.



- Durante il lavoro, il motore e il silenziatore diventano molto caldi. Lasciare raffreddare il dispositivo e non toccarlo a mani nude.

- In caso di pericolo imminente o di emergenza, spegnere immediatamente il motore - Portare il cursore combinato su STOP o "0".
- Non lavorare mai in condizioni meteorologiche sfavorevoli come neve, pioggia e ghiaccio. Il rischio di incidenti aumenta.
- Assicuratevi sempre di avere una base solida e sicura. Non lavorare mai a testa in giù, all'altezza delle spalle o su scale.



- Quando si lavora con il coltello da boscaglia, il dispositivo può colpire all'indietro a causa del contatto con oggetti solidi. Pericolo di morte!



- Evitare il contatto con il coltello o l'ingranaggio dell'attrezzo mentre si lavora.
- Quando si lavora con il coltello da boscaglia, il contatto con oggetti solidi può causare scintille. Pericolo di incendio.
- Tenere a portata di mano un estintore quando si lavora in vegetazione infiammabile.



- Quando si rilascia la leva dell'accelleratore, il coltello o l'ingranaggio dell'attrezzo continua a funzionare per un breve periodo di tempo. Effetto di ripercussione.
  Lavorare solo in buone condizioni fisiche. La stanchezza provoca una minore attenzione. Prestare particolare attenzione al vostro stato fisico al termine dell'orario di lavoro.
- Non lavorare mai con questo dispositivo in ambienti chiusi.



- Il dispositivo produce gas di scarico tossici. I gas di scarico possono essere inodore e invisibili e possono contenere idrocarburi incombusti e benzene. Pericolo di intossicazione. In caso di nausea, mal di testa, disturbi della vista, udito, vertigini, smettere immediatamente di lavorare.
- Garantire un'adeguata ventilazione quando si lavora in incalanazioni, affossamenti o fosse. I fumi di scarico del dispositivo sono tossici. Pericolo di vita.
- Non lavorare mai da soli. Una persona deve essere vicina in caso di emergenze.
- Quando si utilizza il dispositivo elettrico in aree residenziali, osservare le norme sulla protezione acustica.

- Il dispositivo elettrico non deve essere utilizzato in prossimità di materiali infiammabili o gas esplosivi.
- Utilizzare il dispositivo solo in condizioni operative sicure.
- Persone, compresi i bambini e animali, devono mantenere una distanza minima di 15 m dall'area di lavoro.
- Sgombrare il posto di lavoro. Fare attenzione a pozzi, cavità, ostacoli e buche.
- Anche usando protezioni non si gatrantisce una completa protezione dell' utente da oggetti come (pietre, vetro, filo metallico, ecc.). Questi oggetti possono rimbalzare e colpire l'utente.





Carburanti, liquidi e vapori:

- Vietato fumare.
- Vietato fuoco aperto.
- Non fare mai rifornimento in locali chiusi. I vapori di carburante si accumulano sul terreno.
- I carburanti possono contenere sostanze simili ai solventi. Evitare il contatto della pelle e degli occhi con i carburanti.
- Non inalare i carburanti. Pericolo di intossicazione.
- Trasportare il carburante solo in contenitori omologati e contrassegnati. Tenare il carburante lontano dalla portata dei bambini.
- Durante la preparazione della miscela benzina/olio, riempire sempre il contenitore prima con olio e poi con benzina. Dopo il rifornimento, stringere il tappo a vite il più stretto possibile.
- La sovrappressione deve essere ridotta facilmente e non deve fuoriuscire carburante - aprire con cautela il tappo del serbatoio del carburante.
- Fare rifornimento solo in luoghi ben ventilati. 3m di distanza dall'area di lavoro.
- Prima di fare rifornimento, cercare un luogo sicuro e livellato. Pericolo di fuoriuscita.
- Spegnere sempre il motore prima di fare rifornimento.
- Lasciare raffreddare il dispositivo prima di fare rifornimento.
- Non lasciare mai penetrare il carburante nel terreno. Utilizzare un sottofondo adatto. In caso di presenza di carburante sugli indumenti di protezione o sul dispositivo, cambiare gli indumenti di protezione e pulire l'apparecchio.






Dopo la spedizione

- Prima di installare il prodotto rimuovere completamente tutto il materiale di imballaggio.
- In caso di smaltimento dell'imballaggio, osservare le norme vigenti nel proprio paese.
- Riciclare materiali di imballaggio riciclabili.
- Controllare che il prodotto e gli accessori siano completi.
- Se mancano dei pezzi di ricambio, si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- Si prega di tenere a portata di mano il numero cliente, il numero di ricevuta e il numero d'ordine.

Descrizione del dispositivo

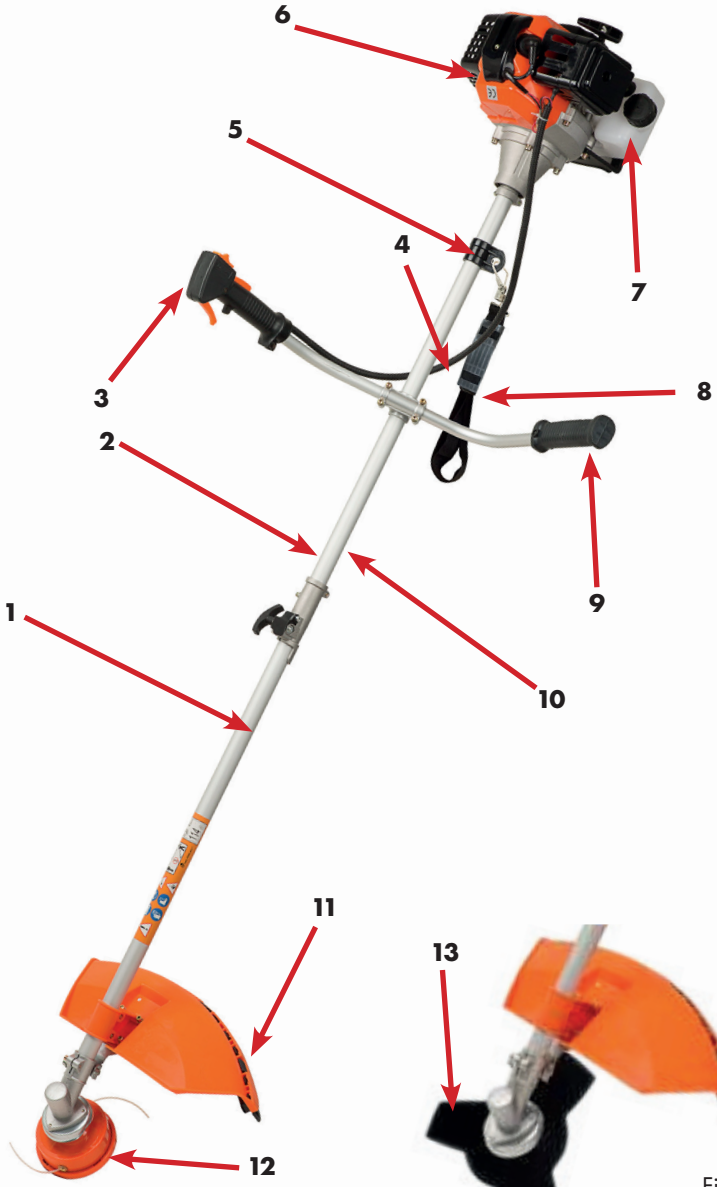


Fig. 1

Fig. 2

Tabella 1

Legenda Figura 1 e 2
Componenti
1. Manico di estensione
2. Maniglia alare
3. Maniglia di comando
4. Cavo accelleratore
5. Capocorda di sollevamento
6. Motore di azionamento
7. Serbatoio
8. Cinghia da spalla
9. Manico
10. Asta
11. Protezione
12. Testina a doppio filo
13. Coltello da boscaglia a 3 denti



Fig. 3

Tabella 2

Legenda maniglia di comando Figura 3
Componenti
14. Blocco leva acceleratore
15. Cursore combinato
16. Pulsante di blocco leva accelleratore
17. Leva accelleratore

Fig. 4

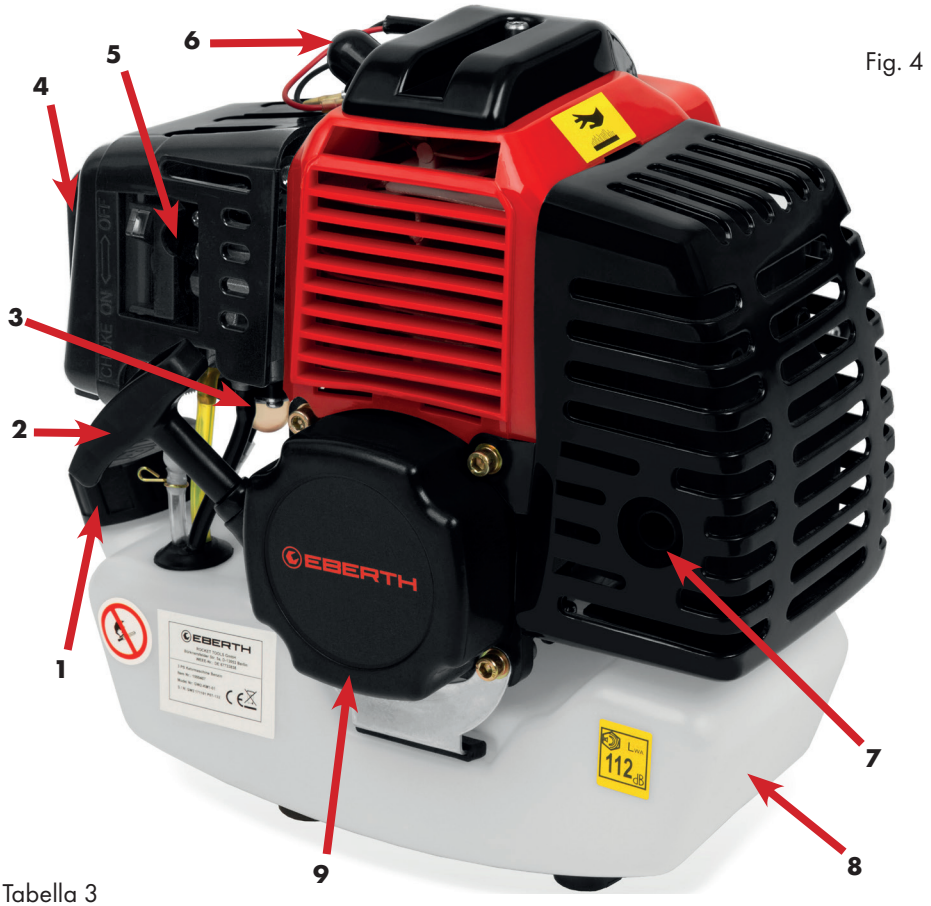


Tabella 3

Legenda Azionamento Figura 4	
1.	Coperchio serbatoio
2.	Maniglia avviamento
3.	Pompa primaria
4.	Coperchio filtro aria
5.	Leva starter
6.	Connettori candela
7.	Scarico
8.	Serbatoio
9.	Avviamento a corda

Montaggio

La Figura 4 mostra il kit di montaggio in dotazione, compreso il kit di montaggio.
Per l'installazione è necessaria una sola persona.

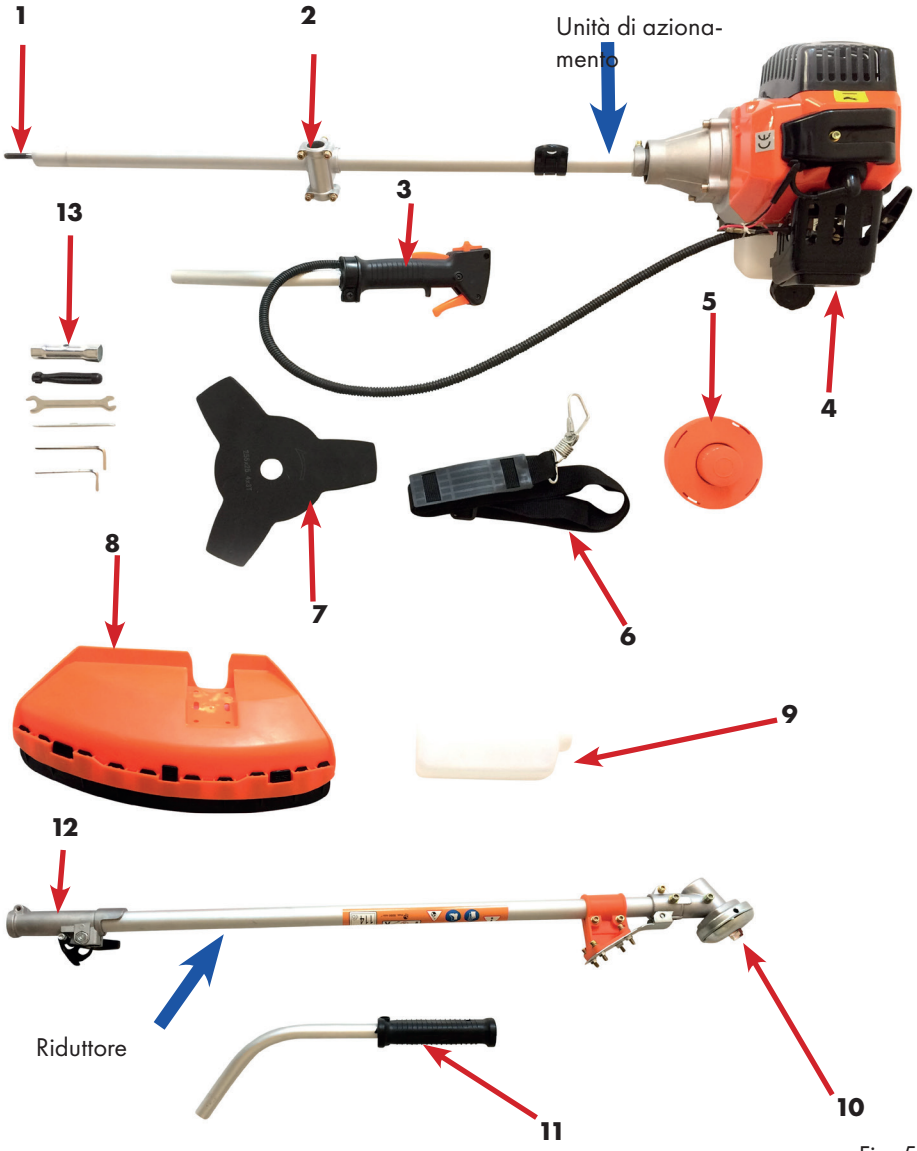


Fig. 5

Tabella 4

Legenda Montaggio Figura 5
1. Albero motore
2. Portamaniglia
3. Maniglia di comando
4. Azionamento
5. Testina a filo
6. Cinghia di trasporto
7. Coltello a 3 denti (coltello da boscaglia)
8. Protezione
9. Serbatoio miscela
10. Riduttore angolare
11. Maniglia
12. Collegamento con maniglia alare
13. Kit montaggio

Montaggio impugnatura a due



Fig. 6

- Allentare leggermente le quattro viti del supporto della maniglia.
  Inserire la maniglia di comando nel supporto della maniglia dell'unità di azionamento.



Fig. 7

- Inserire la maniglia nel lato opposto del supporto della maniglia.

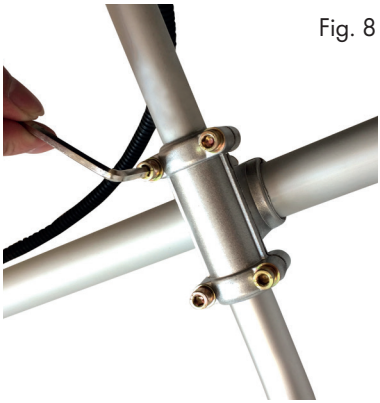


Fig. 8

- Fissare le viti con le quattro viti del supporto della maniglia.
  La tua impugnatura a due mani è montata.

Montaggio protezione:

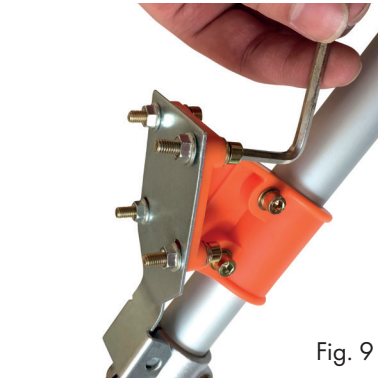


Fig. 9

- Rimuovere le quattro viti dal supporto di protezione. Allentare leggermente la quinta vite sul collo del connettore metallico.



Fig. 10

- Posizionare il coperchio di protezione tra la staffa di protezione e il connettore.

Fig. 11



- Sostituire tutte e quattro le viti. Serrare le quattro viti allentate tenendo fermo il dado con la chiave inglese e serrando con la chiave a brugola.



Fig. 12

- Assicurarsi che tutte le parti siano in posizione e stringere le quattro viti e la quinta vite al collo del connettore.

Montaggio albero motore e cinghia da spalla:



Fig. 13

- Collegare l'unita di azionamento con il riduttore. Inserire l'albero motore nel ricettacolo. Accertarsi che il foro di centraggio del montaggio sia allineato con il foro dell'albero motore.



Fig. 14

- Serrare tutte e tre le viti con la chiave a brugola. Serrare la maniglia alare.



Fig. 15

- Quindi agganciare la cinghia da spalla nell'occhiello di sollevamento.
  Controllare il serraggio di tutti i collegamenti a vite prima di utilizzare il dispositivo.



Fig. 16

- Figura 16 mostra la cinghia di trasporto montata.

Prima della messa in funzione

Fig. 17



Risorse e materiali utilizzati:
Testina a doppio filo

- La testina a doppio filo è adatta per un "taglio morbido".
- L'attrezzo è particolarmente adatto per il taglio pulito dell'erba intorno agli alberi e ai pali della recinzione.
  La testina a doppio taglio
  contiene un filo falciante in plastica dello spessore di 3 mm.
- Il filo falciante è sostituibile e si consuma durante il lavoro.

	⚠ ATTENTION
	Pericolo di lesioni! Non sostituire mai il filo falciante con fili o corde metalliche.

Fig. 18



Coltello da boscaglia:

- Il coltello da boscaglia è particolarmente indicato per tagliare l'erba infeltrita, diradare la vegetazione selvatica e fitta e sfoltire i popolamenti giovani con un diametro massimo del tronco di 2 cm.

Una freccia sulla protezione indica il senso di rotazione degli accessori e dei coltelli.

.

	⚠ ATTENTION
	Pericolo di lesioni! Non tagliare mai il legno più pesante di 2 cm con il coltello per cespugli.

Carburante:

Il dispositivo ha un motore a due tempi.

- Utilizzare una miscela di benzina e olio per motori raffreddati ad aria.
- Utilizzare solo un rapporto di miscelazione di 1:25. Una parte di olio viene utilizzata per 25 parti di benzina.Il serbatoio per la miscela è compreso nella fornitura.

Osservare le relative marcature sul contenitore di miscelazione. Servono come ausilio per il corretto rapporto di miscelazione.

	⚠ PRUDENZA
	Non utilizzare mai olio per motori a quattro tempi. Il motore può essere danneggiato. Utilizzare solo olio motore a due tempi.

Il rapporto di miscelazione deve essere sempre giusto. Nel caso di piccole quantità di miscela di carburante, anche piccole discrepanze possono influenzare fortemente la miscela.

- Mettere in funzione il dispositivo solo dopo che è stato completamente montato e collaudato.
- Controllare il corretto funzionamento e le corrette condizioni dell'utensile elettrico.
- Utilizzare il dispositivo solo se completamente assemblato!
- Controllare la tenuta degli attacchi del riduttore e dei coltelli prima di lavorare.

Si può scegliere tra la testina a doppio filo e il coltello da boscaglia per il montaggio del dispositivo.

Montaggio testina a doppio filo:

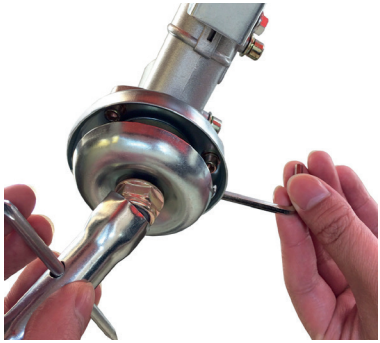
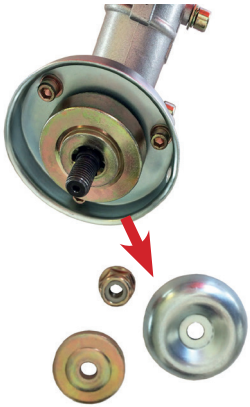


Fig. 19

- Bloccare il filo spingendo la chiave a brugola attraverso i fori fino all'arresto.
- Svitare il dado in senso orario con la chiave a T (filettatura sinistra).
- Eliminare il supporto.

Fig. 20



- Rimuovere il dado, l'attacco e la rondella dalla filettatura.

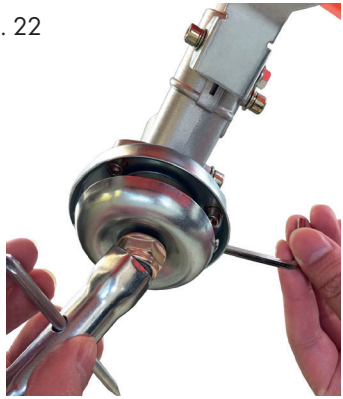
Fig. 21



- Continuare a bloccare il filo con la chiave a brugola.
- Avvitare la testina a doppio filo in senso anti-orario sul filetto fino alla fine (filetto sinistro).
- La testina a filo é monatata.

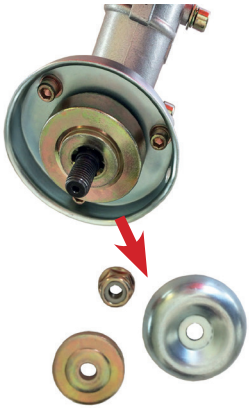
Montaggio coltello da boscaglia:

Fig. 22



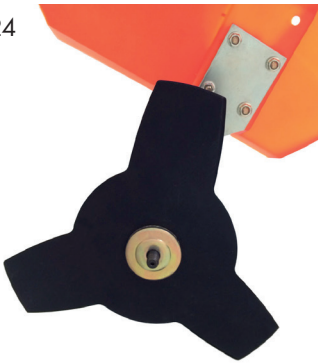
- Bloccare il filo spingendo la chiave a brugola attraverso i fori fino all'arresto. Svitare il dado in senso orario con la chiave a T (filettatura sinistra).
- Eliminare l'aggancio.

Fig. 23



- Rimuovere il dado, l'aggancio e la rondella dalla filettatura.

Fig. 24



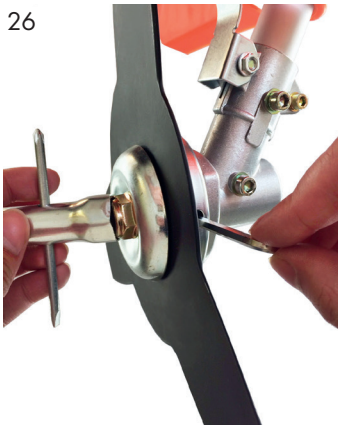
- Rimuovere il dado, l'attacco e la rondella dalla filettatura e posizionare il coltello sulla filettatura.
  La freccia di direzione e l'iscrizione sul coltello punta verso l'alto in direzione dell'ingranaggio angolare.
- Posizionare il disco con il lato piatto verso il coltello.

Fig. 25



- Posizionare l'aggancio e il dado sul filo.

Fig. 26



- Serrare il coltello con la chiave a T sotto un ulteriore blocco del filo, in senso antiorario (filo sinistro).

- Per rimuovere il coltello, ruotare il dado in senso orario con la ciotola a T e la chiave a brugola.

Regolare la cinghia di trasporto e l'impugnatura a due mani:

- Regolare la cinghia di trasporto e l'impugnatura a due mani alla rispettiva statura. Vedere anche p.18-19 per la regolazione delle due impugnature.

Mettere il decespugliatore in piedi. La cinghia di trasporto e l'impugnatura a due mani devono essere regolate in modo che la maniglia di comando sia facile da usare e l'utensile da taglio sia sospeso appena sopra il terreno quando il dispositivo è tenuto in mano.

Fare rifornimento



⚠ ATTENTION

Spegnere sempre il motore del dispositivo prima di fare rifornimento.



⚠ ATTENTION

Mantenere una distanza minima di 3 m dall'area di lavoro durante il rifornimento di carburante.

- Rifornirsi di carburante solo in luoghi ben ventilati.
- Miscelare il carburante, la miscela di benzina a due tempi in rapporto 1:25, agitando il serbatoio di miscelazione.
- Posizionare il dispositivo in una posizione stabile sul pavimento.
- Aprire lentamente il serbatoio del carburante ruotando il tappo in senso antiorario e rimuovendolo.





⚠ PRUDENZA

Pericolo di intossicazione. Non aprire mail velocemente il serbatoio del carburante. Il carburante può fuoriuscire a causa della sovrapressione! Aprire lentamente il serbatoio.

- Riempire il carburante lentamente attraverso un imbuto.
- Chiudere il serbatoio del carburante riposizionando il coperchio e ruotandolo in senso orario.
- Chiudere il serbatorio del carburante.



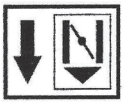
⚠ ATTENTION

I carburanti possono contenere sostanze simili ai solventi. Evitare il contatto della pelle e degli occhi con i combustibili.

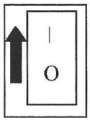
Messa in funzione

Avviamento a freddo:

1. Assicurarsi che il dispositivo sia rifornito di carburante.
2. Azionare più volte la pompa primaria, pagina 16 (3), finché la pompa primaria non viene riempita di miscela.



3. Spostare la leva dello starter, p.16 (5) in posizione ON su "I".
4. Portare il cursore combinato P.15 (15) in posizione ON su "I".
5. Posizionare contemporaneamente il blocco della leva dell'acceleratore S.15 (14) e la leva dell'acceleratore (17) a metà.



6. Premere il pulsante di blocco leva dell'acceleratore S.15 (16) per mantenere la posizione a metà.
7. Tirare la corda di avviamento S.16 (2) lentamente e vigorosamente più volte fino all'avviamento del motore.

	⚠ PRUDENZA
	Il dispositivo può essere danneggiato Non tirare mai l'intera corda. Non rilasciare mai improvvisamente la corda di avviamento. Rilasciare sempre la corda di avviamento lentamente.

Il motore ha una frizione centrifuga. La potenza viene trasmessa aumentando la velocitá.

- Aumentare la velocità premendo ulteriormente la leva dell'acceleratore. Il pulsante di blocco ritorna nella sua posizione. L'aggancio inizia a ruotare.

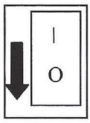
Avviamento a caldo:

1. Seguire il punto 3 come descritto nella sezione "Avviamento a freddo".

La frizione viene retratta dopo circa due ore di funzionamento. Fino ad allora può verificarsi uno slittamento della frizione. Mantenere la frizione priva di olio e di altra umidità per prestazioni ottimali.

Arresto del motore:

1. Ridurre la velocità rilasciando lentamente la leva dell'acceleratore p.15 (17).
2. Impostare il cursore combinato sulla posizione OFF su "0"



In caso di carichi pesanti, far scorrere il dispositivo per un minuto a bassa velocità. Poi spegnere il dispositivo.

	**⚠ PRUDENZA**
	L'arresto improvviso del motore ad alta velocità può causare danni al motore. Evitare l'arresto improvviso, tranne che in caso di emergenza.

	**⚠ ATTENTION**
	Pericolo di lesioni! Non rimuovere il dispositivo fino a quando l'aggancio non si è fermato.

Lavorare con il dispositivo



⚠ ATTENTION

Tenere sempre il motore elettrico per le maniglie con entrambe le mani. Assicurarsi sempre di avere una base solida e sicura. Mettere il dispositivo a terra in funzione - non avviare mai a mano.



⚠ ATTENTION

In caso di pericolo imminente o di emergenza, spegnere immediatamente il motore - Portare il cursore combinato su STOP o "0".

Testina a doppio filo:

- Afferrare la maniglia di comando con la mano sinistra e l'impugnatura con la mano destra - anche per mancini.
- Dirigere il dispositivo come una falce vicino al suolo attraverso l'erba e le erbacce.

Il filo falciante si consuma durante il lavoro. Allungare il filo falciante durante il funzionamento "battendo" la testina a doppio filo sul terreno. Il contatto e la forza centrifuga tirano fuori la filettatura.

Coltello da boscaglia:

- Dirigere il dispositivo come una falce vicino al suolo attraverso l'erba e il sottoerba.
- Quando l'erba selvatica e i cespugli si diradano, immergere dall'alto il coltello da boscaglia sui cespugli. Il materiale da tagliare viene tritato.



⚠ ATTENTION

Pericolo di lesioni! Non lavorare mai con il coltello da boscaglia sopra l'altezza dei fianchi. Pericolo di schegge.



⚠ ATTENTION

Pericolo di lesioni a causa di contraccolpo in prossimità di ostacoli contro il senso di rotazione dell'utensile. Lavora con attenzione.

Manutenzione e cura

La tabella 5 fornisce una panoramica degli intervalli di manutenzione:

I dati si riferiscono alle normali mansioni di lavoro. In caso di tempi di lavoro prolungati, gli intervalli specificati possono essere ridotti.		Prima di iniziare il	Alla fine del lavoro o giornalmente	Dopo ogni riformimento del serbatoio	Settimanale	Mensile	Annuale	In caso di guasto	In caso di danneggiamento	Se necessario
Macchina completa	Ispezione visuale (Condizione, tenuta)	X		X						
	Pulizia		X							
	Sostituire i pezzi rotti	X								
Maniglia di comando	Test di funzionamento	X		X			X			
Filtro d'aria	Ispezione visuale						X	X		
	Pulizia							X		X
	Sostituire								X	
Serbatoio del carburante	Pulizia							X		X
Apertura di aspirazione per aria di raffreddamento	Pulire									X
	ispezione visuale		X							
Carburatore	Controllare il numero di giri a vuoto - L'aggancio non deve girare con esso.	X		X						
	Regolare il numero di giri a vuoto									X
Candela	Regolazione della distanza tra gli elettrodi							X		
	Pulizia	Dopo 50 ore di funzionamento								
Viti e dadi accessibili (tranne le viti di regolazione)	Rintracciare									X
Aggancio e coltello	ispezione visuale	X		X						
	Sostituire								X	
	Festsitz prüfen	X		X						

	**⚠ ATTENTION**
	Non effettuare mai la manutenzione o la pulizia dell'apparecchio quando è ancora caldo. Lasciare raffreddare completamente il dispositivo.

Pulire le candele:

- Pulire la candela ogni 50 ore di funzionamento o una volta al mese.
- Rimuovere il cavo della candela.
- Rimuovere la candela.
- Controllare che la candela non presenti scoloriture (colore standard marrone chiaro).
- Rimuovere i detriti sulla candela con l'ausilio di olio carbone, Fig. 27.
- Regolare la distanza tra gli elettrodi con un setpoint di 0,5 mm, Fig.28.



Fig. 28

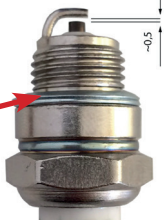


Fig.27

Parte della massa

Lubrificare e pulire l'albero motore:

- Aprire la vite di fissaggio (A)
- Aprire la maniglia alare (B).
- Svitare leggermente la vite di centraggio (C).
- Rimuovere il riduttore.
- Controllare la presenza di grasso nel riduttore.
- Se necessario, riempirlo con grasso.
- Fissare il meccanismo di bloccaggio e (D) Fissare nuovamente la maniglia alare (B).
- Riavvitare la vite di centraggio nella posizione ottimale.
- Serrare nuovamente la vite di fissaggio (A).

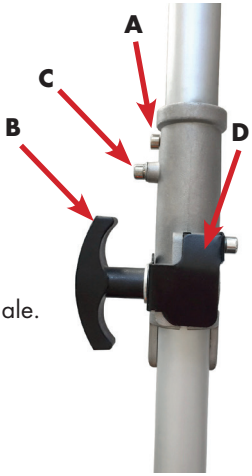


Fig. 29

Per la lubrificazione utilizzare grasso per macchine.
Controllare e revisionare ogni 30 ore di funzionamento. In caso contrario, il riduttore e l'albero motore potrebbero surriscaldarsi.



Fig.30

Cambio del filo falciante:

Il filo falciante si consuma durante il lavoro con la testina a doppio filo. Durante il lavoro, controllare "toccando" se c'è ancora del filo falciante nella testina a filo.

- Ci sono due morsetti sul lato della testina a filo. Vedere figura 30.
- Premere i morsetti insieme a una leggera rotazione del coperchio.
- Rimuovere la bobina del filo.

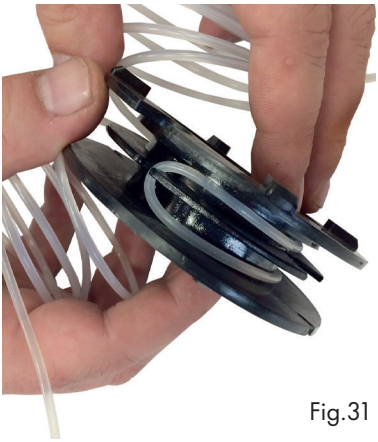


Fig.31

- Fissare entrambe le estremità del filo.
- Contrassegnare il centro del filo. Entrambi i lati del filo devono essere arrotolati contemporaneamente.
- Agganciare il centro del filo nel centro della bobina, Fig.31.
- C'è una guida supplementare nella bobina per entrambi i lati del filo.

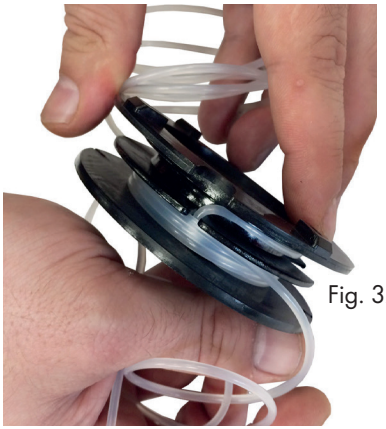


Fig. 32

- Avvolgere entrambi i lati del filo in senso orario nella rispettiva guida.
  Vedi Figura 32.
- Far passare entrambe le estremità attraverso la rispettiva fessura sul bordo della bobina.

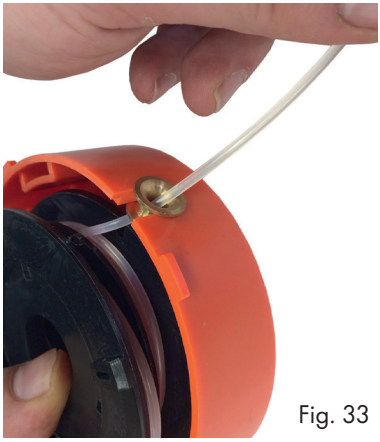


Fig. 33

- Tirare le estremità del filo attraverso i fori sul lato della testina a filo, Fig.33.

Fig. 34



- Sostituire la bobina del filo nella testina.

Lasciare sporgere le estremità del filo di circa 20 cm sulla testina. Questa è la lunghezza ottimale per il lavoro. Il filo in eccesso si consuma facilmente durante il lavoro.

Affilare il coltello da boscaglia:

- Durante il lavoro con il coltello da boscaglia, si generano forze che agiscono sul dispositivo, sul coltello e sulle parti tagliate.
- I coltelli da boscaglia devono essere affilati regolarmente secondo le norme vigenti.
- Far affilare il coltello da boscaglia da uno specialista.



Coltelli affilati in modo non uniforme creano uno squilibrio che sovraccarica il dispositivo.

Fig. 35

Trasporto e conservazione

Trasporto:

- Se non si utilizza il dispositivo, collocarlo in modo tale da non mettere in pericolo le persone.
- Spegnere il motore. Trasportare l'attrezzo elettrico appeso alla cinghia di trasporto o bilanciato sull'albero.
- Trasportare il dispositivo con l'unità di azionamento a caldo rivolta verso l'esterno del corpo.



⚠ ATTENTION

Evitare il contatto con parti calde del dispositivo. Tenere l'unità e l'aggancio lontano dal corpo!

- Durante il traspoorto assicurare il dispositivo da ribaltamenti o danni.
- Svuotare il carburante prima del trasporto.
- Non trasportare mai il dispositivo con l'aggancio o il coltello già montato.

Conservazione:

Mantenere la confezione chiusa fino all'installazione e in conformità con le indicazioni di montaggio e di conservazione esterne.

Conservare i colli solo nelle seguenti condizioni:

◊ Non conservare all'aperto.
◊ Conservare in un luogo asciutto e privo di polvere.
◊ Non esporre a polvere aggressiva e pioggia.
◊ Proteggere dalla luce solare.
◊ Evitare gli urti meccanici.
◊ Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand alle Teile und der Verpackung kontrollieren. Wenn erforderlich - erneuern!

Conservare l'imballaggio del dispositivo.
La confezione può essere necessaria durante il periodo di garanzia In caso di danni, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Conservazione del dispositivo:

- Conservare il dispositivo in un'area chiudibile a chiave inaccessibile a bambini e persone non autorizzate.
- Non conservare mai il dispositivo con l'aggancio o il coltello già montato.
- Svuotare il serbatoio del carburante prima di conservare il dispositivo.

Risoluzione dei problemi

Tabella 6

Guasto	Sistema	Osservazione	Causa
Il motore non si avvia	Sistema di accensione	Scintilla di accensione	Controllare se la scintilla di accensione è generata. (Estrarre la candela di accensione - candela con candela nella parte metallica del dispositivo - tirare la parte a terra (p.32, fig.28) della candela attraverso la parte metallica dell'apparecchio - guidare la fune di trazione).
		Candela fuliggionsa	Pulire la candela o sostituirla (Svitare la candela e strofinare a secco con un panno).
		Scintilla di accensione generata	La candela è diventata troppo umida a causa di troppi tentativi di avviamento- Controllare se tutti i passaggi sono stati seguiti correttamente - Controllare che il connettore della candela per sia posizionato correttamente Controllare che il connettore della candela non sia inserito sulla candela.
	Filtro d'aria	Filtro dell'aria sporco	Leva di arresto in posizione errata, carburatore difettoso, testa di aspirazione sporca, tubo del carburante piegato o interrotto.
		Serbatoio vuoto	Troppo olio nella miscela- pulire il filtro dell'aria
	Sistema di carburante	Silenziatore intasato da residui d'olio	
	Silenziatore		Riempire la miscela
			Troppo olio nella miscela- pulire il silenziatore
Difficoltà di avvio a caldo	Carburatore	Serbatoio carburante pieno, scintilla di accensione generata	Regolazione errata del carburatore
Il motore si avvia, ma si spegne immediatamente.	Alimentazione del carburante	Serbatoio carburante pieno	Leva di arresto troppo veloce, regolazione del gas errata - troppo poco gas Regolazione a vuoto errata, la testa di aspirazione o il carburatore sono sporchi, lo sfiato del serbatoio è difettoso, la tubazione del carburante è interrotta, il cavo è difettoso, l'interruttore di arresto è difettoso, la valvola di avviamento è sporca.
Prestazione insufficiente	Possono essere coinvolti più sistemi contemporaneamente	Motore gira a vuoto	Filtro dell'aria sporco, regolazione errata del carburatore, Silenziatore intasato

Dati tecnici

Tabella 7

Specifiche per GW2-MS02	
Tipo di motore:	Motore a due tempi/ monocilindrico/ raffreddato ad aria
Cilindrata:	52cm³
Potenza	3 PS/2,21 KW
Carburante:	1:25 Miscela
Velocità a vuoto:	2800 U/min
Volume del serbatoio:	1,2 L
Peso (senza carburante e senza utensile da taglio)	ca. 7,5 Kg
Candela-distanza tra gli elettroidi:	0.5mm
Livello di potenza sonora misurata Lwa	111 dB
Livello di potenza sonora garantito Lwa	112dB

Smaltimento

Smaltire il dispositivo usato in conformità alle norme nazionali.

	**⚠ PRUDENZA**
	Rendere il dispositivo inutilizzabile prima dello smaltimento per evitare un uso improprio e i relativi pericoli.



Non smaltire mai il dispositivo nei rifiuti domestici.

Per lo smaltimento del dispositivo osservare le norme vigenti nel proprio paese e nel proprio comune.

Servizio clienti

Rocket-Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Email: service@rocket-tools.it
Website: www.rocket-tools.it

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo,

Rocket Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Che i dispositivi descritti di seguito sono conformi ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE, sia per la loro progettazione e costruzione, sia nelle versioni da noi commercializzate.
In caso di modifica del dispositivo non concordata con noi, la presente dichiarazione perde la sua validità.

Denominazione dei dispositivi	GW2-MS02
Direttive CE pertinenti:	2006/42/EG 2014/30/EU 2000/14/EG 2012/46/EU
Standard applicati :	EN ISO 11806-1:2011 EN 55012:2007 + A1:2009 EN 61000-6-1:2007

Luogo, Data: Berlino, 08.06.2020

Informazioni sul firmatario:



CE

Andreas Hebestreit
Direttore Generale

Notizie

EBERTH

DESBROZADORA GASOLINA 2 EN 1



INSTRUCCIONES DE USO

GW2-MS02

DE EN FR IT ES

EBERTH

Tabla de contenidos

Volumen de suministro 4
Riesgos residuales 4
Uso previsto 5
Explicación de los símbolos 6
Advertencias: 6
Señales obligatorias y prohibidas: 7
Símbolos e ilustraciones: 7
Símbolos en el dispositivo: 8
Seguridad de las personas: 9
Instrucciones generales de seguridad 9
Ropa de trabajo: 10
Seguridad en el lugar de trabajo: 10
Materiales de operación, líquidos y vapores: 12
Después de la entrega 13
Descripción del dispositivo 14
Montaje 17
Montaje con dos mangos: 18
Montaje del eje de accionamiento y de la asa de hombro: 20
Antes de la puesta en marcha 22
Materiales y suministros de operación 22
cabezal de hilo 22
Disco de 3 puntas: 22
Combustible: 22
Montaje de cabezal de hilo: 23
Montaje de disco de 3 puntas: 24
Ajuste de la correa para el hombro y de la mangos de dos manos: 26
Recargue 27
Puesta en marcha 28
Arranque en frío: 28
Arranque en caliente: 28
Pare el motor: 29
Trabajar con el aparato 30
Cabezal de hilo: 30

Disco de 3 puntas: 30
Mantenimiento y cuidado 31
Limpie la bujía: 32
Engrase y mantenga el eje de accionamiento: 32
Cambio del hilo de segador: 33
Afilar el disco de 3 puntas: 34
Transporte y almacenamiento 35
Transporte: 35
Almacenamiento del dispositivo: 35
Localización de fallos 36
Datos tecnicos 37
Desecho 37
Servicio al cliente 38
Notas 40



Lea siempre atentamente el manual de instrucciones.

El operador debe leer y comprender las instrucciones de funcionamiento para garantizar una manipulación segura. Incluso los operarios con experiencia con los aparatos eléctricos deben leer y comprender las manual de instrucciones.
Los operadores insuficientemente informados pueden ponerse en peligro a sí mismos y a otras personas por un uso inadecuado. Mantenga el manual de instrucciones al alcance de la mano.
El personal de operación, mantenimiento y limpieza debe leer las instrucciones de operación.
En caso de que el dispositivo sea entregado a un tercero, entregue también el manual de instrucciones.

Volumen de suministro

Los últimos cambios técnicos pueden diferir de las explicaciones y dibujos aquí descritos.

Incluido en la entrega:

- desbrozadora gasolina 2 en 1
- cabezal de hilo
- disco de 3 puntas
- recipiente de mezcla

Riesgos residuales

Incluso si se cumplen todas las normas de seguridad pertinentes y el uso previsto especificado por el fabricante, puede haber riesgos debido al diseño determinado por el uso previsto.
Los riesgos pueden reducirse al mínimo si se respetan las instrucciones de seguridad, el uso previsto y todas las instrucciones descritas en el manual de instrucciones. Los riesgos residuales se manifiestan a través de una exposición excesiva a las vibraciones y pueden provocar lesiones de los vasos sanguíneos o de los nervios.
Ejemplos de tales síntomas son adormecimiento, entumecimiento, falta de dolor o disminución de la fuerza normal, cambios en el color de la piel.
Si usted tiene tal experiencia física, debe consultar a su médico. Estos síntomas generalmente ocurren en los dedos, manos o muñecas.

Uso previsto

La seguridad de funcionamiento del dispositivo sólo está garantizada si se utiliza de acuerdo con la información contenida en las manual de instrucciones. Cualquier otro uso del dispositivo más allá del uso previsto se considera un uso inapropiado.

- ◊ Úselo el aparato sólo para cortar hierba, arbustos y maleza fina.
- ◊ Nunca utilice la máquina para cortar crecimiento espontáneo silvestres con un grosor de más de 2 cm o para aserrar ramas, mantillo, etc.El uso de la herramienta eléctrica para otros fines no está permitido y puede provocar accidentes o daños en el dispositivo
- ◊ Nunca utilice accesorios o discos que no sean los suministrados por EBERTH para la desbrozadora gasolina 2 en 1. Utilice únicamente discos y accesorios aprobados por EBERTH para este aparato o para piezas técnicamente similares. EBERTH recomienda el uso de accesorios y discos originales de EBERTH.Sus propiedades se adaptan de forma óptima al producto y a las necesidades del usuario.
- ◊ Utilice el aparato cabezal de hilo sólo para un "corte suave" para cortar césped con bordes fisurados alrededor de árboles, postes de cercas y bordes. Utilice únicamente hilo con un grosor de 3 mm que sea especialmente adecuado para el cabezal del hilo.
- ◊ Utilice el aparato con un disco de 3 puntas exclusivamente para cortar hierba mate, ralear el crecimiento salvaje y el sotobosque y ralear rodales jóvenes con un diámetro máximo de tronco de 2 cm. No utilice accesorios ni discos cuyo diámetro sea mayor que el diámetro de la herramienta de corte permitido para el aparato.
- ◊ Utilice únicamente una mezcla de gasolina y aceite en una proporción de 25:1.
- ◊ Sólo utilice aceite de dos tiempos para la mezcla.
- ◊ Nunca utilice combustible E10 o diesel.
- ◊ Sólo utilice gasolina sin plomo como Super, Super Plus para la mezcla.
- ◊ Utilice únicamente bujías de encendido como las suministradas en el aparato o bujías de encendido del mismo diseño técnico. Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos en el producto en el curso de la mejora de las características operativas y el desarrollo posterior. Si necesita piezas de repuesto, utilice únicamente piezas de repuesto originales.

Explicación de los símbolos

Las informaciones importantes de seguridad y técnicas de este manual de instrucciones se indican mediante símbolos. Siga las instrucciones para evitar lesiones personales y daños materiales.

Advertencias:

⚠ PELIGRO Este símbolo llama la atención sobre un peligro inminente que puede provocar lesiones físicas graves o la muerte.

⚠ CUIDADO Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones o daños menores, mal funcionamiento y destrucción del dispositivo.



Advertencia de peligro general. La inobservancia existir peligro de muerte!



Advertencia de superficies calientes. La inobservancia existir peligro de muerte!



Advertencia de tensión eléctrica peligrosa. La inobservancia existir peligro de muerte!



Advertencia de sustancias explosivas. La inobservancia existir peligro de muerte!



Advertencia contra la inhalación de vapores tóxicos y gases de escape. La inobservancia existir peligro de muerte!



Advertencia de peligro de tropiezo. La inobservancia existir peligro de muerte!



Advertencia contra el contacto con las discos de corte. La inobservancia existir peligro de muerte!



Advertencia de ingestión de partes del cuerpo y pelo. La inobservancia existir peligro de muerte!



Advertencia de efecto de continuación. La inobservancia existir peligro de muerte!



Advertencia de reveses. La inobservancia existir peligro de muerte!

Señales obligatorias y prohibidas:



Utilice protección auditiva, ocular y casco de seguridad.



Use guantes protectores.



Use zapatos protectores.



Use ropa protectora.



No fumar.



Abrir fuego prohibido.

Símbolos e ilustraciones:



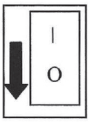
Por favor, lea! Lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo.



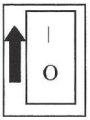
¡Tip! Este símbolo resalta consejos e información que deben ser observados para un funcionamiento eficiente y sin problemas del dispositivo.



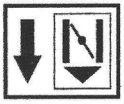
Depósito de combustible; mezcla de gasolina y aceite de motor



Desconecte el motor poniendo el interruptor combinado en "O" (OFF).



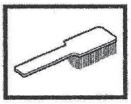
Encienda el motor poniendo el interruptor combinación en "I" (ON).



Símbolo de choke. El choke está en la posición abierta.



Símbolo de choke. El choke está en la posición cerrada.



Se requiere una limpieza regular.

Símbolos en el dispositivo:



Advertencia de superficies calientes. La inobservancia existir peligro de muerte!



Abrir fuego prohibido.

Instrucciones generales de seguridad

Seguridad de las personas:

- Como primer usuario, deber un especialista le dará instrucciones.
- Los niños y adolescentes menores de 18 años no están autorizados a utilizar el dispositivo.
- Si un adolescente mayor de 16 años es formado por un experto bajo supervisión, queda exento de la prohibición. El usuario es responsable ante terceros.
- Sólo preste o entregue el dispositivo a personas que estén familiarizadas con su funcionamiento. Por favor, incluya el manual de instrucciones en la entrega.
- Nunca cambie el dispositivo. Puede comprometer su seguridad.
- Nunca realice cambios en los dispositivos de operación y seguridad. Peligro de muerte!
- Nunca opere el aparato eléctrico que no sea seguro de operar.
- Nunca continúe usando la unidad a menos que sea fiablemente. En caso de duda, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Asegure el dispositivo contra el acceso no autorizado. El usuario es responsable de los accidentes y daños que se produzcan a otras personas y a su propiedad.
- Realice todos los trabajos en calma y con cuidado. Nunca trabaje bajo la influencia del alcohol, drogas, medicamentos u otras sustancias que puedan restringir sus sentidos.
- Para usuarios de marcapasos:
  El sistema de encendido del dispositivo genera un campo electromagnético bajo. No podemos descartar completamente un efecto sobre los tipos de marcapasos individuales.
  Evite los riesgos para la salud. EBERTH recomienda consultar al médico tratante y al fabricante del marcapasos.

Ropa de trabajo:



- Ate el cabello largo y asegúrelo.
- Nunca use anillos, relojes, bufandas, corbatas o joyas corporales mientras trabaja.
- Evite lesiones por el uso de equipo de protección personal.
- Use un casco de seguridad para todos los trabajos.



- Compruebe regularmente si el casco de seguridad con protección facial presenta daños.Sustituya el casco de seguridad a más tardar al cabo de cinco años.Utilice únicamente cascos de seguridad probados.
- El protector facial del casco evita que los objetos y las partículas golpeen su cara.
- O siempre use gafas de seguridad para evitar lesiones en la cara y los ojos. Para reducir el riesgo de lesiones oculares, use gafas de seguridad ajustadas. Asegúrese de que las gafas de seguridad estén correctamente colocadas.
- Evite el daño auditivo usando protección auditiva.



- Use calzado de seguridad antideslizante con puntera de acero para todos los trabajos.



- Use guantes de trabajo firmes hechos de cuero para todos los trabajos.
- Use ropa que sea funcional y ajustada, pero no obstructiva.



- Use siempre ropa de material sólido y suficiente resistencia al fuego cuando realice cualquier trabajo.

Seguridad en el lugar de trabajo:



- Compruebe que el área de trabajo no tenga tuberías eléctricas, de gas o de agua ocultas. Las piezas externas de este dispositivo pueden provocar una descarga eléctrica si se daña accidentalmente una línea eléctrica.
- Si la dispositivo muestra algún signo de mal funcionamiento o defecto, apáguela inmediatamente.



- Durante el trabajo, el motor y el silenciador se calientan mucho. No toque el aparato con la mano desnuda.

- En caso de peligro inminente o de emergencia, apagar el motor inmediatamente - Poner el interruptor combinación en STOP o "0".
- No trabaje en condiciones climáticas desfavorables como nieve, hielo, lluvia y hielo.Existe un mayor riesgo de accidentes.
- Asegure siempre una estado firme y segura.Nunca trabaje boca abajo, hombro sobre o en escaleras.
- Al trabajar con el disco de 3 puntas, el aparato puede contraatacar debido al contacto con objetos sólidos.Peligro de muerte!
- Evite el contacto con el disco o el accesorio mientras trabaja.
- Al trabajar con el disco, el contacto con objetos sólidos puede provocar chispas. Riesgo de incendio.
- Cuando trabaje en vegetación inflamable, proporcione un extintor de incendios.
- Cuando se suelta el acelerador, el dico o accesorio sigue funcionando durante un corto periodo de tiempo. Efecto continuado. Trabajar sólo en buenas condiciones físicas. La fatiga lleva a una reducción de la atención. Preste especial atención a su constitución al final del horario laboral.
- No trabajar nunca con el dispositivo en espacios cerrados.
- El dispositivo produce gases de escape tóxicos. Los gases de escape pueden ser inodoros e invisibles y pueden contener hidrocarburos no quemados y benceno. Peligro de intoxicación. En caso de náuseas, dolor de cabeza, problemas de visión, audición, mareos, deje de trabajar inmediatamente.
- Asegurar una ventilación adecuada cuando se trabaje en hendiduras, depresiones o fosas. Los gases de escape de este dispositivo son tóxicos. Peligro de muerte.
- Nunca trabaje solo. En caso de emergencia, otra persona debe estar cerca.
- Observe las normas de protección acústica cuando utilice el aparato en zonas residenciales.
- El aparato no debe utilizarse cerca de materiales inflamables o gases explosivos.












- Utilice el dispositivo sólo en condiciones de funcionamiento seguras.
- Las personas, incluidos los niños y los animales, deben mantener una distancia mínima de 15 m del área de trabajo.
- Despejar el lugar de trabajo. Tenga cuidado con las fosas, huecos, obstáculos y agujeros. La protección no protege completamente al usuario de objetos desechados (piedras, vidrio, alambre, etc.). Estos objetos pueden rebotar y golpear al usuario.

Materiales de operación, líquidos y vapores:









- Está prohibido fumar.
- Está prohibido ilamas abiertas.
- Nunca reabastezca de combustible en habitaciones cerradas. Los vapores del combustible se acumulan en el suelo.
- Los combustibles pueden contener sustancias similares a disolventes. Evite el contacto con los ojos y la piel con los combustibles.
- Nunca inhale los combustibles. Peligro de intoxicación.
- Transporte el combustible sólo en contenedores homologados y marcados. Hacer que el combustible sea inaccesible para los niños.
- Al preparar la mezcla de gasolina/aceite, llene siempre el recipiente de mezcla con aceite primero y luego con gasolina. Después de repostar, apriete el tapón de rosca lo más posible.
- Abra el tapón del depósito con cuidado para que el exceso de presión pueda aliviarse fácilmente y no se produzcan salpicaduras de combustible.
- Recargue combustible sólo en lugares bien ventilados. 3m de distancia al área de trabajo.
- Antes de repostar, busque un lugar seguro y nivelado.Riesgo de derrame.
- Apague siempre el aparato eléctrico antes de repostar.
- Deje que el dispositivo se enfríe antes de repostar.
- Nunca permita que el combustible entre en el suelo.Utilice un soporte adecuado.
- Si se derrama combustible sobre la ropa protectora o sobre el dispositivo, cámbiese la ropa protectora y limpie el dispositivo.

Después de la entrega

- Antes de instalar la unidad, retire completamente todo el material de embalaje del aparato.
- Si se deshace del embalaje, tenga en cuenta la normativa vigente en su país.
- Reciclar materiales de embalaje reciclables.
- Compruebe que el dispositivo y los accesorios estén completos.
- Si falta alguna pieza, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Por favor, tenga a mano la información sobre el número de cliente, el número de recibo y el número de pedido.

Descripción del dispositivo



Fig. 1

Fig. 2

Cuadro 1

Leyenda Figura 1 y 2
componente
1. eje de extensión
2. mango de ala
3. mango de control
4. cable del acelerador
5. orejeta para izar
6. motor de accionamiento
7. tanque
8. asa de hombro
9. mango
10. eje
11. protección
12. cabezal de hilo
13. disco de 3 puntas



Fig. 3

Cuadro 2

Mango de control Legend Figura 3
componente
14. fijación del acelerador
15. interruptor combinado
16. botón de encaje acelerador
17. acelerador

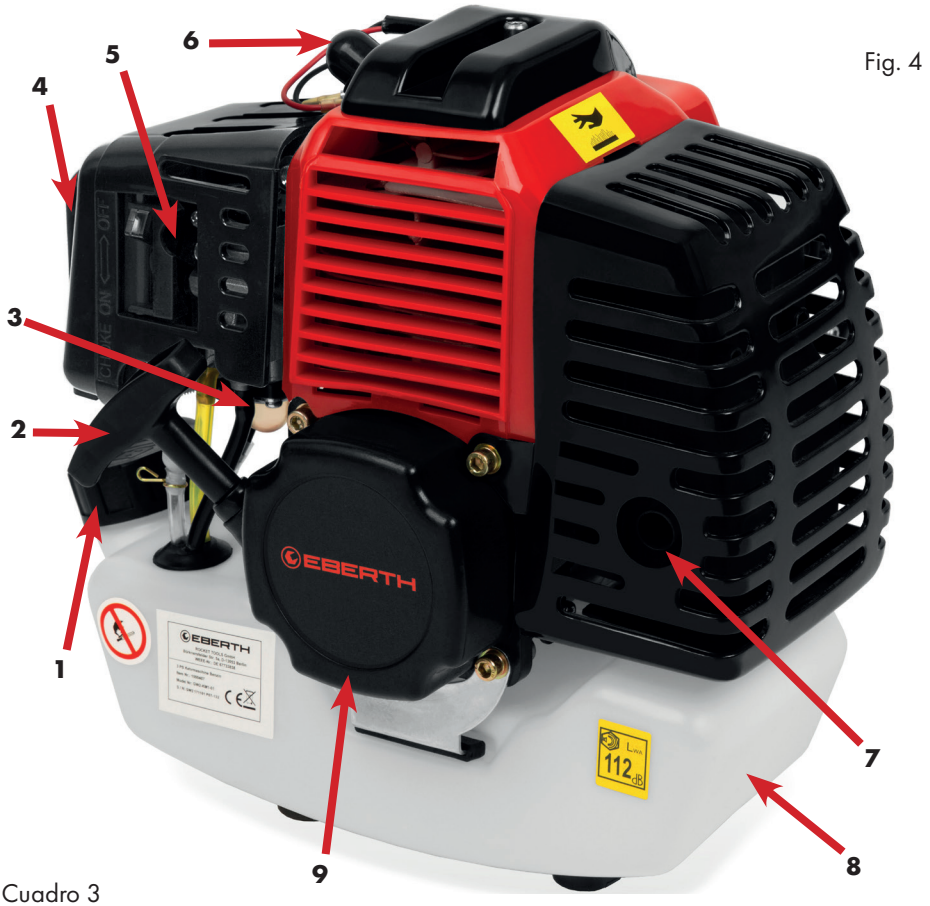


Fig. 4

Cuadro 3

Accionamiento Legend Figura 4	
1.	tapa del depósito
2.	manija de tracción de cuerda
3.	bomba primaria
4.	tapa del filtro de aire
5.	palanca de choke
6.	conector de la bujía
7.	escape
8.	tanque
9.	cable de tracción

Montaje

La figura 4 muestra el equipo de montaje suministrado, incluido el kit de montaje.
Sólo se necesita una persona para el montaje.

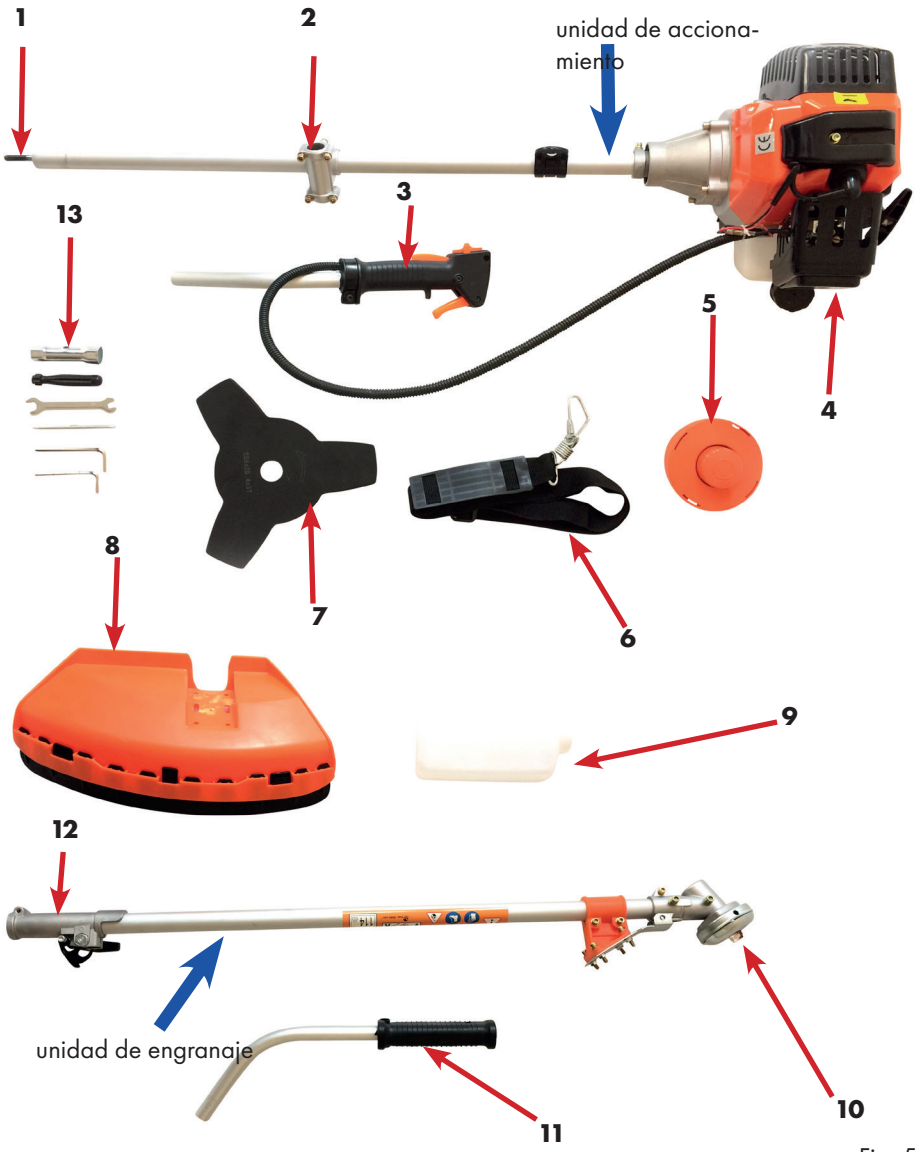


Fig. 5

Cuadro 4

Leyenda de montaje Figura 5
1. Eje de accionamiento
2. soporte del mango
3. mango de control
4. accionamiento
5. cabezal de hilo
6. asa de hombro
7. disco de 3 puntas
8. protección
9. recipiente de mezcla
10. engranaje angular
11. mango
12. Conexión con mango de ala
13. kit de montaje

Montaje con dos mangos:



Fig. 6

- Afloje ligeramente los cuatro tornillos del soporte del mango.
  Inserte la mango de control en el soporte del mango de la unidad de accionamiento.



Fig. 7

- Inserte el mango en el lado opuesto del soporte del mango.

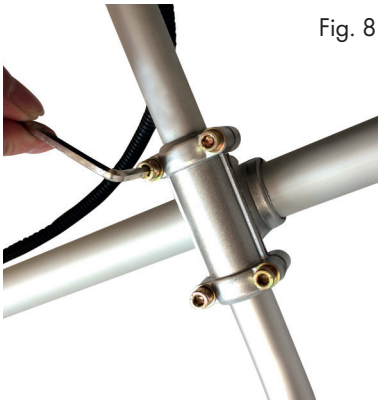


Fig. 8

- Apriete los cuatro tornillos del soporte del mango.
  Su dos mangos está montado.

Montaje protección:

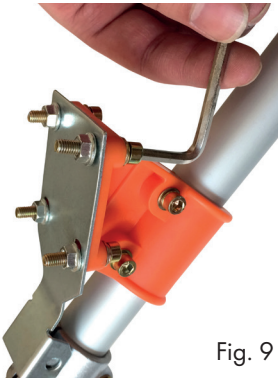


Fig. 9

- Retire los cuatro tornillos del soporte protector. Afloje ligeramente el quinto tornillo en el cuello del conector metálico.



Fig. 10

- Coloque la protección entre el soporte protector y el conector.

Fig. 11



- Reemplace los cuatro tornillos. Apriete los cuatro tornillos sujetando la tuerca con la llave y apretando con la llave Allen.



- Asegúrese de que todas las piezas estén en posición y apriete los cuatro tornillos y el quinto tornillo en el cuello del conector.

Fig. 12

Montaje del eje de accionamiento y de la asa de hombro:



- Conectar el unidad de accionamiento al unidad de engranaje. Introducir el eje de accionamiento en la abertura. Asegúrese de que el orificio de centrado en la abertura esté nivelado con el orificio del eje impulsor.

Fig. 13



Fig. 14

- Apriete los tres tornillos con la llave Allen. Apriete el mango del ala.



Fig. 15

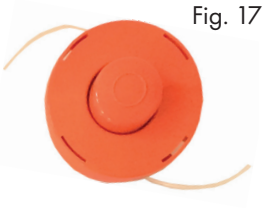
- A continuación, enganche la asa el hombro en el orejeta para izar.
  Antes de utilizar el aparato, compruebe la estanqueidad de todas las uniones atornilladas.



Fig. 16

- La figura 16 muestra el asa de hombro montado.

Fig. 17



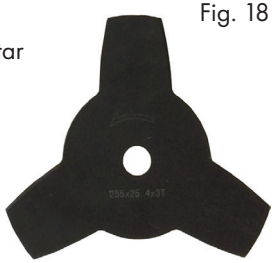
Materiales y suministros de operación
cabezal de hilo

- El cabezal de hilo rosca es adecuado para un "corte suave"
- El accesorio es especialmente adecuado para el corte limp césped alrededor de árboles y postes de cercas.
  El cabezal de hilo rosca contiene un hilo de siega de plástico de 3 mm de espesor.
- El hilo de siega es reemplazable y se consume durante el trabajo.

	⚠ CUIDADO
	Peligro de lesiones! No sustituir nunca el hilo de siega por cables metálicos o cuerdas.

Disco de 3 puntas:

Fig. 18



- El disco de 3 puntas es especialmente adecuado para cortar hierba mate, ralear el crecimiento salvaje y el matorral y r alear rodales jóvenes con un diámetro máximo de tronco de 2 cm.

Una flecha en la protección indica la dirección de rotación de los accesorios y discos.

.

	⚠ CUIDADO
	Peligro de lesiones! Nunca corte madera de más de 2 cm de grosor con el disco de 3 puntas.

Combustible:

El dispositivo tiene un motor de dos tiempos.

- Use una mezcla de gasolina y aceite de dos tiempos para motores enfriados por aire.
- Utilice sólo una proporción de mezcla de 1:25. Una parte de aceite se utiliza para 25 partes de gasolina. En el volumen de suministro se incluye un recipiente de mezcla.

Observar las marcas correspondientes en el recipiente de mezcla. Estos sirven como ayuda para mezclar la proporción correcta de mezcla.

	⚠ ADVERTENCIA
	Nunca utilice aceite para motores de cuatro tiempos. El motor puede estar dañado. Use sólo aceite de motor de dos tiempos.

Producir siempre la proporción de mezcla correcta por medio de la medición. En el caso de cantidades más pequeñas de mezcla de combustible, incluso pequeñas discrepancias pueden influir fuertemente en la mezcla.

- La puesta en marcha del aparato sólo debe realizarse después de haber sido completamente montado y comprobado.
- Compruebe el funcionamiento y el estado correcto del aparato eléctrico.
- Utilice únicamente el dispositivo completamente montado!
- Antes de trabajar, compruebe la estanqueidad de los accesorios y discos.

Puede elegir entre el cabezal de hilo y el disco de 3 puntas para el montaje en la caja de cambios.

Montaje de cabezal de hilo:

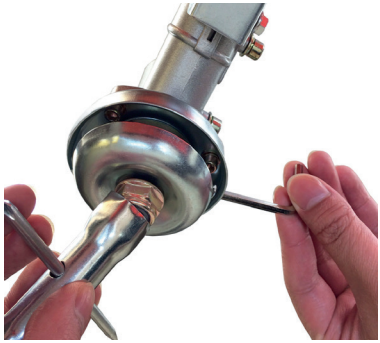
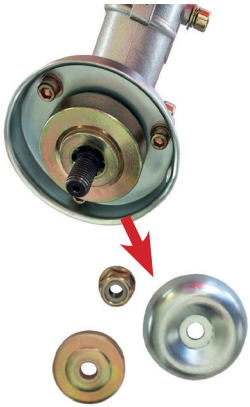


Fig. 19

- Bloquee la rosca empujando la llave Allen a través de los orificios hasta su tope.
- Desenrosque la tuerca en el sentido de las agujas del reloj con la llave en "T" (rosca izquierda).
- Retire el aditamento.

Fig. 20



- Retire la tuerca, el aditamento y la arandela de la rosca.

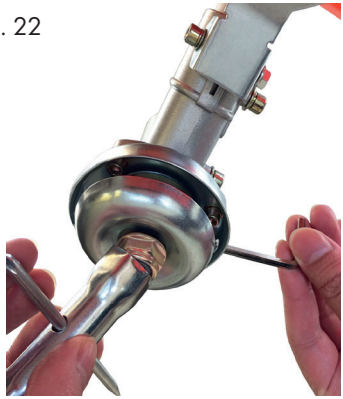
Fig. 21



- Continúe bloqueando la rosca con la llave Allen.
- Atornillar la cabezal de hilo doble en sentido contrario a las agujas del reloj en la rosca hasta el tope (rosca izquierda).
- Su cabezal de hilo está montada.

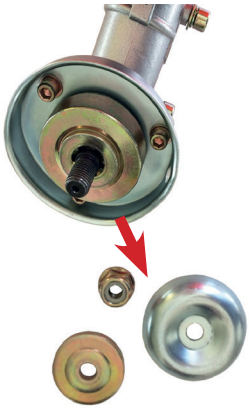
Montaje de disco de 3 puntas:

Fig. 22



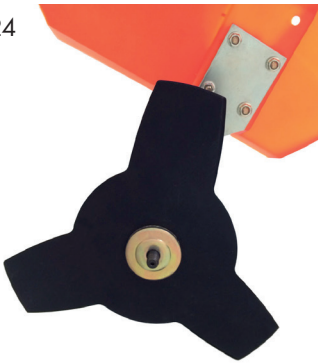
- Bloquee la rosca empujando la llave Allen a través de los orificios hasta su tope. Desenrosque la tuerca en el sentido de las agujas del reloj con la llave en "T" (rosca izquierda).
- Retire el aditamento.

Fig. 23



- Retire la tuerca, el aditamento y la arandela de la rosca.

Fig. 24



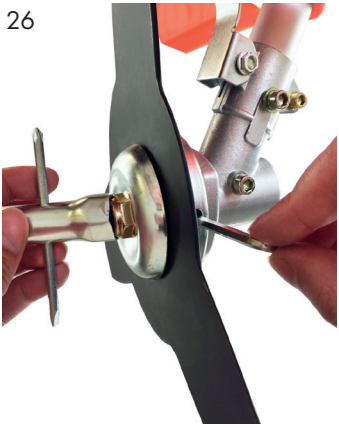
- Colocar el disco sobre el rosca.
  La flecha de dirección y la inscripción en el disco apuntan hacia arriba en la dirección del engranaje angular.
- Coloque el arandela con el lado plano hacia el disco.

Fig. 25



- Coloque el adaptador y la tuerca en la rosca.

Fig. 26



- Apriete el disco con la llave en "T", mientras que sigue bloqueando la rosca con la llave Allen, en sentido contrario a las agujas del reloj (rosca izquierda).

- Para extraer el disco, gire la tuerca en el sentido de las agujas del reloj utilizando el llave en T y la llave Allen.

Ajuste de la correa para el hombro y de la mangos de dos manos:

- Ajuste la correa el hombro y la mangos de dos manos al tamaño del cuerpo correspondiente. Consulte también las páginas 18-19 para el montaje con mangos de dos manos.

Párese de pie con el aparato montado. La asa de hombro y la mango de dos manos deben ajustarse de modo que el mango de control sea fácil de manejar y la herramienta de corte se mantenga justo por encima del suelo cuando se sujete el aparato.

Recargue



⚠ CUIDADO

Apague siempre el motor del aparato antes de repostar.



⚠ CUIDADO

Mantenga una distancia mínima de 3 m del área de trabajo al repostar.

- Recargue combustible sólo en lugares bien ventilados.
- Mezclar el combustible, la mezcla de gasolina de dos tiempos en una proporción de 1:25, agitando el recipiente de mezcla.
- Coloque el aparato en una posición estable en el suelo.
- Abra lentamente el depósito de combustible girando el tapón en sentido contrario a las agujas del reloj y retirándolo.





⚠ ADVERTENCIA

Peligro de intoxicación. Nunca abra el depósito de combustible rápidamente. El combustible puede salpicar debido a la sobrepresión! Abra el depósito lentamente.

- Llene el depósitol de combustible lentamente a través de un embudo.
- Cierre el depósito de combustible colocando la tapa y girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
- Cierre el recipiente de combustible.



⚠ CUIDADO

Los combustibles pueden contener sustancias similares a disolventes. Evite el contacto con los ojos y la piel con los combustibles.



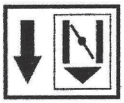
⚠ ADVERTENCIA

Nunca reabastezca de combustible el dispositivo en un andamio, pila de material o similar.Antes de repostar, busque un lugar seguro y nivelado. Riesgo de derrame!

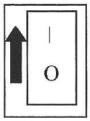
Puesta en marcha

Arranque en frío:

1. Asegúrese de que el aparato esté lleno de combustible.
2. Accione la bomba primaria varias veces, página 16 (3), hasta que la bomba primaria se llene con la mezcla.



3. Mueva la palanca del choke, p.16 (5) a la posición ON a "I".
4. Poner el interruptor combinado S.15 (15) en posición ON en "I".
5. Accionar simultáneamente el bloqueo de la fijación del acelerador S.15 (14) y la acelerador (17) hasta la mitad de la posición del acelerador.



6. Pulse el botón de encaje del acelerador S.15 (16) para mantener la mitad de la posición del acelerador.
7. Tirar del cable de tracción S.16 (2) lenta y vigorosamente varias veces hasta que el motor funcione.

	**⚠ ADVERTENCIA**
	No tire nunca de toda la cuerda, ya que el aparato puede resultar dañado. No suelte nunca el cable de tracción de repente en la posición extendida. Siempre guíe la cable de tracción hacia atrás lentamente.



El motor tiene un embrague centrífugo. La fuerza se transmite a los accesorios aumentando la velocidad.

- Aumente la velocidad presionando más la acelerador. El botón de encaje vuelve a su posición inicial. El accesorio comienza a girar.

Arranque en caliente:

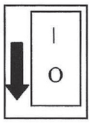
1. Seguir desde el punto 3 como se describe en la sección "Arranque en frío".



El embrague está a plena potencia después de aprox. dos horas de funcionamiento. Hasta entonces, el embrague puede patinar. Mantenga el embrague libre de aceite y humedad para un rendimiento óptimo.

Pare el motor:

1. Reduzca la velocidad soltando lentamente la acelerador p.15 (17)
2. Poner el interruptor de combinación en la posición OFF en "0".



En caso de carga pesada, deje que el aparato funcione durante un minuto a baja velocidad. A continuación, apague el aparato.

	**⚠ ADVERTENCIA**
	La parada repentina del motor a alta velocidad puede causar daños al motor. Evite las paradas repentinas -excepción en caso de emergencia.

	**⚠ CUIDADO**
	Peligro de lesiones! No ponga el aparato hasta que el accesorio se haya detenido.

Trabajar con el aparato



⚠ CUIDADO

Sujete siempre el aparato eléctrico por los mangos con ambas manos. Asegure siempre una estado firme y segura. Ponga en marcha el aparato acostada en el suelo, nunca la ponga en marcha con la mano.



⚠ CUIDADO

En caso de peligro inminente o en caso de emergencia, apagar el motor inmediatamente - Poner el interruptor combinación en STOP o 0.

Cabezal de hilo:

- Sujete el mango de control con la mano izquierda y el mango con la derecha, incluso para zurdos.
- Guíe el aparato como una guadaña cerca del suelo a través de la hierba y las malas hierbas.

El hilo de la segadora se desgasta durante el trabajo. Extienda el hilo de la segadora durante el funcionamiento golpeando el Cabezal de hilo contra el suelo. El hilo es extraído por el golpeando y la fuerza centrífuga.

Disco de 3 puntas:

- Guíe el aparato como una guadaña cerca del suelo a través de la hierba y las malas hierbas.
- Para eliminar el crecimiento salvaje y el sotobosque, "sumerja" el disco de 3 puntas en el sotobosque desde arriba. El material a cortar se pica.



⚠ CUIDADO

Peligro de lesiones! Nunca trabaje con el disco de 3 puntas por encima de la altura de la cadera. Peligro de proyección de partículas volantes y de piezas desechadas.



⚠ CUIDADO

Peligro de lesiones debido al contragolpe en obstáculos contra el sentido de giro de la herramienta. Trabaja con cuidado.

La cuadro 5 ofrece una visión general de los intervalos de mantenimiento:

Los datos se refieren a asignaciones normales de trabajo. En el caso de tiempos de trabajo más largos, los intervalos especificados pueden acortarse.		Antes de empezar a trabajar	Al final del trabajo o diariamente	Después de cada llenado de tanque	Semanalmente	Mensualmente	Anualmente	En caso de avería	En caso de daños	Si es necesario
Máquina completa	inspección visual (condición, estanqueidad)	X		X						
	limpieza		X							
	Reemplazar las piezas rotas	X								
mango de control	prueba de funcionamiento	X		X						
filtros de aire	inspección visual						X	X		
	limpieza							X		X
	Reemplazar								X	
depósito de combustible	limpieza							X		X
Abertura de aspiración para el aire de refrigeración	limpieza									X
	inspección visual		X							
Carburador	Comprobar el ralentí - El accesorio no debe circular	X		X						
	Reajuste la velocidad de ralentí									X
bujía	Ajustar la distancia entre los electrodos							X		
	limpieza	Después de 50 horas de servicio								
Tornillos y tuercas accesibles (excepto tornillos de ajuste)	apretar									X
Accesorio y disco	inspección visual	X		X						
	Reemplazar								X	
	Comprobar la estanqueidad	X		X						

	⚠ CUIDADO
	Nunca repare ni mantenga el aparato mientras esté caliente. Deje que el aparato se enfríe completamente.

Limpie la bujía:

- Limpie la bujía cada 50 horas de funcionamiento o una vez al mes.
- Retire el cable de la bujía.
- Retire la bujía.
- Compruebe que la bujía no esté descolorida (color estándar marrón claro).
- Eliminar los depósitos de la bujía con ayuda de aceite de carbón, Fig. 27.
- Ajustar la distancia entre electrodos con un punto de consigna de 0,5 mm, Fig. 28.



Fig. 27

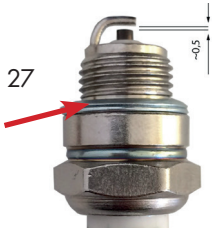


Fig. 28

Engrase y mantenga el eje de accionamiento:

- Abra el tornillo de fijación (A).
- Abra el mango del ala (B).
- Desenrosque ligeramente el tornillo de centrado (C).
- Desmontar el unidad de engranaje.
- Comprobar en el unidad de engranaje si hay grasa.
- Rellene con grasa si es necesario.
- Fije el mecanismo de bloqueo y (D) Vuelva a fijar la mango de ala (B).
- Vuelva a enroscar el tornillo de centrado en la posición óptima.
- Vuelva a apretar el tornillo de fijación (A).

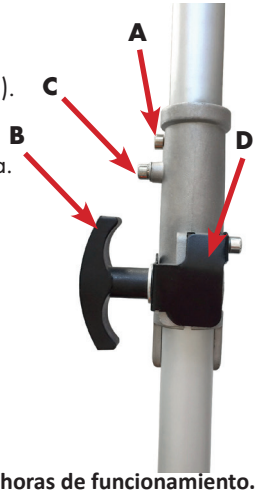


Fig. 29

Use grasa de máquina para engrasar.
Compruebe y realice el mantenimiento cada 30 horas de funcionamiento. De lo contrario, el engranaje y el eje de accionamiento podrían sobrecalentarse.



Fig. 30

Cambio del hilo de segador:

El hilo de la segadora se agota durante el trabajo con el cabezal de hilo. Durante el trabajo, compruebe con "golpeando" si todavía hay hilo de la segadora en el cabezal del hilo.

- Hay dos abrazaderas en el lado de la cabezal del hilo. Ver figura 30.
- Pulsar las abrazaderas mientras gira ligeramente la cubierta.
- Quitar la bobina de hilo.

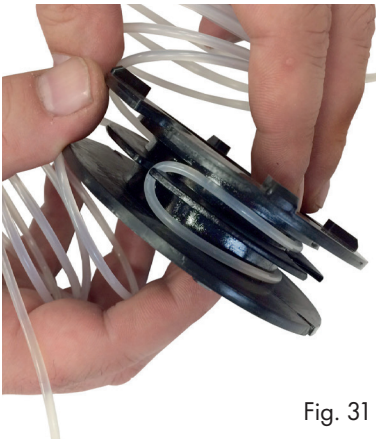


Fig. 31

- Fijar ambos extremos del hilo.
- Marcar el centro del hilo. Ambos lados del hilo deben poder enrollarse al mismo tiempo.
- Enganchar el centro del hilo en el centro de la bobina, fig. 31.
- Hay una guía adicional en la bobina para ambos lados del hilo.

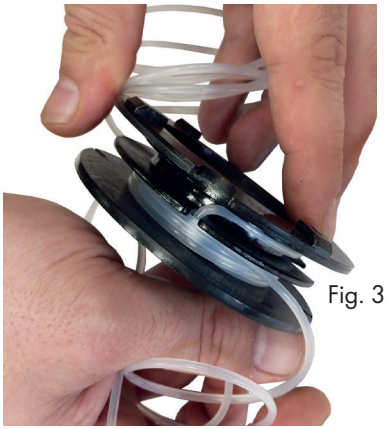


Fig. 32

- Enrollar ambos lados del hilo en el sentido de las agujas del reloj en la guía correspondiente.
  Vea la ilustración. 32.
- Pase ambos extremos a través de la ranura correspondiente en el borde de la bobina.

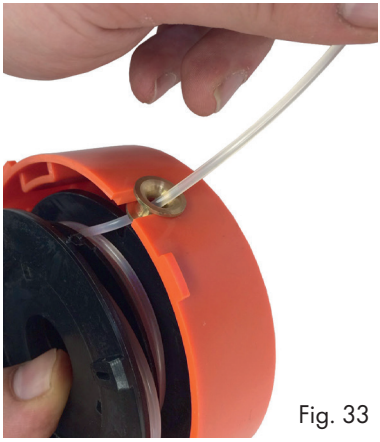


Fig. 33

- Pase los extremos del hilo a través de los orificios en el lado de la cabezal del hilo, Fig. 33.

Fig. 34



- Vuelva a colocar la bobina de hilo en el cabezal.

Deje que los extremos del hilo sobresalgan aprox. 20 cm de la cabeza. Esta es la longitud óptima para el trabajo. El exceso de hilo se desgasta fácilmente durante el trabajo.



Fig. 35

Afilar el disco de 3 puntas:

- Durante el trabajo con el disco de 3 puntas se generan fuerzas que actúan sobre el aparato, el disco y el material de corte.
- Los disco de 3 puntas deben afilarse regularmente de acuerdo con las normas.
- Haga afilar el disco de 3 puntas por un especialista.

Los discos afiladas de manera irregular crean un desequilibrio que carga el aparato.

Transporte y almacenamiento

Transporte:

- Si no se utiliza el aparato eléctrico, estacionarla de tal manera que no se ponga en peligro a ninguna persona.
- Apague el motor. Lleve el aparato eléctrico colgado de la correa para el asa de hombro o equilibrado en el eje.
- Transporte el aparato con la unidad de accionamiento en caliente quede orientado lejos de la cuerpo.



⚠ CUIDADO

Evite el contacto con partes calientes del aparato. llevar el accionamiento y el accesorio lejos del cuerpo!

- Asegure el dispositivo en los vehículos para evitar que se vuelque y se dañe.
- Drene el combustible para el transporte.
- Nunca transporte el aparato con el accesorio o disco acoplado.

Almacenamiento

El paquete debe estar cerrado hasta que se instal, y almacenar de acuerdo con las marcas de instalación y almacenamiento en el exterior.

Almacene los paquetes sólo bajo las siguientes condiciones:

◊ No lo almacene al aire libre.
◊ Almacenar en un lugar seco y libre de polvo.
◊ No lo exponga a polvo y lluvia agresivos.
◊ Proteger de la radiación solar
◊ Evite los sacudidas mecánicos.
◊ Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand alle Teile und der Verpackung kontrollieren. Wenn erforderlich - erneuern!

Conserve el embalaje de su dispositivo.
Es posible que necesite el embalaje para el almacenamiento durante el período de garantía. En caso de daños, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Almacenamiento del dispositivo:

- Mantenga el dispositivo en un área con llave que sea inaccesible para los niños y las personas no autorizadas.
- Nunca guarde la unidad con el accesorio o disco montado.
- Vacíe el recipiente de combustible cuando guarde el dispositivo.

Localización de fallos

Cuadro 6:

Fallo	Sistema	Observación	Causa
No se puede arrancar el motor	Sistema de ignición	Chispa de encendido	Compruebe si se genera una chispa de encendido. (Quitar la bujía - Llevar la bujía con la conector a la parte metálica del aparato - Parte masa (pág. 32, fig. 28) de la bujía a la parte metálica del aparato - Tirar del cable de tracción)
		Hollín en las bujías	Limpie o sustituya la bujía (Desenrosque la bujía y séquela con un paño).
		Se genera una chispa de encendido	La bujía se ha mojado demasiado debido a demasiados intentos de arranque Fallas - Compruebe si se han seguido todos los pasos correctamente - compruebe que el conector de la bujía de encendido no está asentado en la bujía.
	filtros de aire	Filtro de aire sucio	Palanca del choke en posición incorrecta, carburador defectuoso, cabezal de aspiración sucio, tubería de combustible doblada o interrumpida.
	sistema de combustible	El tanque está vacío	Demasiado aceite en la mezcla- filtro de aire limpio
	silenciador	Silenciador obstruido con residuos de aceite	Rellenar la mezcla
			Demasiado aceite en la mezcla- limpiar el silenciador
Dificultades de arranque en caliente	Carburador	Depósito de combustible lleno, se genera una chispa de encendido	Ajuste incorrecto del carburador
El motor arranca, pero vuelve a morir inmediatamente.	Abastecimiento de carburantes	Depósito de combustible lleno	Palanca del choke fuera demasiado rápido, ajuste de gas incorrecto - muy poco gas Ajuste de ralentí incorrecto, el cabezal de succión o el carburador están sucios, la ventilación del tanque está defectuosa, la línea de combustible está interrumpida, el cable está defectuoso, el interruptor de parada está defectuoso, la válvula de arranque está sucia.
Desempeño inadecuado	Pueden participar varios sistemas al mismo tiempo	Ralentí del motor	Filtro de aire sucio, ajuste incorrecto del carburador, silenciador bloqueado

Datos tecnicos

Cuadro 7

GW2-MS02	
Tipo de motor:	Motor de dos tiempos / monocilíndrico / refrigerado por aire
Cilindrada:	52cm³
Potencia:	3 PS/2,21 KW
Combustible:	1:25 mezcla
Régimen de ralentí:	2800 rpm
Volumen del tanque:	1,2 L
Peso: (sin combustible y sin herramienta de corte)	aprox. 7,5 kg
Bujía, distancia de los electrodos:	0.5mm
Nivel de potencia sonora medido Lwa:	111 dB
Nivel de potencia sonora garantizado Lwa:	112 dB

Desecho

Al final de su vida útil, deseche el dispositivo viejo de acuerdo con la normativa nacional.



⚠ ADVERTENCIA

Antes de desechar el dispositivo, inutilízalo para evitar el uso indebido y los peligros asociados.



No arroje nunca el dispositivo a la basura doméstica.

Para la eliminación del dispositivo, observe las normas vigentes en su país y municipio.

Servicio al cliente

Rocket-Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Email: service@rocket-tools.es
Website: www.rocket-tools.es

Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos,,

Rocket Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Que las unidades indicadas a continuación con los requisitos de salud y seguridad básicas pertinentes de las Directivas de la CE en virtud de su diseño y construcción como en la versión comercializada por nosotros conforman versiones.
En una no coordinada con nosotros cambiar los dispositivos de esta declaración pierde su validez.

Designación de los aparatos:	GW2-MS02
Directivas CE pertinentes:	2006/42/CE 2014/30/EU 2000/14/EG 2012/46/EU
Normas aplicadas:	ES ISO 11806-1:2011 EN 55012:2007 + A1:2009 EN 61000-6-1:2007

Lugar y fecha: Berlín, 08.06.2020

Información sobre el firmante:



CE

Andreas Hebestreit
Director General

Notas